

Всемирная федерация сквоша

Антидопинговые правила

**Обновлено 1 января 2021 г.
Версия 4.0**

(Обновлено в декабре 2020 г. на годовом общем собрании WSF)

**WORLD
SQUASH**

WSF

ИЗМЕНЕНИЯ ВЕРСИЙ

Номер версии:	Дата вступления в силу:	Одобрено:	Описание изменений:
V2.0	01/01/15	ГОДОВОЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ 2014 Г.	<ul style="list-style-type: none"> • Приведение всего документа в соответствие с Кодексом ВАДА 2015 года
V2.1	01/01/15	Директор антидопинговой комиссии WSF	<ul style="list-style-type: none"> • WSA исключен из всего документа, так как с 1 января 2015 г. объединен с PSA. • Определение международного спортсмена изменено с учетом переименования старых соревнований WSA после их слияния с PSA.
V3.0	01/01/19	ГОДОВОЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ 2018 ГОДА	<ul style="list-style-type: none"> • Исключить использование слова "нация-член" и заменить его на "национальная федерация". • Изменения по требованию Всемирного антидопингового агентства, обязывающие все международные федерации обновить свои антидопинговые правила в соответствии с пересмотренным Всемирным антидопинговым кодексом, вступившим в силу 1 апреля 2018 года. Обеспечение осведомленности международных и национальных федераций о новых требованиях ВАДА к соблюдению правил и последствиях их невыполнения соответствии.
V4.0	01/01/2021	AGM 2020	<ul style="list-style-type: none"> • Изменения, внесенные по требованию Всемирного антидопингового агентства, обязывающие все международные федерации обновить свои антидопинговые правила в соответствии с пересмотренными Всемирными антидопинговыми правилами. Допинговый кодекс, вступивший в силу с 1 января 2021 года

ОГЛАВЛЕНИЕ

ЦЕЛЬ, СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ АНТИДОПИНГОВОЙ ПРОГРАММЫ, КОДЕКСА И АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА	4
Назначение	4
Кодекс	4
Всемирная антидопинговая программа	4
Международные стандарты	4
Модели передовой практики и рекомендации	4
Предисловие	4
Фундаментальное обоснование Кодекса и антидопинговых правил WSF	5
Антидопинговая история Всемирной федерации сквоша	5
Сфера применения настоящих Антидопинговых правил	5
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: ДОПИНГОВЫЙ КОНТРОЛЬ	7
ВВЕДЕНИЕ	8
СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА	8
СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	8
СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА	12
СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК	13
СТАТЬЯ 5 ИСПЫТАНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЯ	17
СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ОБРАЗЦОВ	20
СТАТЬЯ 7 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ	22
СТАТЬЯ 8 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ ПО СЛУШАНИЮ	24
СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ	26
СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ	26
СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД	36
СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ ВВСФ В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	37
СТАТЬЯ 13 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: АПЕЛЛЯЦИИ	37
СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ	40
СТАТЬЯ 15 ВЫПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ	43
СТАТЬЯ 16 СРОК ИСКОВОЙ ДАВНОСТИ	45
СТАТЬЯ 17 ОБРАЗОВАНИЕ	45
СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ	45
СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ВВСФ	46
СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ СПОРТСМЕНОВ	46
СТАТЬЯ 21 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНОВ	46

СТАТЬЯ 22	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ ДРУГИХ ЛИЦ, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩИХ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ _____	47
СТАТЬЯ 23	ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА _____	47
СТАТЬЯ 24	ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ _____	47
ПРИЛОЖЕНИЕ 1	ОПРЕДЕЛЕНИЯ _____	49
ПРИЛОЖЕНИЕ 2	ФОРМА СОГЛАСИЯ _____	57

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА ВСЕМИРНОЙ ФЕДЕРАЦИИ СКВОША

ЦЕЛЬ, СФЕРА ДЕЙСТВИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ ВСЕМИРНОЙ АНТИДОПИНГОВОЙ ПРОГРАММЫ, КОДЕКСА И АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ВВСФ

Целями Всемирного антидопингового кодекса и поддерживающей его Всемирной антидопинговой программы являются:

- Защищать фундаментальное право *спортсменов* на участие в свободном от допинга спорте и, таким образом, способствовать здоровью, справедливости и равенству *спортсменов* во всем мире, а также
- Обеспечение согласованных, скоординированных и эффективных антидопинговых программ на международном и национальном уровнях в отношении предотвращения применения допинга, включая:

Образование: Повышение осведомленности, информирование, общение, привитие ценностей, развитие жизненных навыков и способности принимать решения с целью предотвращения преднамеренных и непреднамеренных нарушений антидопинговых правил.

Сдерживание: Отвлечение потенциальных доперов путем обеспечения наличия надежных правил и санкций, понятных всем заинтересованным сторонам.

Обнаружение: Эффективная система *тестирования* и расследований не только усиливает сдерживающий эффект, но и эффективно защищает чистых *спортсменов* и дух спорта, выявляя нарушителей антидопинговых правил, а также помогает пресекать действия тех, кто занимается допингом.

Правоприменение: Вынесение решений и применение санкций в отношении лиц, уличенных в нарушении антидопинговых правил.

Верховенство закона: Обеспечение того, чтобы все соответствующие заинтересованные стороны согласились подчиняться *Кодексу* и *Международным стандартам* и чтобы все меры, принимаемые в рамках их антидопинговых программ, соответствовали *Кодексу*, *Международным стандартам*, а также принципам пропорциональности и прав человека.

Кодекс

Кодекс является основополагающим и универсальным документом, на котором базируется Всемирная антидопинговая программа в спорте. Целью *Кодекса* является продвижение антидопинговых усилий путем универсальной гармонизации основных антидопинговых элементов. Он должен быть достаточно конкретным для достижения полной гармонизации в тех вопросах, где требуется единообразие, и в то же время достаточно общим в других областях, чтобы обеспечить гибкость в применении согласованных антидопинговых принципов. При разработке *Кодекса* учитывались принципы соразмерности и прав человека.

Всемирная антидопинговая программа

Всемирная антидопинговая программа включает в себя все элементы, необходимые для обеспечения оптимальной гармонизации и наилучшей практики в международных и национальных антидопинговых программах. Основными элементами являются:

Уровень 1: *Код*

Уровень 2: *Международные стандарты* и *технические документы*

Уровень 3: Модели лучшей практики и рекомендации

Международные стандарты

Международные стандарты для различных технических и оперативных областей антидопинговой программы были разработаны и будут разработаны в ходе консультаций с *подписавшими сторонами* и правительствами и утверждены ВАДА. Целью *международных стандартов* является гармонизация между *антидопинговыми организациями*, ответственными за конкретные технические и операционные части антидопинговых программ. Соблюдение *международных стандартов* является обязательным для выполнения *Кодекса*. *Международные стандарты* могут время от времени пересматриваться Исполнительным комитетом ВАДА после разумных консультаций с *подписавшими сторонами*, правительствами и другими заинтересованными сторонами. *Международные стандарты* и все их пересмотренные варианты публикуются на веб-сайте ВАДА и вступают в силу с даты, указанной в *международном стандарте* или пересмотренном варианте.

Модели лучшей практики и Guidelines

Модели передовой практики и руководства, основанные на *Кодексе* и *международных стандартах*, уже разработаны и будут разрабатываться для поиска решений в различных областях антидопинговой деятельности. Эти модели и руководства будут рекомендованы ВАДА и предоставлены *подписавшим сторонам* и другим соответствующим заинтересованным сторонам, но при этом они будут не являются обязательным. Помимо предоставления моделей антидопинговой документации, ВАДА также окажет *подписавшим сторонам* определенную помощь в обучении.

Предисловие

WSF поддерживает Всемирный антидопинговый кодекс ("*Кодекс*"). Настоящие Антидопинговые правила приняты и введены в действие в соответствии с обязанностями WSF по Кодексу и направлены на продолжение усилий WSF по искоренению допинга в сквоше.

Настоящие антидопинговые правила являются спортивными правилами, определяющими условия, в которых осуществляется спортивная деятельность. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых правил на глобальной и гармонизированной основе, они отличаются по своей природе от уголовного и гражданского законодательства. Они не должны подчиняться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми нормами, применимыми к уголовному или гражданскому процессу, хотя и должны применяться с соблюдением принципов соразмерности и прав человека. При рассмотрении фактов и норм права по конкретному делу все суды, арбитражные трибуналы и другие судебные органы должны осознавать и уважать особый характер настоящих Антидопинговых правил, которые реализуют Кодекс, а также тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкого круга заинтересованных сторон во всем мире в отношении того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта.

Как предусмотрено Кодексом, WSF несет ответственность за проведение всех аспектов допинг-контроля. Любой аспект допинг-контроля или антидопингового образования может быть делегирован WSF делегированной третьей стороне, однако WSF должна требовать, чтобы делегированные третьи стороны выполняли эти аспекты в соответствии с Кодексом и международными стандартами, а WSF остается полностью ответственной за то, чтобы любые делегированные аспекты выполнялись в соответствии с Кодексом.

Термины, используемые в настоящих Антидопинговых правилах и являющиеся определениями Кодекса, выделены курсивом.

Если не указано иное, ссылки на статьи означают ссылки на статьи настоящих Антидопинговых правил.

Фундаментальное обоснование Кодекса и антидопинговых правил WSF

В основе антидопинговых программ лежит внутренняя ценность спорта. Эту внутреннюю ценность часто называют "духом спорта": этическое стремление к совершенству человека через целеустремленное совершенствование природных талантов каждого спортсмена.

Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья спортсменов и предоставление возможности спортсменам

стремление к совершенству человека без использования запрещенных веществ и методов.

Антидопинговые программы направлены на поддержание целостности спорта с точки зрения уважения к правилам, другим участникам соревнований, честной конкуренции, равных условий и ценности чистого спорта для всего мира.

Дух спорта - это торжество человеческого духа, тела и разума. Он является сутью олимпизма и отражается в ценностях, которые мы находим в спорте и через спорт, в том числе:

- Здоровье
- Этика, честная игра и порядочность
- Право спортсмена, изложенное в Кодексе
- Превосходство в производительности
- Характер и воспитание
- Веселье и радость
- Работа в команде
- Целеустремленность и преданность делу
- Уважение к правилам и законам
- Уважение к себе и другим участникам
- Мужество
- Сообщество и солидарность

Дух спорта выражается в том, как мы играем по-настоящему. Допинг в корне противоречит духу спорта.

История борьбы с допингом Всемирной федерации сквоша

По этическим и медицинским соображениям WSF однозначно выступает против применения допинга в спорте, и любое нарушение антидопинговых правил любым участником или другим лицом, находящимся под юрисдикцией WSF, является неприемлемым и не будет допускаться.

Антидопинговая позиция WSF продиктована стремлением к честной и равной конкуренции между спортсменами

и заботой о здоровье спортсменов, участвующих в таких соревнованиях.

Сфера применения настоящих антидопинговых правил

Настоящие Антидопинговые правила применяются к:

- (a) *WSF*, включая членов ее правления, директоров, должностных лиц, указанных сотрудников, а также *делегированные третьи стороны* и их сотрудников, которые участвуют в любом аспекте *допинг-контроля*;
- (b) каждая *национальная федерация WSF*, включая членов ее правления, директоров, должностных лиц, указанных сотрудников, а также *делегированные третьи стороны* и их сотрудников, которые вовлечены в любой аспект *допинг-контроля*;
- (c) Ассоциация профессионального сквоша (*PSA*), включая членов ее правления, директоров, должностных лиц, указанных сотрудников, а также *делегированные третьи стороны* и их сотрудников, которые вовлечены в любой аспект *допинг-контроля*;
- (d) следующих *спортсменов, вспомогательного персонала спортсменов* и других лиц:
 - (i) все *спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов*, являющиеся членами *ВФПС, СРП* или любой *национальной федерации*, или любой членской или аффилированной организации любой *национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);
 - (ii) все *спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов*, которые участвуют в этом качестве в *мероприятиях, соревнованиях* и других видах деятельности, организованных, созданных, санкционированных или признанных *ВФПС, СРП* или любой *национальной федерацией*, или любой организацией, являющейся членом или филиалом любой *национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проводились;
 - (iii) любой другой *спортсмен, вспомогательный персонал спортсмена* или иное *лицо*, которое в силу аккредитации, лицензии или иного контрактного соглашения или по иным причинам подчиняется *WSF, ПСА* или любой *национальной федерации*, или любой членской или аффилированной организации любой *национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях борьбы с допингом;
Чтобы иметь право участвовать в *соревнованиях WSF*, *спортсмен* должен иметь идентификационный номер игрока в сквош. Идентификационные номера игроков в сквош выдаются только тем *спортсменам*, которые лично подтвердили и согласились соблюдать содержание формы согласия (Приложение 2) через онлайн-овую систему. Все формы от *несовершеннолетних* должны быть подписаны законным опекуном.
Национальные федерации и PSA, используя систему онлайн-овой регистрации, должны также гарантировать, что все *участники*, зарегистрированные на *соревнованиях*, принимают правила *WSF*, включая данные Антидопинговые правила.
 - (iv) *Спортсмены*, не являющиеся постоянными членами *ВФПС, ПСА* или одной из их *национальных федераций*, но желающие получить право участвовать в конкретном *международном соревновании*.

Считается, что каждое из вышеупомянутых *лиц* в качестве условия своего участия или вовлечения в спорт согласилось с этими Антидопинговыми правилами и обязалось их соблюдать, а также подчинилось полномочиям *WSF* по обеспечению соблюдения этих Антидопинговых правил, включая любые *последствия* их нарушения, и юрисдикции Слушательских комиссий, указанных в статье 8 и статье 13, по рассмотрению и определению случаев и апелляциям, поданных в соответствии с этими Антидопинговыми правилами.

В рамках вышеуказанного общего круга *спортсменов*, которые обязаны и должны соблюдать настоящие Антидопинговые правила, следующие *спортсмены* считаются *спортсменами международного уровня* для целей настоящих Антидопинговых правил, и, следовательно, к ним применяются особые положения настоящих Антидопинговых правил, применимые к *спортсменам международного уровня* (например, *тестирование, TUE, местонахождение и обработка результатов*):

- (a) *Спортсмены*, участвующие в чемпионатах мира *WSF* и/или участвующие в любом главном розыгрыше бронзовых, серебряных, золотых, платиновых и финальных турниров Мирового тура *PSA*;
- (b) *Спортсмены*, включенные в *регистрируемый пул тестирования WSF*

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: ДОПИНГОВЫЙ КОНТРОЛЬ

ВВЕДЕНИЕ

В первой части *Кодекса* изложены конкретные антидопинговые правила и принципы, которым должны следовать организации, ответственные за принятие, внедрение или обеспечение соблюдения антидопинговых правил в рамках своих полномочий, например, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, международные федерации, *национальные олимпийские комитеты* и паралимпийские комитеты, *организации крупных спортивных мероприятий* и *национальные антидопинговые организации*. Все эти организации в совокупности называются *антидопинговыми организациями*.

Все положения *Кодекса* являются обязательными по своей сути и должны соблюдаться каждой *антидопинговой организацией, спортсменом* или другим *лицом*. Однако *Кодекс* не заменяет и не отменяет необходимости принятия каждой антидопинговой *организацией* всеобъемлющих антидопинговых правил. В то время как некоторые положения *Кодекса* должны быть включены без существенных изменений каждой

антидопинговой организацией в свои антидопинговые правила, другие положения *Кодекса* устанавливают обязательные руководящие принципы, которые позволяют гибко подходить к разработке правил каждой *антидопинговой организацией*, или устанавливают требования, которые должны соблюдаться каждой *антидопинговой организацией*, но не должны повторяться в ее собственных антидопинговых правилах.

Антидопинговые правила, как и правила *соревнований*, являются спортивными правилами, определяющими условия, в которых осуществляется спортивная игра. *Спортсмены, персонал, обслуживающий спортсменов, или другие лица* (включая директоров, должностных лиц и сотрудников *подписавших сторон* и *уполномоченных третьих сторон* и их сотрудников) принимают эти правила как условие участия или вовлечения в спорт сквош и обязаны соблюдать эти правила. Каждая *подписавшая сторона* устанавливает правила и процедуры, обеспечивающие, чтобы все *спортсмены, персонал, обслуживающий спортсменов, или другие лица*, находящиеся в ведении *подписавшей стороны* и ее организаций-членов, были проинформированы о действующих антидопинговых правилах соответствующих *антидопинговых организаций* и согласны соблюдать их.

Каждая *подписавшая сторона* устанавливает правила и процедуры для обеспечения того, чтобы все *спортсмены, персонал, обслуживающий спортсменов, или другие лица*, находящиеся в ведении *подписавшей стороны* и ее организаций-членов, были проинформированы о распространении их личных данных, как это требуется или разрешено *Кодексом*, и были связаны антидопинговыми правилами, содержащимися в *Кодексе*, и соблюдали их, а также чтобы к тем *спортсменам* или другим *лицам*, которые нарушают эти правила, применялись соответствующие *меры воздействия*. Эти специфические для каждого вида спорта правила и процедуры, направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых правил на глобальном и гармонизированном уровне, отличаются по своей природе от уголовного и гражданского судопроизводства. Они не должны подчиняться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми нормами, применимыми к таким разбирательствам, хотя и должны применяться с соблюдением принципов пропорциональности и прав человека. При рассмотрении фактов и правовых норм конкретного дела все суды, арбитражные комиссии и другие судебные органы должны учитывать и уважать особый характер антидопинговых правил, содержащихся в *Кодексе*, а также тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкого круга заинтересованных сторон во всем мире, заинтересованных в честном спорте.

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Под допингом понимается совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, изложенных в статье

2.1 в соответствии со статьей 2.11 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Цель статьи 2 - определить обстоятельства и поведение, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил. Слушания по допинговым делам будут проводиться на основании утверждения о нарушении одного или нескольких из этих конкретных правил.

Спортсмены и другие *лица* несут ответственность за знание того, что является нарушением антидопинговых правил, а также субстанций и методов, включенных в *Запрещенный список*.

Нарушениями антидопинговых правил являются следующие действия:

2.1 Наличие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в организме спортсмена Образец

2.1.1 *Спортсмены* несут личную ответственность за то, чтобы ни одна *запрещенная субстанция* не попала в их организм. *Спортсмены* несут ответственность за любую *запрещенную субстанцию*, ее *метаболиты* или *маркеры*, обнаруженные в их *пробах*. Соответственно, не обязательно, чтобы присутствовали умысел, *вина*,

Для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 необходимо продемонстрировать халатность или сознательное *использование* спортсменом допинга.

[Комментарий к статье 2.1.1: Нарушение антидопингового правила совершается в соответствии с этой статьей без учета *вины спортсмена*. В различных решениях CAS это правило именуется "строгой ответственностью". *Вина спортсмена* принимается во внимание при определении последствий нарушения антидопингового правила в соответствии со статьей 10. Этот принцип неизменно поддерживается CAS].

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопингового правила в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующих доказательств: наличие *запрещенной субстанции* или ее *метаболитов* или *маркеров* в *пробе А спортсмена*, если *спортсмен* отказывается от анализа *пробы Б* и *проба Б* не анализируется; или если *проба Б спортсмена* анализируется и анализ *пробы Б спортсмена* подтверждает наличие *запрещенной субстанции* или ее *метаболитов* или *маркеров*, обнаруженных в *пробе А спортсмена*; или если *проба А* или *В спортсмена* разделена на две (2) части и анализ подтверждающей части разделенной *пробы* подтверждает наличие *запрещенной субстанции* или ее *метаболитов* или *маркеров*, обнаруженных в первой части разделенной *пробы*, или *спортсмен*

отказывается от анализа подтверждающей части разделенной пробы.

[Комментарий к статье 2.1.2: WSF может по своему усмотрению принять решение об анализе пробы Б, даже если спортсмен не запрашивает анализ пробы Б].

2.1.3 За исключением тех субстанций, для которых в Запрещенном списке или техническом документе специально определены предельные значения, наличие любого зарегистрированного количества запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена является нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключения из общего правила статьи 2.1 Запрещенный список, международные стандарты или технические документы могут устанавливать специальные критерии для отчетности или оценки определенных запрещенных веществ.

2.2 Использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода

[Комментарий к статье 2.2: Всегда было так, что использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода может быть установлена любым надежным способом. Как отмечается в комментарии к статье 3.2, в отличие от доказательств, необходимых для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1, факт использования или попытки использования может быть установлен и другими надежными средствами, такими как признание спортсмена, показания свидетелей, документальные свидетельства, выводы, сделанные на основе продольного профилирования, включая данные, собранные в рамках биологического паспорта спортсмена, или другая аналитическая информация, которая не удовлетворяет всем требованиям для установления "присутствия" запрещенной субстанции по статье 2.1.

Например, использование может быть установлено на основании достоверных аналитических данных анализа пробы А (без подтверждения анализом пробы Б) или только анализа пробы Б, если WSF дает удовлетворительное объяснение отсутствия подтверждения в другой пробе].

2.2.1 Спортсмены несут личную ответственность за то, чтобы в их организм не попадали запрещенные субстанции и не использовались запрещенные методы. Соответственно, для установления факта нарушения антидопинговых правил, связанного с использованием запрещенной субстанции или запрещенного метода, нет необходимости демонстрировать намерение, вину, халатность или осознанное использование со стороны спортсмена.

2.2.2 Успех или неуспех использования или попытки использования запрещенной субстанции или запрещенного метода не имеет существенного значения. Достаточно того, что запрещенная субстанция или запрещенный метод были использованы или пытались быть использованы, чтобы нарушение антидопинговых правил было совершено.

[Комментарий к статье 2.2.2: Доказательство "попытки использования" запрещенной субстанции или запрещенного метода требует доказательства намерения со стороны спортсмена. Тот факт, что для доказательства данного конкретного нарушения антидопингового правила может потребоваться намерение, не подрывает принцип строгой ответственности, установленный для нарушений статьи 2.1 и статьи 2.2 в отношении использования запрещенной субстанции или запрещенного метода.

Использование спортсменом запрещенной субстанции является нарушением антидопинговых правил, если только эта субстанция не запрещена во внесоревновательный период, а использование спортсмена происходит во внесоревновательный период. (Однако наличие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе, взятой в соревновательный период, будет являться нарушением статьи 2.1 независимо от того, когда эта субстанция могла быть использована)].

2.3 Уклонение, отказ или невыполнение требования о сдаче пробы спортсменом

Уклонение от взятия пробы; отказ или непредоставление пробы без веских оснований после уведомления должным образом уполномоченного лица.

[Комментарий к статье 2.3: Например, нарушением антидопинговых правил будет "уклонение от взятия пробы", если будет установлено, что спортсмен намеренно избегает официального лица, осуществляющего допинг-контроль, чтобы уклониться от уведомления или тестирования. Нарушение "отказ от сдачи пробы" может быть основано как на умышленном, так и на небрежном поведении спортсмена, в то время как "уклонение" или "отказ" от сдачи пробы предполагает умышленное поведение спортсмена].

2.4 Нарушения местонахождения спортсмена

Любая комбинация из трех (3) пропущенных тестов и/или отказов в подаче документов, как определено в Международном стандарте обработки результатов, в течение двенадцати (12) месяцев спортсменом, входящим в зарегистрированный пул тестирования.

2.5 Фальсификация или попытка фальсификации любого элемента допинг-контроля со стороны спортсмена или иное лицо

2.6 Владение спортсменом запрещенной субстанцией или запрещенным методом или Лицо, оказывающее поддержку спортсмену

2.6.1 Владение спортсменом в соревновательный период любой запрещенной субстанцией или любым запрещенным методом, или владение спортсменом во внесоревновательный период любой запрещенной субстанцией или любым запрещенным методом, которые запрещены во внесоревновательный период, если только спортсмен не докажет, что такое владение соответствует разрешению на терапевтическое использование ("TUE"), выданному в соответствии со статьей 4.4, или другому приемлемому обоснованию.

2.6.2 Владение вспомогательным лицом спортсмена любой запрещенной субстанцией или любым запрещенным методом в соревновательный период или владение вспомогательным лицом спортсмена любой запрещенной субстанцией или любым запрещенным методом, которые запрещены во внесоревновательный период в связи со спортсменом, соревнованием или тренировкой, если только вспомогательное лицо спортсмена не докажет, что владение соответствует TUE, выданному спортсмену в соответствии со статьей 4.4, или другому приемлемому обоснованию.

[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемое оправдание не включает, например, покупку или обладание запрещенным веществом с целью передачи его другу или родственнику, за исключением оправданных медицинских обстоятельств, когда это лицо имеет рецепт врача, например, покупка инсулина для ребенка, страдающего диабетом.]

Приемлемое обоснование может включать, например, следующее: (а) наличие у спортсмена или врача команды запрещенных субстанций или запрещенных методов для действий в острых и экстренных ситуациях (например, автоинъектор эпинефрина) или (б) наличие у спортсмена запрещенной субстанции или запрещенного метода по терапевтическим причинам незадолго до подачи заявки и получения решения о выдаче TUE.]

2.7 Торговля или попытка торговли любым запрещенным веществом или запрещенным методом спортсменом или другим лицом

2.8 Введение или попытка введения спортсменом или другим лицом любому спортсмену в соревновательный период любой запрещенной субстанции или запрещенного метода, а также введение или попытка введения любому спортсмену во внесоревновательный период любой запрещенной субстанции или любого запрещенного метода, запрещенного во внесоревновательный период.

2.9 Соучастие или попытка соучастия спортсмена или другого лица

Содействие, поощрение, помощь, подстрекательство, сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия или Попытки соучастия в нарушении антидопинговых правил, Попытке нарушения антидопинговых правил или нарушении статьи 10.14.1 другим лицом.

[Комментарий к статье 2.9: Соучастие или попытка соучастия могут включать в себя как физическую, так и психологическую помощь].

2.10 Запрещенные действия спортсмена или другого лица

2.10.1 Связь спортсмена или другого лица, на которое распространяется действие полномочий антидопинговой организации, в профессиональном или связанном со спортом качестве с любым лицом, оказывающим поддержку спортсмену, которое:

2.10.1.1 если в соответствии с полномочиями антидопинговой организации отбывает срок дисквалификации; или

2.10.1.2 если на него не распространяются полномочия антидопинговой организации и если вопрос о дисквалификации не был решен в рамках процесса обработки результатов в соответствии с Кодексом, он был осужден или признан в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального разбирательства виновным в совершении действий, которые представляли бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы к такому лицу применялись правила, соответствующие Кодексу. Дисквалифицирующий статус такого лица действует в течение более шести

(6) лет с момента вынесения решения по уголовному, профессиональному или дисциплинарному делу или в течение срока действия наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или

2.10.1.3 выступает в качестве подставного лица или посредника для лица, описанного в статье

2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Чтобы установить факт нарушения статьи 2.10, антидопинговая организация должна доказать, что спортсмен или другое лицо знали о дисквалифицирующем статусе вспомогательного лица спортсмена.

На спортсмена или иное лицо возлагается бремя доказывания того, что любая связь с лицом, оказывающим поддержку спортсмену, описанным в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не является профессиональной или связанной со спортом и/или что такой связи нельзя было разумно избежать.

Антидопинговые организации, которым известно о вспомогательном персонале спортсмена, отвечающем критериям, описанным в статье 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны представить эту

информацию в ВАДА.

[Комментарий к статье 2.10: Спортсмены и другие лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или другим персоналом, обслуживающим спортсменов, которые лишены права заниматься спортом в связи с нарушением антидопинговых правил или были осуждены в уголовном порядке или подвергнуты профессиональному наказанию в связи с применением допинга. Это также запрещает связь с любым другим спортсменом, который выступает в качестве тренера или вспомогательного персонала спортсмена во время отбывания срока дисквалификации. Примерами запрещенного сотрудничества являются: получение консультаций по вопросам тренировок, стратегии, техники, питания или медицины; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление любых продуктов организма для анализа; разрешение вспомогательному лицу спортсмена выступить в качестве агента или представителя. Запрещенная связь не должна предполагать какой-либо формы вознаграждения].

Хотя статья 2.10 не требует от антидопинговой организации уведомлять спортсмена или другое лицо о дисквалифицирующем статусе вспомогательного лица спортсмена, такое уведомление, если бы оно было предоставлено, стало бы важным доказательством того, что спортсмен или другое лицо знали о дисквалифицирующем статусе вспомогательного лица спортсмена].

2.11 Действия спортсмена или другого лица, направленные на препятствование или преследование сообщения в органы власти

Если такое поведение не является нарушением Статьи 2.5:

2.11.1 Любые действия, которые угрожают или пытаются запугать другое лицо с целью отбить у него желание добросовестно сообщать информацию, касающуюся предполагаемого нарушения антидопинговых правил или предполагаемого несоблюдения Кодекса, ВАДА, антидопинговой организации, правоохранительным, регулирующим или профессиональным дисциплинарным органам, органу слушаний или лицу, проводящему расследование для ВАДА или антидопинговой организации.

2.11.2 Преследование лица, которое добросовестно предоставило ВАДА, антидопинговой организации, правоохранительным, регулирующим или профессиональным дисциплинарным органам, органу по заслушиванию или лицу, проводящему расследование для ВАДА или антидопинговой организации, доказательства или информацию, относящуюся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоблюдению Кодекса.

[Комментарий к статье 2.11.2: Данная статья направлена на защиту лиц, добросовестно делающих сообщения, и не защищает лиц, делающих заведомо ложные сообщения.]

К ответным мерам относятся, например, действия, угрожающие физическому или психическому благополучию или экономическим интересам сообщивших лиц, их семей или соратников. К ответным мерам не относится добросовестное утверждение антидопинговой организации о нарушении антидопинговых правил в отношении сообщившего лица. Для целей статьи 2.11 сообщение не является добросовестным, если лицо, сделавшее сообщение, знает, что оно является ложным].

2.11.3 Для целей статьи 2.11 преследование, угрозы и запугивание включают действия, предпринятые против такого лица либо потому, что эти действия не имеют под собой добросовестной основы, либо являются непропорциональной реакцией.

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

На WSF возлагается бремя доказывания того, что имело место нарушение антидопинговых правил. Стандартом доказывания должно быть то, установила ли WSF факт нарушения антидопинговых правил, чтобы удовлетворить комиссию по слушаниям, принимая во внимание серьезность выдвинутого обвинения. Этот стандарт доказательства во всех случаях выше, чем простое соотношение вероятностей, но ниже, чем доказательство вне разумных сомнений. В тех случаях, когда настоящие Антидопинговые Правила возлагают бремя доказывания на спортсмена или иное лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, с целью опровержения презумпции или установления определенных фактов или обстоятельств, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 3.2.2 и 3.2.3, стандарт доказывания должен быть основан на балансе вероятностей.

[Комментарий к статье 3.1: Стандарт доказывания, предъявляемый WSF или ее национальной федерацией, сопоставим со стандартом, применяемым в большинстве стран к делам, связанным с профессиональным проступком].

3.2 Методы установления фактов и презумпции

Факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любым достоверным способом, включая признание вины. В допинговых делах применяются следующие правила доказывания:

[Комментарий к статье 3.2: Например, WSF или национальная федерация могут установить факт нарушения антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признания спортсмена, достоверных показаний третьих лиц, надежных документальных свидетельств, достоверных аналитических данных]

пробы А или В, как это предусмотрено в Комментариях к статье 2.2, или выводов, сделанных на основании профиля серии проб крови или мочи спортсмена, например, данных биологического паспорта спортсмена].

3.2.1 Аналитические методы или пределы принятия решений, утвержденные ВАДА после консультаций с соответствующим научным сообществом или ставшие предметом экспертной оценки, считаются научно обоснованными. Любой спортсмен или иное лицо, желающее оспорить соблюдение условий для такой презумпции или опровергнуть эту презумпцию научной обоснованности, должно, в качестве предварительного условия, сначала уведомить ВАДА о такой презумпции и ее основании. Орган, проводящий первоначальное слушание, апелляционный орган или CAS по своей собственной инициативе также могут уведомить ВАДА о любом таком оспаривании. В течение десяти (10) дней с момента получения ВАДА такого уведомления и материалов дела, связанных с таким оспариванием, ВАДА также имеет право вступить в дело в качестве стороны, выступить в качестве *amicus curiae* или иным образом представить доказательства в рамках такого разбирательства. В делах, рассматриваемых в CAS, по просьбе ВАДА комиссия CAS назначает соответствующего научного эксперта для оказания помощи комиссии в оценке оспаривания.

[Комментарий к статье 3.2.1: В отношении некоторых запрещенных субстанций ВАДА может дать указание аккредитованным ВАДА лабораториям не сообщать о пробах как о неблагоприятном результате анализа, если предполагаемая концентрация запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров ниже минимального уровня отчетности. Решение ВАДА при определении минимального уровня отчетности или при определении того, для каких запрещенных субстанций должны применяться минимальные уровни отчетности, не подлежит оспариванию. Кроме того, оценка лабораторией концентрации такой запрещенной субстанции в пробе может быть только оценкой. Ни в коем случае возможность того, что точная концентрация запрещенной субстанции в пробе может быть ниже минимального отчетного уровня, не является основанием для защиты от нарушения антидопинговых правил на основании наличия этой запрещенной субстанции в пробе].

3.2.2 Предполагается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, утвержденные ВАДА, проводили анализ проб и процедуры их хранения в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или другое лицо может опровергнуть эту презумпцию, доказав, что имело место отклонение от Международного стандарта для лабораторий, которое могло разумно привести к неблагоприятному результату анализа.

Если спортсмен или другое лицо опровергнет предыдущую презумпцию, доказав, что имело место отклонение от международного стандарта для лабораторий, которое могло разумно привести к неблагоприятному результату анализа, то на WSF будет возложено бремя доказывания того, что такое отклонение не привело к неблагоприятному результату анализа.

[Комментарий к статье 3.2.2: На спортсмена или другое лицо возлагается бремя доказывания, с учетом вероятности, отклонения от Международного стандарта для лабораторий, которое могло разумно привести к неблагоприятному результату анализа. Таким образом, после того как спортсмен или иное лицо установит факт отклонения с помощью баланса вероятностей, бремя спортсмена или иного лица по установлению причинно-следственной связи переходит к несколько более низкому стандарту доказательства - "могло разумно вызвать". Если спортсмен или иное лицо удовлетворяет этим стандартам, то бремя доказывания того, что отклонение не было причиной неблагоприятного результата анализа, переходит к WSF или ее национальной федерации].

3.2.3 Отступления от любого другого международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, изложенных в Кодексе или в настоящих Антидопинговых правилах, не аннулируют результаты анализов или другие доказательства нарушения антидопинговых правил и не являются защитой от нарушения антидопинговых правил; Однако если спортсмен или иное лицо докажет, что отступление от одного из конкретных положений международного стандарта, перечисленных ниже, могло разумно привести к нарушению антидопинговых правил на основании неблагоприятного результата анализа или отсутствия местонахождения, то на WSF будет возложено бремя доказывания того, что такое отступление не привело к неблагоприятному результату анализа или отсутствию местонахождения:

[Комментарий к статье 3.2.3: Отступление от международного стандарта или другого правила, не связанного со взятием или обработкой пробы, неблагоприятным заключением паспорта или уведомлением спортсмена, связанным с нарушением местонахождения или вскрытием пробы Б, например, международных стандартов образования, конфиденциальности данных или ТИ, может привести к проведению ВАДА процедуры по соблюдению, но не является защитой при рассмотрении дела о нарушении антидопингового правила и не имеет отношения к вопросу о том, совершил ли спортсмен нарушение антидопингового правила. Аналогичным образом, нарушение антидопинговой организацией Закона об антидопинговых правах спортсменов не может служить защитой при рассмотрении дела о нарушении антидопинговых правил].

(i) отклонение от Международного стандарта тестирования и исследований, связанное с взятием пробы или обработкой пробы, которое могло разумно привести к нарушению антидопинговых правил на основании неблагоприятного результата анализа; в этом случае на WSF ложится бремя доказывания того, что такое отклонение не привело к неблагоприятному результату анализа;

(ii) отклонение от *Международного стандарта по обработке результатов* или *Международного стандарта по тестированию и расследованиям*, связанное с *неблагоприятными результатами паспортизации*, которое могло разумно привести к нарушению антидопинговых правил; в этом случае на *WSF* ложится бремя доказывания того, что такое отклонение не привело к нарушению антидопинговых правил;

(iii) отклонение от *международного стандарта обработки результатов*, связанное с требованием уведомления *спортсмена* о вскрытии *пробы В*, которое могло разумно привести к нарушению антидопинговых правил на основании *неблагоприятного результата анализа*; в этом случае на *WSF* ложится бремя доказывания того, что такое отклонение не привело к *неблагоприятному результату анализа*;

[Комментарий к статье 3.2.3 (iii): Антидопинговая организация выполнит свое бремя по доказыванию того, что такое отклонение не стало причиной *неблагоприятного результата анализа*, если докажет, что, например, за вскрытием *пробы В* и ее анализом наблюдал независимый свидетель и никаких нарушений замечено не было].

(iv) отклонение от *Международного стандарта по обработке результатов*, связанное с уведомлением *спортсмена*, которое могло бы разумно привести к нарушению антидопинговых правил на основании отсутствия местонахождения, и в этом случае на *WSF* ложится бремя доказывания того, что такое отклонение не привело к отсутствию местонахождения.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, которое не является предметом рассматриваемой апелляции, являются неопровержимым доказательством этих фактов против *спортсмена* или другого лица, к которому относится данное решение, если только *спортсмен* или другое лицо не докажет, что данное решение нарушило принципы естественной справедливости.

3.2.5 Комиссия по слушаниям при рассмотрении дела о нарушении антидопинговых правил может сделать неблагоприятный вывод в отношении *спортсмена* или другого лица, которое, как утверждается, совершило нарушение антидопинговых правил, на основании отказа *спортсмена* или другого лица после запроса, сделанного в разумные сроки до начала слушаний, явиться на слушания (лично или по телефону по указанию комиссии по слушаниям) и ответить на вопросы комиссии по слушаниям или *WSF*.

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Включение в *Запрещенный список*

Настоящие Антидопинговые правила включают в себя *Запрещенный список*, который публикуется и пересматривается *ВАДА* в соответствии со статьей 4.1 Кодекса.

Если в *Запрещенном списке* или его изменениях не предусмотрено иное, то *Запрещенный список* и изменения вступают в силу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами через три (3) месяца после публикации *Запрещенного списка ВАДА* без необходимости принятия каких-либо дополнительных мер со стороны *WSF*. Все *спортсмены* и другие лица обязаны соблюдать *Запрещенный список* и любые изменения к нему с момента их вступления в силу без каких-либо дополнительных формальностей. Все *спортсмены* и другие лица обязаны ознакомиться с самой последней версией *Запрещенного списка* и всеми изменениями к нему.

WSF должна предоставлять *PSA* и ее национальным федерациям самую последнюю версию *Запрещенного списка*. *СПП* и каждая национальная федерация, в свою очередь, должны обеспечить, чтобы их члены, а также лица, входящие в их состав, также были ознакомлены с последней версией *Запрещенного списка*.

[Комментарий к статье 4.1: Действующий *Запрещенный список* размещен на сайте *ВАДА* по адресу www.wada-ama.org. *Запрещенный список* будет пересматриваться и публиковаться в ускоренном порядке, когда в этом возникнет необходимость. Однако для обеспечения предсказуемости каждый год будет публиковаться новый *Запрещенный список*, независимо от того, были ли в него внесены изменения.

4.2 *Запрещенные вещества и запрещенные методы, включенные в Запрещенный список*

4.2.1 *Запрещенные вещества и запрещенные методы*

Запрещенный список должен определять те *запрещенные субстанции и методы*, которые запрещены как допинг в любое время (как в *соревновательный*, так и во *внесоревновательный период*) из-за их потенциальной возможности улучшить результаты в будущих *соревнованиях* или их маскирующего потенциала, а также те субстанции и методы, которые запрещены только в *соревновательный период*. *Список запрещенных субстанций* может быть расширен *ВАДА* для конкретного вида спорта. *Запрещенные субстанции и методы* могут быть включены в *Запрещенный список* по общей категории (например, анаболические агенты) или по конкретной ссылке на определенную субстанцию или метод.

[Комментарий к статье 4.2.1: Использование во *внесоревновательный период* субстанции, запрещенной только в *соревновательный период*, не является нарушением антидопинговых правил, если только в *пробе, взятой в соревновательный период*, не было обнаружено неблагоприятное аналитическое обнаружение этой

субстанции, ее метаболитов или маркеров].

4.2.2 Специфические вещества или специфические методы

Для целей применения статьи 10 все запрещенные субстанции являются особыми субстанциями, за исключением тех, которые указаны в Запрещенном списке. Ни один запрещенный метод не является особым методом, если он не указан как особый метод в Запрещенном списке.

[Комментарий к статье 4.2.2: Особые субстанции и методы, указанные в статье 4.2.2, ни в коем случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые субстанции или методы. Скорее, это просто субстанции и методы, которые с большей вероятностью могли быть употреблены или использованы спортсменом с иной целью, нежели улучшение спортивных результатов].

4.2.3 Вещества, вызывающие злоупотребление

Для целей применения статьи 10 к запрещенным веществам относятся те запрещенные вещества, которые специально указаны в Списке запрещенных веществ, поскольку они часто используются в обществе вне контекста спорта.

4.3 Определение ВАДА запрещенного списка

Определение ВАДА запрещенных субстанций и запрещенных методов, которые будут включены в Запрещенный список, классификация субстанций по категориям в Запрещенном списке, классификация субстанции как запрещенной всегда или только в соревновательный период, классификация субстанции или метода как особой субстанции, Классификация субстанции или метода как особой субстанции, особого метода или субстанции злоупотребления является окончательной и не может быть оспорена спортсменом или другим лицом, включая, но не ограничиваясь этим, любое оспаривание, основанное на аргументе, что субстанция или метод не являются маскирующим средством или не имеют потенциала для улучшения спортивных результатов, не представляя риска для здоровья или не нарушают дух спорта.

4.4 Разрешения на терапевтическое использование ("TUE")

4.4.1 Наличие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров и/или использование или попытка использования, владение или применение или попытка применения запрещенной субстанции или запрещенного метода не считается нарушением антидопинговых правил, если оно соответствует положениям разрешения на терапевтическое использование, выданного в соответствии с Международным стандартом для разрешений на терапевтическое использование.

4.4.2 Заявки на выдачу разрешений на ТИ

4.4.2.1 Спортсмены, не являющиеся спортсменами международного уровня, должны обратиться в свою национальную антидопинговую организацию за разрешением на ТИ. Если национальная антидопинговая организация отклоняет заявку, спортсмен может подать апелляцию исключительно в апелляционный орган национального уровня, описанный в статье 13.2.2.

4.4.2.2 Спортсмены, являющиеся спортсменами международного уровня, должны подать заявку в WSF.

[Комментарий к статье 4.4.3: Если WSF отказывается признать разрешение на терапевтическое использование, выданное национальной антидопинговой организацией, только потому, что отсутствуют медицинские документы или другая информация, необходимая для подтверждения соответствия критериям Международного стандарта для разрешений на терапевтическое использование, то этот вопрос не должен передаваться в ВАДА. Вместо этого следует заполнить досье и повторно направить его в WSF.

WSF может договориться с национальной антидопинговой организацией о том, что национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявки на TUE от имени WSF].

4.4.3 Признание TUE

4.4.3.1 Если у спортсмена уже есть разрешение на терапевтическое использование субстанции или метода, выданное национальной антидопинговой организацией спортсмена, если это разрешение соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте для разрешений на терапевтическое использование, то ВФС должна признать его. Если WSF считает, что TUE не соответствует этим критериям, и отказывается признать его, WSF должна незамедлительно уведомить об этом спортсмена и национальную антидопинговую организацию спортсмена с указанием причин. Спортсмен или национальная антидопинговая организация должны иметь двадцать один (21) день с момента такого уведомления, чтобы направить вопрос в ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4.7.

Если вопрос передается на рассмотрение ВАДА, то ТИ, выданное национальной антидопинговой организацией, остается действительным для проведения соревнований национального уровня и внесоревновательного тестирования (но не действительным для проведения соревнований международного уровня) в ожидании решения ВАДА. Если вопрос

не передан на рассмотрение ВАДА в течение 21 (двадцати одного) дня, национальная антидопинговая организация спортсмена должна определить, должно ли первоначальное разрешение на ТИ, выданное этой национальной антидопинговой организацией, оставаться действительным для соревнований национального уровня и внесоревновательного тестирования (при условии, что спортсмен перестает быть спортсменом международного уровня и не участвует в соревнованиях международного уровня). До принятия решения национальной антидопинговой организацией ТИ остается действительным для соревнований национального уровня и внесоревновательного тестирования (но не действительным для соревнований международного уровня).

[Комментарий к статье 4.4.3.1: В соответствии со статьями 5.7 и 7.1 Международного стандарта выдачи разрешений на терапевтическое использование ВФС должна опубликовать и обновлять на своем веб-сайте уведомление, в котором четко указывается (1) какие спортсмены, находящиеся под ее юрисдикцией, должны обращаться к ней за выдачей РТИ, (2) какие решения других антидопинговых организаций по РТИ она будет автоматически признавать вместо такого обращения и (3) какие решения других антидопинговых организаций по РТИ должны быть представлены ей для признания. Если ТИ спортсмена попадает в категорию автоматически признаваемых ТИ, то спортсмену не нужно обращаться в WSF для признания этого ТИ].

4.4.3.2 Если WSF решает протестировать спортсмена, не являющегося спортсменом международного уровня, WSF признает разрешение на терапевтическое использование, выданное этому спортсмену его национальной антидопинговой организацией, если только спортсмен не должен подать заявку на признание разрешения на терапевтическое использование в соответствии со статьями 5.8 и 7.0 Международного стандарта для разрешений на терапевтическое использование.

4.4.4 Процесс подачи заявки на выдачу разрешения на ТИ

4.4.4.1 Если спортсмен еще не имеет разрешения на ТИ, выданного его национальной антидопинговой организацией на данную субстанцию или метод, он должен обратиться непосредственно в WSF.

4.4.4.2 Заявка в WSF на выдачу или признание разрешения на ТИ должна быть подана как можно скорее, за исключением случаев, когда применяются статьи 4.1 или 4.3 Международного стандарта по выдаче разрешений на терапевтическое использование. Заявка должна быть подана в соответствии со статьей 6 Международного стандарта выдачи разрешений на терапевтическое использование, размещенной на сайте WSF.

4.4.4.3 WSF должна создать Комитет по выдаче разрешений на терапевтическое использование (TUEC) для рассмотрения заявок на выдачу или признание разрешений на терапевтическое использование в соответствии со статьей 4.4.4.3 (a)-(d) ниже:

(a) В состав КТИ входят председатель и не менее двух (2) других членов, имеющих опыт ухода и лечения спортсменов и обладающих глубокими знаниями в области клинической, спортивной и лечебной медицины.

(b) Перед вступлением в члены КТИ каждый член должен подписать декларацию о конфликте интересов и конфиденциальности. Назначенные члены не должны быть сотрудниками ВШФ.

(c) При подаче в WSF заявки на выдачу или признание разрешения на ТИ председатель КТИ назначает трех (3) членов (в число которых может входить и председатель) для рассмотрения заявки.

(d) Перед рассмотрением заявки на ТИ каждый член комиссии должен сообщить председателю о любых обстоятельствах, которые могут повлиять на его беспристрастность по отношению к спортсмену, подавшему заявку. Если член КТИ, назначенный председателем для рассмотрения заявки, по какой-либо причине не хочет или не может оценивать заявку спортсмена на выдачу РТИ, председатель может назначить замену. Председатель не может выступать в качестве члена КТИ, если существуют какие-либо обстоятельства, которые могут повлиять на беспристрастность решения по ТИ.

4.4.4.4 КТИ должен оперативно оценить заявку и принять по ней решение согласно соответствующим положениям Международного стандарта по выдаче разрешений на терапевтическое использование и, как правило (т.е. если не действуют исключительные обстоятельства), в течение не более чем 21 (двадцати одного) дня с момента получения полной заявки. Если заявка подается за разумный срок до начала мероприятия, КТИ должен приложить все усилия для того, чтобы вынести свое решение до начала мероприятия.

4.4.4.5 Решение КТИ является окончательным решением WSF и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. Решение КТИ WSF доводится до сведения спортсмена, а также ВАДА и других антидопинговых организаций в письменном виде в соответствии с Международным стандартом выдачи разрешений на терапевтическое использование. Оно также должно быть незамедлительно внесено в систему ADAMS.

4.4.4.6 Если WSF (или национальная антидопинговая организация, если она

согласилась рассматривать заявку от имени *WSF*) отклоняет заявку *спортсмена*, она должна незамедлительно уведомить об этом *спортсмена* с указанием причин. Если *WSF* удовлетворяет заявку *спортсмена*, она должна уведомить об этом не только *спортсмена*, но и его национальную антидопинговую организацию. Если национальная антидопинговая организация считает, что разрешение на терапевтическое использование, выданное *ВФС*, не соответствует критериям, изложенным в *Международном стандарте для разрешений на терапевтическое использование*, у нее есть 21 (двадцать один) день с момента такого уведомления, чтобы направить этот вопрос в *ВАДА* для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4.7.

Если национальная антидопинговая организация направляет вопрос на рассмотрение *ВАДА*, то выданное *ВФС* разрешение на *ТИ* остается действительным для соревнований международного уровня и внесоревновательного тестирования (но не действует для соревнований национального уровня) до принятия решения *ВАДА*. Если национальная антидопинговая организация не передает вопрос на рассмотрение *ВАДА*, то *ТИ*, выданное *WSF*, становится действительным и для соревнований национального уровня по истечении двадцати одного (21) дня с момента окончания срока рассмотрения.

4.4.5 Ретроактивные заявки на выдачу разрешений на *ТИ*

Если *WSF* решает взять пробу у *спортсмена*, не являющегося спортсменом международного уровня или спортсменом национального уровня, и этот спортсмен использует запрещенную субстанцию или запрещенный метод в терапевтических целях, *WSF* должна разрешить этому спортсмену подать заявку на ретроактивное разрешение на *ТИ*.

4.4.6 Истечение срока действия, отзыв или аннулирование разрешения на *ТИ*

4.4.6.1 *ТИ*, выданное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (a) истекает автоматически по окончании срока, на который оно было выдано, без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или других формальностей; (b) аннулируется, если спортсмен не выполняет незамедлительно любые требования или условия, наложенные *КТИ* после выдачи *ТИ*; (c) может быть аннулировано *КТИ*, если впоследствии будет установлено, что критерии выдачи разрешения на *ТИ* на самом деле не соблюдены; или

(d) может быть отменено по результатам рассмотрения *ВАДА* или апелляции.

4.4.6.2 В этом случае на *спортсмена* не распространяются никакие последствия, связанные с использованием, владением или применением им запрещенной субстанции или запрещенного метода в соответствии с *РТИ* до вступления в силу даты истечения срока действия, отзыва или отмены *РТИ*. Рассмотрение в соответствии со статьей 5.1.1.1 *Международного стандарта обработки результатов неблагоприятного результата анализа*, о котором было сообщено вскоре после истечения срока действия, отзыва или аннулирования разрешения на *ТИ*, должно включать рассмотрение вопроса о том, соответствует ли такой результат использованию запрещенной субстанции или запрещенного метода до этой даты, и в этом случае нарушение антидопинговых правил не должно быть заявлено.

4.4.7 Обзоры и апелляции по решениям о выдаче разрешения на *ТИ*

4.4.7.1 *ВАДА* должно пересмотреть решение *WSF* о непризнании разрешения на *ТИ*, выданного национальной антидопинговой организацией, которое было направлено в *ВАДА* спортсменом или национальной антидопинговой организацией спортсмена. Кроме того, *ВАДА* должно рассмотреть решение *WSF* о выдаче разрешения на *ТИ*, переданное ей национальной антидопинговой организацией спортсмена. *ВАДА* может пересматривать любые другие решения о выдаче *РТИ* в любое время, как по запросу затронутых сторон, так и по собственной инициативе. Если пересматриваемое решение о выдаче разрешения на терапевтическое использование соответствует критериям, изложенным в *Международном стандарте выдачи разрешений на терапевтическое использование*, *ВАДА* не будет вмешиваться в это решение. Если решение о выдаче разрешения на терапевтическое использование не соответствует этим критериям, *ВАДА* отменяет его.

[Комментарий к статье 4.4.7.1: *ВАДА* имеет право взимать плату для покрытия расходов, связанных с: (a) любого пересмотра, который оно должно провести в соответствии со статьей 4.4.7; и (b) любого пересмотра, который оно решит провести, если пересматриваемое решение будет отменено].

4.4.7.2 Любое решение *WSF* (или национальной антидопинговой организации, если она согласилась рассматривать заявку от имени *WSF*) о выдаче разрешения на *ТИ*, которое не было рассмотрено *ВАДА* или было рассмотрено *ВАДА*, но не отменено по результатам рассмотрения, может быть обжаловано спортсменом и/или национальной антидопинговой организацией спортсмена исключительно в *КАС*.

[Комментарий к статье 4.4.7.2: В таких случаях обжалуется решение *WSF* о выдаче *РТИ*, а не решение *ВАДА* не пересматривать решение о выдаче *РТИ* или (после его рассмотрения) не отменять решение о выдаче

РТИ. Однако срок обжалования решения о выдаче РТИ начинает течь не ранее даты, когда ВАДА сообщит о своем решении. В любом случае, независимо от того, было ли решение пересмотрено ВАДА или нет, ВАДА должно быть уведомлено о подаче апелляции, чтобы оно могло принять в ней участие, если сочтет нужным].

4.4.7.3 Решение ВАДА об отмене решения о выдаче разрешения на ТИ может быть обжаловано

Спортсмен, национальная антидопинговая организация и/или WSF обращаются исключительно в CAS.

4.4.7.4 Невынесение в разумный срок решения по надлежащим образом поданному заявлению о выдаче/признании разрешения на ТИ или о пересмотре решения по ТИ считается отказом в удовлетворении заявления, что влечет за собой возникновение соответствующих прав на пересмотр/апелляцию.

СТАТЬЯ 5 ИСПЫТАНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЯ

5.1 Цель испытаний и расследований

5.1.1 Тестирование и расследования могут проводиться с любой антидопинговой целью. Они должны проводиться в соответствии с положениями *Международного стандарта тестирования и расследований* и специальными протоколами WSF, дополняющими этот международный стандарт.

[Комментарий к статье 5.1: Если тестирование проводится в антидопинговых целях, результаты анализа и данные могут быть использованы в других законных целях в соответствии с правилами WSF. См., например, комментарий к статье 23.2.2 Кодекса].

5.1.2 Тестирование проводится с целью получения аналитических данных о том, нарушил ли спортсмен статью 2.1 (наличие запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена) или статью 2.2 (использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода).

5.2 Полномочия на проведение испытаний

5.2.1 С учетом ограничений на тестирование во время соревнований, изложенных в статье 5.3, WSF имеет право проводить соревновательное и внесоревновательное тестирование всех спортсменов, указанных во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (раздел "Сфера применения настоящих Антидопинговых правил").

5.2.2 WSF может потребовать от любого спортсмена, в отношении которого она имеет полномочия по тестированию (включая любого

Спортсмен, отбывающий дисквалификацию) сдать пробу в любое время и в любом месте.

[Комментарий к статье 5.2.2: WSF может получить дополнительные полномочия на проведение тестирования путем заключения двусторонних или многосторонних соглашений с другими подписавшими сторонами. Если спортсмен не указал шестьдесят

(60) минут с 23:00 до 6:00 утра или иным образом дала согласие на тестирование в этот период, WSF не будет тестировать спортсмена в этот период, если у нее нет серьезных и конкретных подозрений в том, что спортсмен может быть вовлечен в употребление допинга. Оспаривание того, были ли у WSF достаточные подозрения для проведения тестирования в этот период времени, не должно служить защитой от нарушения антидопинговых правил, основанного на таком тестировании или попытке тестирования].

5.2.3 ВАДА обладает полномочиями по проведению соревновательного и внесоревновательного тестирования, как это предусмотрено статьей 20.7.10 Кодекса.

5.2.4 Если WSF делегирует или передает какую-либо часть тестирования национальной антидопинговой организации напрямую или через национальную федерацию, то эта национальная антидопинговая организация может взять дополнительные пробы или поручить лаборатории провести дополнительные виды анализа за счет национальной антидопинговой организации. Если будут взяты дополнительные пробы или проведены дополнительные виды анализа, WSF должна быть уведомлена об этом.

5.3 Тестирование событий

5.3.1 Если ниже не указано иное, только одна организация должна иметь право проводить тестирование на местах проведения соревнований в течение периода проведения соревнований. На международных соревнованиях право проводить тестирование имеет WSF (или международная организация, которая является руководящим органом данного соревнования), например, Панамериканская спортивная организация для Панамериканских игр. На национальных мероприятиях полномочиями по проведению тестирования обладает национальная антидопинговая организация данной страны. По запросу ВФВ (или другой международной организации, являющейся руководящим органом мероприятия) любое тестирование в период проведения мероприятия за пределами мест проведения мероприятия должно быть согласовано с ВФВ (или соответствующим руководящим органом мероприятия).

5.3.2 Если антидопинговая организация, которая в противном случае обладала бы полномочиями

по *тестированию*, но не несет ответственности за инициирование и руководство *тестированием* на *спортивном мероприятии*, желает провести *тестирование спортсменов на местах проведения спортивных мероприятий* в период проведения *спортивного мероприятия*, она должна сначала обратиться в *ВФВ* (или другую международную организацию, являющуюся руководящим органом *спортивного мероприятия*) для получения разрешения на проведение и координацию такого *тестирования*. Если *антидопинговая организация* не удовлетворена ответом *ВФВ* (или другой международной организации, являющейся руководящим органом *спортивного мероприятия*), она может в соответствии с процедурами, описанными в *Международном стандарте тестирования и расследований*, запросить у *ВАДА* разрешение на проведение *тестирования* и определить способ координации такого *тестирования*. *ВАДА* не должно давать разрешение на проведение такого *тестирования* до консультации с *WSF* (или другой международной организацией, являющейся руководящим органом *спортивного мероприятия*) и ее информирования. Решение *ВАДА* является окончательным и обжалованию не подлежит. Если в разрешении на проведение *тестирования* не указано иное, такие тесты считаются *внесоревновательными*. За обработку результатов любого такого тестирования отвечает *антидопинговая организация*, инициировавшая тестирование, если иное не предусмотрено правилами руководящего органа *спортивного мероприятия*.

[Комментарий к статье 5.3.2: Прежде чем дать разрешение национальной антидопинговой организации на инициирование и проведение тестирования на международном мероприятии, ВАДА должно проконсультироваться с международной организацией, которая является руководящим органом данного мероприятия. Прежде чем дать разрешение WSF на инициирование и проведение тестирования на национальном мероприятии, WADA должно проконсультироваться с национальной антидопинговой организацией страны, в которой проводится мероприятие. WSF или ее национальная федерация, "иницирующая и руководящая тестированием", может по своему усмотрению заключать соглашения с делегированной третьей стороной, которой она делегирует ответственность за взятие проб или другие аспекты процесса допинг-контроля].

5.4 Требования к испытаниям

5.4.1 *WSF* должна провести планирование и *тестирование* распределения тестов в соответствии с требованиями

Международный стандарт по испытаниям и исследованиям.

5.4.2 Там, где это возможно, *тестирование* должно координироваться через *ADAMS*, чтобы максимально повысить эффективность совместных усилий по *тестированию* и избежать ненужных повторных *тестирований*.

5.5 Информация о местонахождении спортсмена

5.5.1 *Спортсмены*, включенные в *регистрируемый пул тестирования*, созданный *WSF*, должны предоставлять информацию о своем местонахождении в порядке, предусмотренном *Международным стандартом тестирования и расследований*, и за нарушение статьи 2.4 к ним применяются последствия, предусмотренные статьей

10.3.2. *WSF* координирует работу с *национальными антидопинговыми организациями* по выявлению таких *спортсменов* и сбору информации об их местонахождении.

5.5.2 *WSF* должна предоставлять через систему *ADAMS* список, в котором поименно указываются *спортсмены*, включенные в ее *Регистрируемый пул тестирования*. *WSF* регулярно пересматривает и при необходимости обновляет свои критерии включения *спортсменов* в *регистрируемый пул тестирования* и периодически (но не реже одного раза в квартал) пересматривает список *спортсменов*, включенных в *регистрируемый пул тестирования*, чтобы убедиться, что каждый включенный *спортсмен* продолжает отвечать соответствующим критериям. *Спортсмены* должны быть уведомлены о включении их в *регистрируемый пул тестирования* и об исключении их из этого пула. Уведомление должно содержать информацию, изложенную в *Международном стандарте по тестированию и расследованиям*.

5.5.3 Если *спортсмен* включен в *международный регистрируемый пул тестирования ВФМ* и в *национальный регистрируемый пул тестирования* своей *национальной антидопинговой организации*, то *национальная антидопинговая организация* и *ВФМ* должны договориться между собой, кто из них будет принимать заявки о местонахождении *спортсмена*; ни в коем случае *спортсмен* не должен подавать заявки о местонахождении более чем в одну из этих организаций.

5.5.4 В соответствии с *Международным стандартом тестирования и расследований* каждый *спортсмен*, включенный в *регистрируемый пул тестирования*, должен делать следующее: (а) ежеквартально сообщать *WSF* о своем местонахождении; (б) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (с) предоставлять себя для *тестирования* в этом месте.

5.5.5 Для целей статьи 2.4 несоблюдение *спортсменом* требований *Международного стандарта по тестированию и расследованиям* считается неявкой или пропуском теста, как это определено в Приложении В к *Международному стандарту по обработке результатов*, если соблюдены условия, изложенные в Приложении В.

5.5.6 На спортсмена, включенного в *Регистрационный пул тестирования ВФВ*, продолжает распространяться обязательство соблюдать требования к местонахождению, установленные *Международным стандартом тестирования и расследований*, до тех пор, пока (а) спортсмен не направит в *ВФВ* письменное уведомление о своем уходе из спорта или (б) *ВФВ* не сообщит ему, что он более не удовлетворяет критериям включения в *Регистрационный пул тестирования ВФВ*.

5.5.7 Информация о местонахождении спортсмена, предоставленная им во время нахождения в регистрируемом пуле тестирования, будет доступна через систему *ADAMS ВАДА* и другим антидопинговым организациям, имеющим право тестировать данного спортсмена, как это предусмотрено статьей 5.2. Информация о местонахождении спортсмена должна всегда храниться в строгой тайне; она должна использоваться исключительно для целей планирования, координации или проведения допинг-контроля, предоставления информации, относящейся к биологическому паспорту спортсмена или другим результатам анализов, для поддержки расследования потенциального нарушения антидопинговых правил или для поддержки разбирательства по поводу нарушения антидопинговых правил; и должна быть уничтожена после того, как она перестает быть актуальной для этих целей в соответствии с *Международным стандартом* защиты частной жизни и личной информации.

5.5.8 В соответствии с *Международным стандартом по тестированию и расследованиям WSF* создала пул "Другое тестирование", в который входят спортсмены, к которым предъявляются менее строгие требования по определению местонахождения, чем к спортсменам, включенным в пул "Зарегистрированное тестирование" *WSF*.

5.5.9 *WSF* должна уведомить спортсменов до их включения в пул тестирования и после их исключения. Такое уведомление должно включать требования к местонахождению и последствия, применяемые в случае их невыполнения, как указано в статьях 5.5.10 и 5.5.11.

5.5.10 Спортсмены, включенные в пул тестирования, должны предоставить *WSF* следующую информацию о своем местонахождении, чтобы их можно было найти и подвергнуть тестированию:

- (а) Адрес для пересылки;
- (б) Расписание соревнований/мероприятий; и
- (с) Регулярные учебные мероприятия.

Такая информация о местонахождении должна быть внесена в систему *ADAMS*, чтобы обеспечить более эффективную координацию тестирования с другими антидопинговыми организациями.

5.5.11 Если спортсмен не предоставил информацию о своем местонахождении в срок или до даты, установленной *ВФВ*, или если спортсмен не предоставил точную информацию о своем местонахождении, *ВФВ* переводит спортсмена в регистрируемый пул тестирования *ВФВ*.

5.5.12 В соответствии с *Международным стандартом тестирования и расследований WSF* может собирать информацию о местонахождении спортсменов, не включенных в зарегистрированный пул тестирования или другой пул тестирования. Если она решит это сделать, то непредоставление спортсменом запрашиваемой информации о местонахождении в срок или до срока, установленного *ВФВ*, или непредоставление спортсменом точной информации о местонахождении приведет к тому, что *ВФВ* переведет спортсмена в регистрируемый пул тестирования *ВФВ*.

5.6 Спортсмены-пенсионеры возвращаются к соревнованиям

5.6.1 Если спортсмен международного или национального уровня, включенный в зарегистрированный пул тестирования, уходит на пенсию, а затем желает вернуться к активному участию в спорте, он не должен участвовать в международных или национальных соревнованиях до тех пор, пока не предоставит себя для тестирования, предварительно уведомив об этом *WSF* и национальную антидопинговую организацию спортсмена в письменной форме за шесть (6) месяцев.

ВАДА, проконсультировавшись с *WSF* и соответствующей национальной антидопинговой организацией, может сделать исключение из правила о письменном уведомлении за шесть (6) месяцев, если строгое применение этого правила будет несправедливым по отношению к спортсмену. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Любые соревновательные результаты, полученные в нарушение статьи 5.6.1, подлежат дисквалификации, если только спортсмен не докажет, что он не мог достоверно знать, что это международное или национальное соревнование.

5.6.2 Если спортсмен уходит из спорта в период действия дисквалификации, он должен в письменном виде уведомить об этом антидопинговую организацию, наложившую дисквалификацию. Если после этого спортсмен желает вернуться к активным спортивным соревнованиям, он не должен участвовать в международных или национальных мероприятиях до тех пор, пока не предоставит себя для тестирования, предварительно письменно уведомив *ВФС* и национальную антидопинговую организацию спортсмена за шесть (6) месяцев (или за срок, равный сроку дисквалификации, оставшемуся на дату ухода спортсмена из спорта, если этот срок превышает шесть (6) месяцев).

5.7 Программа независимых наблюдателей

ВФВ и организационные комитеты мероприятий ВФВ, а также национальные федерации и другие организационные комитеты национальных мероприятий должны санкционировать и содействовать реализации программы независимых наблюдателей на таких мероприятиях.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ОБРАЗЦОВ

Анализ проб должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

6.1 Использование аккредитованных, утвержденных и других лабораторий

6.1.1 Для целей непосредственного установления *неблагоприятного результата анализа* в соответствии со статьей 2.1 *пробы* должны анализироваться только в лабораториях, аккредитованных ВАДА, или лабораториях, одобренных ВАДА иным образом. Выбор аккредитованной ВАДА или утвержденной ВАДА лаборатории, используемой для анализа *пробы*, определяется исключительно WSF или национальной федерацией, ответственной за обработку результатов.

6.1.2 Как предусмотрено в статье 3.2, факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными средствами. К ним относятся, например, достоверные лабораторные или иные криминалистические исследования, проведенные вне аккредитованных или утвержденных ВАДА лабораторий.

[Комментарий к статье 6.1: Нарушения статьи 2.1 могут быть установлены только на основании анализа пробы, проведенного лабораторией, аккредитованной ВАДА, или другой лабораторией, утвержденной ВАДА. Нарушения других статей могут быть установлены на основании результатов анализов, полученных в других лабораториях, при условии, что эти результаты являются достоверными].

6.2 Цель анализа образцов и данных

6.2.1 *Пробы* и соответствующие аналитические данные или информация о допинг-контроле должны быть проанализированы на предмет обнаружения *запрещенных субстанций* и *запрещенных методов*, указанных в *Запрещенном списке*, а также других субстанций, которые могут быть определены ВАДА в соответствии со статьей 4.5 Кодекса или в целях оказания помощи WSF или ее национальных федераций при профилировании соответствующих параметров в моче, крови или другой матрице спортсмена, включая ДНК или геномное профилирование; или для любой другой законной антидопинговой цели.

[Комментарий к статье 6.2.1: Например, соответствующая информация, связанная с допинг-контролем, может быть использована для направления целевого тестирования или для поддержки разбирательства по нарушению антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2, или для того и другого.

6.3 Исследование образцов и данных

Пробы, соответствующие аналитические данные и информация о допинг-контроле могут использоваться для целей антидопинговых исследований, хотя ни одна проба не может быть использована для исследований без письменного согласия спортсмена. *Пробы* и соответствующие аналитические данные или информация о допинг-контроле, используемые в исследовательских целях, сначала должны быть обработаны таким образом, чтобы не допустить отслеживание проб и соответствующих аналитических данных или информации о допинг-контроле до конкретного спортсмена. Любые исследования с использованием проб и соответствующих аналитических данных или информации о допинг-контроле должны соответствовать принципам, изложенным в статье 19 Кодекса.

[Комментарий к статье 6.3: Как и в большинстве медицинских или научных случаев, использование проб и связанной с ними информации для обеспечения качества, улучшения качества, совершенствования и разработки методов или для создания референтных популяций не считается исследованием. *Пробы* и связанная с ними информация, используемые в таких разрешенных неисследовательских целях, также должны предварительно обрабатываться таким образом, чтобы исключить возможность отследить их связь с конкретным спортсменом, с учетом принципов, изложенных в статье 19 Кодекса, а также требований Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации].

6.4 Стандарты на анализ образцов и отчетность

В соответствии со статьей 6.4 Кодекса, WSF обращается к лабораториям с просьбой провести анализ проб в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и статьей 4.7 Международного стандарта для испытаний и исследований.

[Комментарий к статье 6.4: Цель данной статьи - распространить принцип "разумного тестирования" на меню анализа проб, чтобы наиболее эффективно и результативно выявлять допинг. Признается, что ресурсы, имеющиеся для борьбы с допингом, ограничены и что расширение меню анализа проб может в некоторых видах спорта и странах привести к сокращению числа проб, которые могут быть проанализированы].

6.5 Дальнейший анализ пробы до или во время обработки результатов или процесса слушания

Не существует никаких ограничений на право лаборатории проводить повторный или дополнительный анализ пробы до того момента, как WSF уведомит спортсмена о том, что проба является основанием

для обвинения в нарушении статьи 2.1 антидопинговых правил. Если после такого уведомления *WSF* желает провести дополнительный анализ *пробы*, она может сделать это с согласия *спортсмена* или с разрешения органа, проводящего слушания.

6.6 Дальнейший анализ *пробы* после того, как она была признана отрицательной или иным образом не привела к обвинению в нарушении антидопингового правила

После того как лаборатория сообщила, что *проба* отрицательная, или *проба* не привела к обвинению в нарушении антидопинговых правил, она может быть сохранена и подвергнута дальнейшему анализу в целях статьи 6.2 в любое время исключительно по указанию *антидопинговой организации*, которая инициировала и руководила взятием *пробы*, или *ВАДА*. Любая другая *антидопинговая организация*, имеющая право тестировать *спортсмена* и желающая провести дальнейший анализ хранящейся *пробы*, может сделать это с разрешения *антидопинговой организации*, инициировавшей и руководившей взятием *пробы*, или *ВАДА*, и будет нести ответственность за любое последующее оформление результатов. Любое хранение *пробы* или дальнейший анализ, инициированный *ВАДА* или другой *антидопинговой организацией*, осуществляется за счет *ВАДА* или этой организации. Дальнейший анализ *проб* должен соответствовать требованиям *Международного стандарта для лабораторий*.

6.7 Разделение выборки А или В

Если *ВАДА*, *антидопинговая организация* с полномочиями по обработке результатов и/или аккредитованная *ВАДА* лаборатория (с разрешения *ВАДА* или *антидопинговой организации* с полномочиями по обработке результатов) желает разделить *пробу* А или В с целью использования первой части разделенной *пробы* для анализа *пробы* А, а второй части разделенной *пробы* - для подтверждения, то должны быть соблюдены процедуры, изложенные в *Международном стандарте для лабораторий*.

6.8 Право *ВАДА* на владение *пробами* и данными

ВАДА может по своему усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без него, вступить в физическое владение любой *пробой* и соответствующими аналитическими данными или информацией, находящимися в распоряжении лаборатории или *антидопинговой службы*.

Антидопинговая организация. По запросу *ВАДА* лаборатория или *антидопинговая организация*, в распоряжении которой находится *проба*, должна незамедлительно предоставить доступ к *пробе* и позволить *ВАДА* физически завладеть ею. Если *ВАДА* не уведомило лабораторию или *антидопинговую организацию* заранее, до завладения *пробой*, оно должно направить такое уведомление лаборатории и каждой *антидопинговой организации*, *пробы* которых были взяты *ВАДА*, в течение разумного времени после завладения *пробой*. После анализа и любого расследования изъятой *пробы* *ВАДА* может поручить другой *антидопинговой организации*, имеющей право тестировать *спортсмена*, взять на себя ответственность за обработку результатов по *пробе*, если будет обнаружено потенциальное нарушение антидопинговых правил.

*[Комментарий к статье 6.8: Сопротивление или отказ *ВАДА* от физического завладения *пробами* может представлять собой фальсификацию, соучастие или акт несоблюдения, как это предусмотрено *Международным стандартом соблюдения кодекса подписавшими сторонами*, а также может представлять собой нарушение *Международного стандарта для лабораторий*. При необходимости лаборатория и/или *антидопинговая организация* оказывают содействие *ВАДА* в обеспечении того, чтобы изъятая *проба* и связанные с ней данные не задерживались при выезде из соответствующей страны.*

*Разумеется, *ВАДА* не будет в одностороннем порядке завладевать *пробами* или аналитическими данными без уважительной причины, связанной с потенциальным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением правил подписавшей стороной или допинговой деятельностью другого лица. Однако решение о наличии уважительной причины принимается *ВАДА* по своему усмотрению и не подлежит оспариванию. В частности, наличие или отсутствие уважительной причины не может служить защитой от нарушения антидопинговых правил или его последствий.]*

СТАТЬЯ 7 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ОБЗОР, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ

Обработка результатов в соответствии с этими Антидопинговыми Правилами устанавливает процесс, направленный на справедливое, быстрое и эффективное решение вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил.

7.1 Ответственность за проведение управления результатами

7.1.1 Если иное не предусмотрено статьями 6.6, 6.8 и статьей 7.1 Кодекса, обработка результатов является обязанностью и регулируется процедурными правилами *антидопинговой организации*, которая инициировала и руководила взятием *пробы* (или, если взятие *пробы* не проводится, *антидопинговой организации*, которая первой уведомила *спортсмена* или другое лицо о возможном нарушении антидопинговых правил и затем усердно преследует это нарушение).

7.1.2 В тех случаях, когда правила национальной *антидопинговой организации* не предоставляют национальной *антидопинговой организации* полномочий в отношении *спортсмена* или иного лица, не являющегося гражданином, резидентом, обладателем лицензии или членом спортивной организации

данной страны, или *национальная антидопинговая организация* отказывается осуществлять такие полномочия, *обработка результатов* проводится *ВФМ* или третьей стороной, имеющей полномочия в отношении *спортсмена* или иного лица, в соответствии с правилами *ВФМ*.

7.1.3 Если *организация основного мероприятия* берет на себя лишь ограниченную ответственность за *обработку результатов, связанных с пробой*, взятой во время *мероприятия*, проводимого *организацией основного мероприятия*, или с нарушением антидопинговых правил, произошедшим во время такого *мероприятия*, случай должен быть передан *организацией основного мероприятия* в *WSF* для завершения *обработки результатов*.

7.1.4 *Обработка результатов* в связи с потенциальным нарушением местонахождения спортсмена (неявка или пропущенный тест) осуществляется *WSF* или *национальной антидопинговой организацией*, в которую *спортсмен* подает информацию о своем местонахождении, как это предусмотрено *Международным стандартом обработки результатов*. Если *ВФС* определяет факт непредставления информации или пропущенного теста, она представляет эту информацию в *ВАДА* через систему *ADAMS*, где она будет доступна другим соответствующим *антидопинговым организациям*.

7.1.5 Другие обстоятельства, при которых *WSF* берет на себя ответственность за проведение *обработки результатов* в отношении нарушений антидопинговых правил *спортсменами* и другими лицами, находящимися в ее ведении, определяются на основании и в соответствии со статьей 7 Кодекса.

7.1.6 *ВАДА* может поручить *WSF* провести *обработку результатов* в конкретном случае. Если *WSF* отказывается проводить *обработку результатов* в разумные сроки, установленные *WADA*, то такой отказ считается актом несоответствия, и *WADA* может поручить другой *антидопинговой организации*, имеющей полномочия в отношении *спортсмена* или другого лица, которая готова это сделать, взять на себя ответственность за *обработку результатов вместо WSF* или, если *такой антидопинговой организации* нет, то любой другой *антидопинговой организации*, которая готова это сделать. В этом случае *WSF* возмещает другой *антидопинговой организации* расходы и гонорары адвокатов, связанные с проведением *обработки результатов*. *Антидопинговая организация, назначенная ВАДА*, и отказ от возмещения расходов и гонораров адвокатов будет рассматриваться как акт несоблюдения.

7.2 Рассмотрение и уведомление о потенциальных нарушениях антидопинговых правил

WSF должна проводить проверку и уведомление в отношении любого потенциального нарушения антидопинговых правил в соответствии с *Международным стандартом обработки результатов*.

7.3 Выявление предыдущих нарушений антидопинговых правил

Прежде чем уведомить *спортсмена* или иное лицо о возможном нарушении антидопинговых правил, как это предусмотрено выше, *WSF* должна обратиться к *АДАМС* и связаться с *ВАДА* и другими соответствующими *антидопинговыми организациями*, чтобы определить, имело ли место нарушение антидопинговых правил в прошлом.

7.4 Временное отстранение от работы

7.4.1 Обязательное временное приостановление после неблагоприятного результата анализа или неблагоприятного результата паспортизации

Если *WSF* получает неблагоприятное заключение по результатам анализа или неблагоприятное заключение по паспорту (после завершения процесса рассмотрения неблагоприятного заключения по паспорту) в отношении запрещенной субстанции или запрещенного метода, которые не являются специфическими субстанциями или специфическими методами, она накладывает временное отстранение на *спортсмена* незамедлительно после рассмотрения и уведомления, предусмотренного статьей 7.2, или после этого.

Обязательное временное отстранение может быть отменено, если:

(а) *спортсмен* доказывает комиссии по слушаниям *WSF*, что нарушение, скорее всего, было связано с использованием загрязненного продукта, или

(б) нарушение связано со злоупотреблением субстанцией, и *спортсмен* подтверждает право на сокращение срока дисквалификации в соответствии со статьей 10.2.4.1.

Решение комиссии по слушаниям *WSF* об отказе от обязательного временного отстранения в связи с утверждением *спортсмена* о загрязненном продукте обжалованию не подлежит.

7.4.2 Факультативное временное отстранение на основании неблагоприятного результата анализа на определенные субстанции, определенные методы, контаминированные продукты или другие нарушения антидопинговых правил

WSF может наложить временное отстранение за нарушение антидопинговых правил, не предусмотренное статьей 7.4.1, до анализа пробы "Б" *спортсмена* или окончательного слушания, как описано в статье 8.

Необязательное временное отстранение может быть отменено по усмотрению *WSF* в любое время до принятия решения комиссией *WSF* по слушаниям в соответствии со Статьей 8, если иное не

предусмотрено *Международным стандартом по обработке результатов*.

7.4.3 Возможность проведения слушаний или подачи апелляции

Несмотря на статьи 7.4.1 и 7.4.2, *временное отстранение* не может быть наложено, если *спортсмену* или другому *лицу* не предоставлены:

(а) возможность проведения *временного слушания* либо до наложения *временного отстранения*, либо своевременно после наложения *временного отстранения*; или

(b) возможность проведения ускоренного слушания в соответствии со Статьей 8 своевременно после наложения *временного отстранения*.

наложение *временного отстранения* или решение не накладывать *временное отстранение*

могут быть обжалованы в ускоренном порядке в соответствии со статьей 13.2.

7.4.4 Добровольное согласие на *временное отстранение от должности Спортсмены* по собственной инициативе могут добровольно согласиться на *временное отстранение*, если это будет сделано до наступления более позднего из следующих моментов: (i) истечения десяти (10) дней с момента сообщения о *пробе Б* (или отказа от *пробы Б*) или десяти (10) дней с момента уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил, или (ii) даты, когда *спортсмен* впервые принимает участие в соревновании после такого сообщения или уведомления.

Другие лица по собственной инициативе могут добровольно согласиться на *временное отстранение*, если они сделают это в течение десяти (10) дней с момента уведомления о нарушении антидопинговых правил.

После такого добровольного принятия *временное приостановление* будет иметь полное действие и рассматриваться таким же образом, как если бы *временное приостановление* было наложено в соответствии со статьей 7.4.1 или 7.4.2; при условии, однако, что в любое время после добровольного принятия *временного приостановления*, компания *Спортсмен* или иное *лицо* может отозвать такое согласие, и в этом случае *спортсмен* или иное *лицо* не получает время, ранее отработанное в период *временного отстранения*.

7.4.5 Если *временное отстранение* наложено на основании *неблагоприятного результата анализа пробы А*, а последующий анализ *пробы В* (по запросу *спортсмена* или *WSF*) не подтверждает результат анализа *пробы А*, то *спортсмен* не подлежит никакому дальнейшему *временному отстранению* в связи с нарушением статьи 2.1. Если *спортсмен* (или команда *спортсмена*) был отстранен от участия в спортивном *мероприятии* на основании нарушения статьи 2.1, а последующий анализ *пробы В* не подтвердил результаты анализа *пробы А*, то если *спортсмен* или команда еще могут быть вновь допущены к участию в спортивном *мероприятии* без каких-либо иных последствий, то *спортсмен* или команда могут продолжать участвовать в этом *мероприятии*.

[Комментарий к статье 7.4: Прежде чем WSF в одностороннем порядке наложит временное отстранение, должна быть проведена внутренняя проверка, предусмотренная настоящими Антидопинговыми правилами и Кодексом международного стандарта по обработке результатов.]

7.5 Решения по управлению результатами

Решения *WSF* по *управлению результатами* или судебные решения не должны ограничиваться конкретной географической зоной или видом спорта *WSF* и должны рассматривать и определять без ограничений следующие вопросы: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил или должно ли быть наложено *временное отстранение*, фактические основания для такого определения и конкретные статьи, которые были нарушены, и (ii) все *последствия*, вытекающие из нарушения (нарушений) антидопинговых правил, включая применимую *дисквалификацию* по статьям 9 и 10.10, любое лишение медалей или призов, любой срок *дисквалификации* (и дата начала его отсчета) и любые *финансовые последствия*.

[Комментарий к статье 7.5: Каждое решение WSF должно касаться того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, и всех последствий, вытекающих из этого нарушения, включая любые дисквалификации, кроме дисквалификации по статье 10.1 (которая остается на усмотрение руководящего органа спортивного мероприятия). В соответствии со Статьей 15 такое решение и наложенные им последствия должны иметь автоматическое действие в каждом виде спорта в каждой стране. Например, при вынесении решения о том, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил на основании неблагоприятного результата анализа пробы, взятой в соревновательный период, результаты спортсмена, полученные им на соревновании, будут дисквалифицированы по статье 9, а все другие соревновательные результаты, полученные спортсменом с момента взятия пробы и до окончания срока дисквалификации, также будут дисквалифицированы по статье 10.10; если неблагоприятный результат анализа был получен в результате тестирования на соревновании, то организация крупного спортивного мероприятия должна решить, будут ли другие индивидуальные результаты спортсмена на соревновании до взятия пробы также дисквалифицированы по статье 10.1].

7.6 Уведомление о решениях по управлению результатами

WSF уведомляет *спортсменов*, других *лиц*, подписавшие стороны и *ВАДА* об *обработке результатов решения*, как это предусмотрено статьей 14.2 и *Международным*

стандартом по управлению результатами.

7.7 Уход из спорта

Если спортсмен или другое лицо уходит из спорта в то время, когда WSF проводит процесс обработки результатов, WSF сохраняет за собой право завершить процесс обработки результатов. Если спортсмен или другое лицо уходит из спорта до начала процесса подведения итогов, а WSF имела бы полномочия по подведению итогов в отношении этого спортсмена или другого лица в момент совершения спортсменом или другим лицом нарушения антидопинговых правил, WSF имеет полномочия по подведению итогов.

[Комментарий к статье 7.7: Поведение спортсмена или иного лица до того, как на него распространялись полномочия какой-либо антидопинговой организации, не будет являться нарушением антидопинговых правил, но может служить законным основанием для отказа спортсмену или иному лицу в членстве в спортивной организации].

СТАТЬЯ 8 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ ПО СЛУШАНИЮ

Для любого лица, в отношении которого утверждается, что оно нарушило антидопинговое правило, WSF должна в разумные сроки провести справедливое слушание справедливой, беспристрастной и оперативно независимой комиссией по слушанию в соответствии с Кодексом и Международным стандартом по обработке результатов.

8.1 Справедливые слушания

8.1.1 Справедливая, беспристрастная и оперативно независимая комиссия по слушаниям

8.1.1.1 WSF создает комиссию по слушаниям, которая обладает юрисдикцией для заслушивания и определения того, совершил ли спортсмен или другое лицо, на которое распространяются эти Антидопинговые Правила, нарушение антидопинговых правил, и, если это применимо, для наложения соответствующих последствий.

8.1.1.2 ВФН должен обеспечить отсутствие конфликта интересов, а также соответствие состава, срока полномочий, профессионального опыта, операционной независимости и адекватного финансирования Слушательской комиссии требованиям Международного стандарта по управлению результатами.

8.1.1.3 Члены правления, сотрудники, члены комиссий, консультанты и официальные лица WSF или ее филиалов (например, PSA, национальных федераций или конфедераций), а также любые лица, участвующие в расследовании и предварительном рассмотрении дела, не могут быть назначены членами и/или секретарями (в той степени, в которой такой секретарь участвует в процессе обсуждения и/или подготовки какого-либо решения) комиссии по слушаниям WSF. В частности, ни один из членов комиссии не должен ранее рассматривать заявки на выдачу разрешения на ТИ, решения дирекции по результатам или апелляции по одному и тому же делу.

8.1.1.4 Комиссия по слушаниям WSF состоит из независимого председателя и шести (6) других независимых членов.

8.1.1.5 При назначении каждого члена учитывается его необходимый антидопинговый опыт, включая юридические, спортивные, медицинские и/или научные знания. Каждый член назначается на однократно возобновляемый срок в три (3) года.

8.1.1.6 Группа слушаний WSF должна иметь возможность проводить слушания и принимать решения без вмешательства со стороны WSF или какой-либо третьей стороны.

8.1.2 Процесс слушаний

8.1.2.1 Если ВФМ направляет спортсмену или другому лицу уведомление о возможном нарушении антидопинговых правил, и спортсмен или другое лицо не отказывается от слушания в соответствии со статьей 8.3.1 или статьей 8.3.2, то дело передается в комиссию ВФМ по слушаниям для слушания и вынесения решения, которое проводится в соответствии с принципами, описанными в статьях 8 и 9 Международного стандарта по обработке результатов.

8.1.2.2 Председатель назначает трех (3) членов (в число которых может входить и председатель) для рассмотрения данного дела. При рассмотрении дела один (1) член комиссии должен быть квалифицированным юристом, имеющим не менее трех (3) лет соответствующего юридического опыта, и один (1) член комиссии должен быть квалифицированным врачом, имеющим не менее трех (3) лет соответствующего медицинского опыта.

8.1.2.3 При назначении Председателем в состав комиссии по слушаниям WSF каждый член комиссии должен также подписать заявление о том, что ему не известны никакие факты или обстоятельства, которые могли бы поставить под сомнение его беспристрастность в глазах любой из сторон, кроме тех, которые указаны в заявлении.

8.1.2.4 Слушания, проводимые в связи с *мероприятиями* в отношении *спортсменов* и других лиц, на которых распространяются эти антидопинговые правила, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено комиссией по слушаниям *WSF*.

[Комментарий к статье 8.1.2.4: Например, слушание может быть ускорено накануне крупного спортивного мероприятия, когда решение вопроса о нарушении антидопинговых правил необходимо для определения допуска спортсмена к участию в данном мероприятии, или во время мероприятия, когда решение дела повлияет на достоверность результатов спортсмена или его дальнейшее участие в данном мероприятии].

8.1.2.5 *ВАДА*, национальная федерация и национальная антидопинговая организация спортсмена или другого лица могут присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателей. В любом случае *WSF* должна полностью информировать их о статусе рассматриваемых дел и результатах всех слушаний.

8.2 Уведомление о принятых решениях

8.2.1 По окончании слушаний или сразу после них комиссия по слушаниям *WSF* должна вынести письменное решение, соответствующее статье 9 *Международного стандарта* для обработки результатов и включает в себя полное обоснование решения, срок *дисквалификации*, *дисквалификацию* результатов в соответствии со Статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему не были применены наибольшие возможные *последствия*.

8.2.2 *WSF* уведомляет об этом решении *спортсмена* или другое лицо, а также другие *антидопинговые организации*, имеющие право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно вносит его в *АДАМС*. Решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

8.3 Отказ от проведения слушаний

8.3.1 *Спортсмен* или другое лицо, против которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, может в любое время признать это нарушение, отказаться от слушаний и принять *последствия*, предложенные *WSF*, а также может, если это применимо, воспользоваться соглашением об *обработке результатов* на условиях, изложенных в статье 10.8.

8.3.2 Однако если *спортсмен* или иное лицо, против которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, не оспорит это обвинение в течение 15 (пятнадцати) дней или в срок, указанный в уведомлении, направленном *WSF*, в котором утверждается о нарушении, то считается, что он признал нарушение, отказался от слушания и согласился с предложенными *последствиями*.

8.3.3 В случаях, когда применяется статья 8.3.1 или 8.3.2, проведение слушаний в комиссии *WSF* по слушаниям не требуется. Вместо этого *WSF* должна незамедлительно вынести письменное решение, соответствующее статье 9 *Международного стандарта* по *обработке результатов* и содержащее полное обоснование решения, срок *дисквалификации*, *дисквалификацию* результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему не были установлены наибольшие потенциальные *Последствия*.

8.3.4 *WSF* уведомляет об этом решении *спортсмена* или другое лицо, а также другие *антидопинговые организации*, имеющие право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно вносит его в *АДАМС*. В соответствии со статьей 14.3.2 *WSF* публично *обнаружает* это решение.

8.4 Единичное слушание в CAS

Нарушения антидопинговых правил, предъявленные *спортсменам* международного уровня, *спортсменам* национального уровня или другим лицам, могут, с согласия *спортсмена*, другого лица, *WSF* (если она несет ответственность за *обработку результатов* в соответствии со статьей 7) и *ВАДА*, рассматриваться в рамках одного слушания непосредственно в *ССА*.

[Комментарий к статье 8.4: В некоторых случаях совокупные расходы на проведение слушаний в первой инстанции на международном или национальном уровне, а затем повторное рассмотрение дела de novo в CAS могут быть весьма существенными. Если все стороны, указанные в данной статье, убеждены, что их интересы будут адекватно защищены в ходе одного слушания, то спортсмену или антидопинговой организации нет необходимости нести дополнительные расходы на проведение двух слушаний. Антидопинговая организация, желающая участвовать в слушаниях CAS в качестве стороны или наблюдателя, может обусловить свое согласие на проведение одного слушания предоставлением ей такого права].

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в *индивидуальных видах спорта* в связи с проведением теста в *соревновании* автоматически влечет за собой *дисквалификацию* результата, полученного в данном *соревновании*, со всеми вытекающими *последствиями*, включая лишение любых медалей, очков и призов.

[Комментарий к статье 9: В командных видах спорта любые награды, полученные отдельными игроками, будут дисквалифицированы. Однако дисквалификация команды будет осуществляться в соответствии со статьей 11. В видах спорта, которые не являются командными, но в которых награды присуждаются

командам, дисквалификация или другие дисциплинарные меры в отношении команды, если один или несколько членов команды совершили нарушение антидопинговых правил, должны соответствовать действующим правилам Международной федерации].

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ

10.1 Дисквалификация результатов в соревновании, во время которого произошло нарушение антидопингового правила

10.1.1 Нарушение антидопинговых правил, совершенное во время или в связи с каким-либо спортивным мероприятием, может по решению руководящего органа этого мероприятия привести к дисквалификации всех индивидуальных результатов спортсмена, полученных им в этом мероприятии, со всеми вытекающими последствиями, включая лишение всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных статьей 10.1.2.

При рассмотрении вопроса о дисквалификации других результатов соревнований могут учитываться, например, такие факторы, как серьезность нарушения антидопинговых правил спортсменом и наличие отрицательных тестов в других соревнованиях.

[Комментарий к статье 10.1.1: Если статья 9 предусматривает дисквалификацию результата в одном соревновании, в котором спортсмен показал положительный результат (например, в заплыве на 100 м на спине), то данная статья может привести к дисквалификации всех результатов во всех поединках в ходе мероприятия (например, на чемпионате мира по плаванию)].

10.1.2 Если спортсмен докажет, что он не несет никакой вины или халатности за нарушение, то индивидуальные результаты спортсмена в других соревнованиях не будут дисквалифицированы, за исключением случаев, когда результаты спортсмена в других соревнованиях, кроме того, в котором произошло нарушение антидопинговых правил, могли пострадать от нарушения антидопинговых правил спортсменом.

10.2 Лишение допуска за наличие, употребление или попытку употребления, или владение запрещенным веществом или запрещенным методом

Срок дисквалификации за нарушение статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен быть следующим, с учетом возможного сокращения или отстранения в соответствии со статьями 10.5, 10.6 или 10.7:

10.2.1 Срок дисквалификации, с учетом статьи 10.2.4, составляет четыре (4) года, если:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано со специальным веществом, если только спортсмен или другое лицо не сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным.

[Комментарий к статье 10.2.1.1: Хотя теоретически спортсмен или другое лицо может доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, не показывая, каким образом запрещенная субстанция попала в организм, крайне маловероятно, что в случае допингового дела по статье 2.1 спортсмену удастся доказать, что он действовал непреднамеренно, не установив источник поступления запрещенной субстанции].

10.2.1.2 Нарушение антидопингового правила связано со специфической субстанцией и WSF может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2 Если статья 10.2.1 не применяется, то в соответствии со статьей 10.2.4.1 срок дисквалификации составляет два (2) года.

10.2.3 В статье 10.2 термин "преднамеренное" используется для определения спортсменов или других лиц, совершивших действия, которые, как они знали, представляют собой нарушение антидопинговых правил или знали, что существует значительный риск того, что эти действия могут представлять собой нарушение антидопинговых правил или привести к нему, и явно пренебрегли этим риском. Нарушение антидопинговых правил в результате неблагоприятного результата анализа на субстанцию, запрещенную только в соревновательный период, будет считаться не "преднамеренным", если эта субстанция является особой субстанцией и спортсмен может доказать, что запрещенная субстанция была использована во внесоревновательный период. Нарушение антидопинговых правил в результате неблагоприятного результата анализа на субстанцию, запрещенную только в соревновательный период, не будет считаться "преднамеренным", если субстанция не является особой субстанцией и спортсмен может доказать, что запрещенная субстанция была использована во внесоревновательный период в контексте, не связанном со спортивным результатом.

[Комментарий к статье 10.2.3: В статье 10.2.3. дается специальное определение понятия "умышленный", которое должно быть применяется исключительно для целей статьи 10.2.].

10.2.4 Несмотря на любые другие положения статьи 10.2, если нарушение антидопингового правила связано со злоупотребляемой субстанцией:

10.2.4.1 Если спортсмен может доказать, что проглатывание или использование препарата произошло во внесоревновательный период и не было связано со спортивными результатами, то срок дисквалификации составляет три (3) месяца.

Кроме того, срок дисквалификации, рассчитанный в соответствии с данной статьей 10.2.4.1,

может быть сокращен до одного (1) месяца, если спортсмен или другое лицо удовлетворительно завершит программу лечения от злоупотребления психоактивными веществами, утвержденную ВФВ. Срок дисквалификации, установленный в данной статье 10.2.4.1, не подлежит сокращению на основании любого положения статьи 10.6.

[Комментарий к статье 10.2.4.1: Решения о том, утверждена ли программа лечения и удовлетворительно ли спортсмен или другое лицо прошли эту программу, принимаются исключительно по усмотрению ВФВ. Данная статья призвана предоставить WSF свободу действий для применения собственного суждения при определении и утверждении законных и авторитетных, в отличие от "фиктивных", программ лечения. При этом предполагается, что характеристики легитимных лечебных программ могут быть следующими широко варьируются и изменяются с течением времени, поэтому для ВАДА нецелесообразно разрабатывать обязательные критерии приемлемых программ лечения].

10.2.4.2 Если проглатывание, использование или владение произошло во внесоревновательный период, и спортсмен может доказать, что контекст проглатывания, использования или владения не был связан со спортивными результатами, то проглатывание, использование или владение не должно считаться преднамеренным для целей статьи 10.2.1 и не должно служить основанием для признания *отягчающих обстоятельств* в соответствии со статьей 10.4.

10.3 Лишение допуска за другие нарушения антидопинговых правил

Срок дисквалификации за нарушения антидопинговых правил, не предусмотренные статьей 10.2, должен быть следующим, за исключением случаев применения статей 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушение статьи 2.3 или 2.5, срок дисквалификации составляет четыре (4) года, за исключением: (i) в случае отказа от сдачи пробы, если спортсмен может доказать, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, срок дисквалификации составляет два (2) года; (ii) во всех остальных случаях, если спортсмен или другое лицо может доказать исключительные обстоятельства, оправдывающие сокращение срока дисквалификации, срок дисквалификации должен составлять от двух (2) лет до четырех (4) лет в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица; или (iii) в случае, касающемся защищаемого лица или спортсмена-любителя, срок дисквалификации должен составлять от максимум двух (2) лет до, как минимум, выговора и отсутствия срока дисквалификации, в зависимости от степени вины защищаемого лица или спортсмена-любителя.

10.3.2 За нарушение статьи 2.4 срок дисквалификации составляет два (2) года, который может быть сокращен минимум до одного (1) года в зависимости от степени вины спортсмена. Гибкость между двумя (2) годами и одним (1) годом дисквалификации, предусмотренная данной статьей, не распространяется на спортсменов, у которых изменение местонахождения в последнюю минуту или другое поведение вызывает серьезные подозрения в том, что спортсмен пытался избежать возможности пройти тестирование.

10.3.3 За нарушение статьи 2.7 или 2.8 срок дисквалификации должен составлять не менее четырех лет (4) года вплоть до пожизненной дисквалификации, в зависимости от тяжести нарушения. Нарушение статьи 2.7 или статьи 2.8, связанное с защищаемым лицом, считается особо серьезным нарушением и, если оно совершено персоналом спортсмена в связи с нарушениями, не связанными со специальными субстанциями, влечет за собой пожизненную дисквалификацию персонала спортсмена. Кроме того, о существенных нарушениях статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать неспортивные законы и правила, должно быть сообщено в компетентные административные, профессиональные или судебные органы.

[Комментарий к статье 10.3.3: К тем, кто причастен к применению допинга спортсменами или сокрытию допинга, должны применяться санкции, более суровые, чем к спортсменам, давшим положительный результат. Поскольку полномочия спортивных организаций обычно ограничиваются лишением аккредитации, членства и других спортивных льгот, сообщение компетентным органам о персонале, обслуживающем спортсменов, является важным шагом в сдерживании допинга].

10.3.4 За нарушение статьи 2.9 срок дисквалификации составляет минимум два (2) года, вплоть до пожизненной дисквалификации, в зависимости от тяжести нарушения.

10.3.5 За нарушение статьи 2.10 срок дисквалификации составляет два (2) года и может быть сокращен до минимум одного (1) года в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица и других обстоятельств дела.

[Комментарий к статье 10.3.5: Если "другое лицо", упомянутое в статье 2.10, является организацией, а не физическим лицом, то такая организация может быть привлечена к дисциплинарной ответственности в соответствии со статьей 12].

10.3.6 За нарушение статьи 2.11 срок дисквалификации составляет минимум два (2) года, вплоть до пожизненной дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения, совершенного спортсменом или другим лицом.

[Комментарий к статье 10.3.6: Поведение, признанное нарушающим как статью 2.5 (фальсификация), так и

статью

2.11 (Действия спортсмена или другого лица, направленные на препятствование или преследование сообщения властям), наказываются в соответствии с тем нарушением, которое влечет за собой более суровое наказание].

10.4 Отягчающие обстоятельства, которые могут увеличить срок дисквалификации

Если WSF установит в индивидуальном случае нарушения антидопинговых правил, кроме нарушений по статьям 2.7 (Торговля или попытка торговли), 2.8 (Назначение или попытка назначения), 2.9 (Соучастие) или 2.11 (Действия спортсмена или другого лица, направленные на препятствование или репрессии в отношении отчетности), что имеются *отягчающие обстоятельства*, которые оправдывает назначение срока *дисквалификации*, превышающего стандартную санкцию, то срок *дисквалификации*, применяемый в противном случае, должен быть увеличен на дополнительный срок *дисквалификации* до двух (2) лет в зависимости от серьезности нарушения и характера *отягчающих обстоятельств*, если только спортсмен или другое лицо не сможет доказать, что он или она не совершили нарушение антидопингового правила сознательно.

[Комментарий к статье 10.4: Нарушения, предусмотренные статьями 2.7 (Торговля людьми или попытка торговли), 2.8 (Административное управление или попытка административного управления), 2.9 (Соучастие или попытка соучастия) и 2.11 (Действия спортсмена или другого лица с целью воспрепятствовать или отомстить за сообщение информации), не учитываются при применении статьи 10.4, поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточную свободу действий вплоть до пожизненной дисквалификации, чтобы можно было учесть любые отягчающие обстоятельства].

10.5 Отмена срока дисквалификации при отсутствии вины или халатности

Если спортсмен или иное лицо в отдельном случае докажет, что он не несет никакой вины или Небрежность, то применимый в противном случае срок *дисквалификации* должен быть отменен.

[Комментарий к статье 10.5: Данная статья и статья 10.6.2 применяются только для наложения санкций; они не применимы для определения того, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они будут применяться только в исключительных случаях, например, когда спортсмен сможет доказать, что, несмотря на всю должную осторожность, он был саботирован конкурентом. И наоборот, отсутствие вины или халатность не будут применяться в следующих случаях:

(а) положительный тест, полученный в результате неправильной маркировки или загрязнения витаминов или пищевых добавок (спортсмены несут ответственность за то, что они принимают (статья 2.1), и были предупреждены о возможности загрязнения добавок);

(b) введение запрещенной субстанции личным врачом или тренером спортсмена без уведомления спортсмена (спортсмен несет ответственность за выбор медицинского персонала и за информирование медицинского персонала о том, что ему нельзя давать запрещенную субстанцию); и

(c) саботаж пищи или напитков спортсмена супругом, тренером или другим лицом из круга общения спортсмена (спортсмены несут ответственность за то, что они употребляют в пищу, и за поведение тех лиц, которым они доверяют доступ к своей пище и напиткам). Однако в зависимости от уникальных фактов конкретного дела любая из приведенных иллюстраций может привести к снижению санкции по статье 10.6 на основании отсутствия существенной вины или халатности].

10.6 Сокращение срока дисквалификации на основании отсутствия существенной вины или халатности

10.6.1 Снижение санкций при особых обстоятельствах за нарушение статей 2.1, 2.2 или 2.6.

Все сокращения, предусмотренные статьей 10.6.1, являются взаимоисключающими и не суммируются.

10.6.1.1 Специфические вещества или специфические методы

Если нарушение антидопингового правила связано со *специфической субстанцией* (не являющейся предметом злоупотребления) или *специфическим методом*, и спортсмен или иное лицо не может доказать *отсутствие значительной вины или халатности*, то срок *дисквалификации* должен составлять, как минимум, выговор и отсутствие срока *дисквалификации*, а как максимум, два (2) года *дисквалификации* в зависимости от степени *вины спортсмена или другого лица*.

10.6.1.2 Загрязненные продукты

В тех случаях, когда спортсмен или иное лицо может доказать как *отсутствие существенной вины или халатности*, так и то, что обнаруженная запрещенная субстанция (кроме субстанции злоупотребления) была получена из *загрязненного продукта*, срок *дисквалификации* должен составлять, как минимум, выговор и отсутствие срока *дисквалификации*, а как максимум, два (2) года *дисквалификации*, в зависимости от степени *вины спортсмена или иного лица*.

[Комментарий к статье 10.6.1.2: Для того чтобы воспользоваться положениями данной статьи, спортсмен или иное лицо должны не только доказать, что обнаруженная запрещенная субстанция была получена из загрязненного продукта, но и отдельно доказать отсутствие существенной вины или

халатности. Следует также отметить, что спортсмены предупреждены о том, что они принимают пищевые добавки на свой страх и риск. Снижение санкций на основании отсутствия значительной вины или халатности редко применяется в делах о загрязненном продукте, за исключением случаев, когда спортсмен проявил высокую степень осторожности перед приемом загрязненного продукта. При оценке того, может ли спортсмен установить источник запрещенной субстанции, например, для целей установления того, действительно ли спортсмен использовал запрещенную субстанцию, существенным будет Загрязненный продукт - заявлял ли спортсмен в бланке допинг-контроля продукт, который впоследствии был признан загрязненным.

Эта статья не должна распространяться на продукты, прошедшие определенный процесс производства. Если неблагоприятный результат анализа является следствием загрязнения окружающей среды "непродуктом", таким как водопроводная или озерная вода, в условиях, когда ни один разумный человек не мог бы предположить риск нарушения антидопинговых правил, то, как правило, в соответствии со статьей 10.5. отсутствует вина или халатность].

10.6.1.3 Охраняемые лица или спортсмены-любители

Если нарушение антидопинговых правил, не связанное со злоупотреблением субстанцией, совершено лицом, пользующимся защитой, или спортсменом-рекреационером, и лицо, пользующееся защитой, или спортсмен-рекреационер могут доказать отсутствие значительной вины или халатности, то срок дисквалификации должен составлять, как минимум, выговор и отсутствие срока дисквалификации, а как максимум, два (2) года дисквалификации, в зависимости от степени вины лица, пользующегося защитой, или спортсмена-рекреационера.

10.6.2 Применение принципа отсутствия существенной вины или халатности за пределами применения статьи 10.6.1

Если спортсмен или другое лицо в индивидуальном случае, когда статья 10.6.1 не применима, докажет, что он не несет существенной вины или халатности, то, при условии дальнейшего сокращения или отмены, как это предусмотрено статьей 10.7, срок дисквалификации может быть сокращен в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица, но сокращенный срок дисквалификации не может быть меньше половины срока дисквалификации, применяемого в противном случае. Если срок дисквалификации, установленный в ином случае, является пожизненным, то сокращенный срок в соответствии с данной статьей может составлять не менее восьми (8) лет.

[Комментарий к статье 10.6.2: Статья 10.6.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех статей, в которых намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статьи 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 или 2.11) или элементом конкретной санкции (например, статья 10.2.1), или диапазон дисквалификации уже предусмотрен в статье в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица].

10.7 Отмена, сокращение или приостановление срока дисквалификации или другие последствия по причинам, отличным от неисправности

10.7.1 Существенная помощь в выявлении или установлении нарушений кодекса

10.7.1.1 WSF может до вынесения апелляционного решения по статье 13 или истечения срока подачи апелляции приостановить часть последствий (кроме дисквалификации и обязательного публичного раскрытия информации), наложенных в отдельном случае, когда она обладает полномочиями по управлению результатами, если спортсмен или другое лицо оказали существенную помощь антидопинговой организации, уголовному или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего: (i) антидопинговая организация обнаружила нарушение антидопинговых правил другим лицом или возбудила дело о нем; или (ii) в результате которого уголовный или дисциплинарный орган обнаруживает или возбуждает дело об уголовном преступлении или нарушении профессиональных правил, совершенном другим лицом, и информация, предоставленная лицом, оказавшим существенную помощь, становится доступной WSF или другой антидопинговой организации, отвечающей за обработку результатов; или (iii) в результате которого ВАДА возбуждает дело против подписавшей стороны, аккредитованной ВАДА лаборатории или подразделения по управлению паспортом спортсмена (как это определено в Международном стандарте тестирования и расследований) за несоблюдение Кодекса, Международного стандарта или технического документа; или (iv) с одобрения ВАДА в результате которого уголовный или дисциплинарный орган возбуждает дело об уголовном преступлении или нарушении профессиональных или спортивных правил в связи с нарушением целостности спорта, отличным от допинга. После принятия апелляционного решения в соответствии со Статьей 13 или по истечении срока подачи апелляции WSF может приостановить действие части последствий только с согласия WADA.

Степень, до которой может быть приостановлен срок дисквалификации, зависит от серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного спортсменом или другим лицом, и от значимости существенной помощи, оказанной спортсменом или другим лицом в

борьбе с допингом в спорте, несоблюдением *Кодекса* и/или нарушениями спортивной честности. Не более трех четвертей срока *дисквалификации* может быть приостановлено. Если срок *дисквалификации*, применимый в противном случае, является пожизненным, то срок *дисквалификации*, не приостановленный в соответствии с данной статьей, должен составлять не менее восьми (8) лет. Для целей данного пункта срок *дисквалификации*, применимый в противном случае, не должен включать любой срок *дисквалификации*, который может быть добавлен в соответствии со статьей 10.9.3.2 настоящих Антидопинговых правил.

По просьбе *спортсмена* или другого лица, желающего оказать *существенную помощь*, *WSF* должна разрешить *спортсмену* или другому лицу предоставить ей информацию на условиях *соглашения без ущерба для дела*.

Если *спортсмен* или другое лицо не продолжает сотрудничать и не предоставляет полную и достоверную *существенную помощь*, на основании которой было приостановлено *наказание*, *WSF* восстанавливает первоначальное *наказание*. Если *ВФБ* принимает решение о восстановлении приостановленных *последствий* или решает не восстанавливать приостановленные *последствия*, это решение может быть обжаловано любым лицом, имеющим право на обжалование в соответствии со статьей 13.

10.7.1.2 В целях дальнейшего поощрения *спортсменов* и других лиц к оказанию *существенной помощи антидопинговым организациям*, по просьбе *WSF* или по просьбе *спортсмена* или другого лица, совершившего (или предполагаемого совершившим) нарушение антидопинговых правил или иное нарушение *Кодекса*, *ВАДА* может на любом этапе процесса *обработки результатов*, в том числе после принятия апелляционного решения по статье 13, согласиться на соответствующую, по его мнению, приостановку срока *дисквалификации* и других *последствий*, применяемых в иных случаях. В исключительных обстоятельствах *ВАДА* может согласиться на приостановку срока *дисквалификации* и других *последствий* за *существенную помощь* в большей степени, чем это предусмотрено в настоящей статье, или даже на отсутствие срока *дисквалификации*, обязательного *публичного раскрытия информации* и/или возврата призовых денег или выплаты штрафов или расходов. Утверждение *ВАДА* подлежит восстановлению *последствий*, как это предусмотрено в настоящей статье. Несмотря на положения статьи 13, решения *ВАДА* в контексте данной статьи 10.7.1.2 не могут быть обжалованы.

10.7.1.3 Если *WSF* приостанавливает действие какой-либо части санкции, применяемой в противном случае, из-за *существенной помощи*, то другим *антидопинговым организациям* должно быть направлено уведомление с обоснованием принятого решения, с правом подачи апелляции в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено статьей 14.2. В особых случаях, когда *ВАДА* считает, что это будет в интересах борьбы с допингом, *ВАДА* может уполномочить *WSF* заключить соответствующие соглашения о конфиденциальности, ограничивающие или откладывающие раскрытие информации о соглашении о *существенной помощи* или о характере оказанной *существенной помощи*.

Комментарий к статье 10.7.1: Сотрудничество спортсменов, вспомогательного персонала спортсменов и других лиц, признающих свои ошибки и готовых рассказать о других нарушениях антидопинговых правил, имеет большое значение для чистого спорта.

10.7.2 Признание факта нарушения антидопингового правила при отсутствии других доказательств

Если *спортсмен* или иное лицо добровольно признает совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии *пробы*, которое могло бы установить нарушение антидопинговых правил (или, в случае нарушения антидопинговых правил, отличного от статьи 2.1, до получения первого уведомления о признании нарушения в соответствии со статьей 7) и это признание является единственным достоверным доказательством нарушения на момент признания, то срок *дисквалификации* может быть сокращен, но не ниже половины срока *дисквалификации*, применяемого в противном случае.

[Комментарий к статье 10.7.2: Данная статья предназначена для случаев, когда спортсмен или другое лицо заявляет о нарушении антидопинговых правил и признается в этом в обстоятельствах, когда ни одна антидопинговая организация не знает о возможном нарушении антидопинговых правил. Оно не распространяется на обстоятельства, когда признание происходит после того, как спортсмен или другое лицо считает, что его или ее могут поймать. Сумма, на которую сокращается срок дисквалификации, должна основываться на вероятности того, что спортсмен или другое лицо были бы пойманы, если бы не заявили об этом добровольно.]

10.7.3 Применение нескольких оснований для снижения санкции

Если *спортсмен* или иное лицо подтверждают право на сокращение санкции в соответствии с более чем одним положением статьи 10.5, 10.6 или 10.7, то до применения любого сокращения или отстранения в соответствии со статьей 10.7, срок *дисквалификации*, применяемый в противном случае, должен быть определен следующим образом в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если *спортсмен* или другое лицо докажет право на сокращение или приостановку срока *дисквалификации* в соответствии со статьей 10.7, то срок *дисквалификации* может быть сокращен или приостановлен, но

не ниже одной четвертой части срока *дисквалификации*, установленного в противном случае.

10.8 Соглашения об управлении результатами

10.8.1 Сокращение на один (1) год срока наказания за некоторые нарушения антидопинговых правил на основании раннего признания и принятия санкции

Если *спортсмен* или другое *лицо* после уведомления *ВФМ* о возможном нарушении антидопинговых правил, влекущем за собой предполагаемый срок *дисквалификации* в четыре (4) или более лет (включая любой срок *дисквалификации*, заявленный по статье 10.4), признает нарушение и соглашается с предполагаемым сроком *дисквалификации* не позднее чем через двадцать (20) дней после получения уведомления об обвинении в нарушении антидопинговых правил, *спортсмен* или другое *лицо* может получить сокращение на один (1) год срока *дисквалификации*, заявленного *WSF*. Если *спортсмен* или другое *лицо* получает сокращение срока *дисквалификации* на один (1) год в соответствии с данной статьей 10.8.1, никакое дальнейшее сокращение срока *дисквалификации* не допускается в соответствии с какой-либо другой статьей.

[Комментарий к статье 10.8.1: Например, если WSF утверждает, что спортсмен нарушил статью 2.1. за использование анаболического стероида и утверждает, что применимый срок дисквалификации составляет четыре (4) года, то спортсмен может в одностороннем порядке сократить срок дисквалификации до трех (3) лет, признав нарушение и согласившись на трехлетний срок дисквалификации в течение времени, указанного в данной статье, при этом дальнейшее сокращение не допускается. В этом случае дело разрешается без проведения слушаний].

10.8.2 Соглашение об урегулировании спора

Если *спортсмен* или иное *лицо* признает нарушение антидопинговых правил после того, как *WSF* ознакомила его с нарушением антидопинговых правил, и соглашается с *последствиями*, приемлемыми для *WSF* и *ВАДА* по их усмотрению, то:

(а) *спортсмен* или другое *лицо* может получить сокращение срока *дисквалификации* на основании оценки *WSF* и *ВАДА* применения статей 10.1-10.7 к заявленному нарушению антидопинговых правил, серьезности нарушения, степени *вины спортсмена* или другого *лица* и того, насколько быстро *спортсмен* или другое *лицо* признали нарушение; и

(б) срок *дисквалификации* может начаться уже с даты взятия *пробы* или с даты последнего нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом случае, когда применяется данная статья, *спортсмен* или иное *лицо* должны отбыть не менее половины согласованного срока *дисквалификации*, начиная с более ранней даты, когда *спортсмен* или иное *лицо* согласились с наложением санкции или *временного отстранения*, которое впоследствии было соблюдено *спортсменом* или иным *лицом*. Решение *ВАДА* и *WSF* о заключении или не заключении соглашения о разрешении дела, а также размер сокращения срока *дисквалификации* и дата его начала не являются вопросами для определения или рассмотрения органом слушаний и не подлежат обжалованию в соответствии со статьей 13.

Если *спортсмен* или иное *лицо*, желающее заключить соглашение о разрешении дела в соответствии с данной статьей, обратится с соответствующей просьбой, *WSF* разрешит *спортсмену* или иному *лицу* обсудить с ней признание факта нарушения антидопинговых правил на условиях *соглашения о беспристрастности*.

[Комментарий к статье 10.8: Любые смягчающие или отягчающие обстоятельства, указанные в настоящей статье 10, учитываются при определении последствий, предусмотренных соглашением об урегулировании дела, и не применяются вне рамок этого соглашения.]

В некоторых странах назначение срока дисквалификации полностью возлагается на орган, проводящий слушания. В этих странах антидопинговая организация может не утверждать конкретный срок дисквалификации для целей статьи 10.8.1 и не иметь права соглашаться с конкретным сроком дисквалификации по статье 10.8.2. В этих обстоятельствах статьи 10.8.1 и 10.8.2 не будут применяться, но могут быть рассмотрены органом, проводящим слушания.]

10.9 Множественные нарушения

10.9.1 Второе или третье нарушение антидопинговых правил

10.9.1.1 За второе нарушение антидопингового правила *спортсменом* или другим *лицом* срок *дисквалификации* составляет большее из двух значений:

(а) период *дисквалификации* на (б) месяцев, или

(б) Срок *дисквалификации* в диапазоне между:

(i) сумма срока *дисквалификации*, назначенного за первое нарушение антидопинговых правил, плюс срок *дисквалификации*, который в противном случае применялся бы ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому так же, как если бы это было первое нарушение, и

(ii) удвоенный срок *дисквалификации*, применимый ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматривается как первое нарушение, при этом срок *дисквалификации* в этом

диапазоне определяется с учетом всех обстоятельств и степени *вины спортсмена* или другого лица в отношении второго нарушения.

10.9.1.2 Третье нарушение антидопинговых правил всегда влечет за собой пожизненную *дисквалификацию*, за исключением случаев, когда третье нарушение соответствует условию отмены или сокращения срока *дисквалификации* по статье 10.5 или 10.6, или связано с нарушением статьи

2.4. В этих случаях срок *дисквалификации* будет составлять от восьми (8) лет до пожизненной *дисквалификации*.

10.9.1.3 Срок *дисквалификации*, установленный в статьях 10.9.1.1 и 10.9.1.2, может быть дополнительно сокращен за счет применения статьи 10.7.

10.9.2 Нарушение антидопинговых правил, в отношении которого *спортсмен* или другое лицо установили *отсутствие вины* или *халатности*, не считается нарушением для целей данной статьи 10.9. Кроме того, нарушение антидопинговых правил, санкционированное в соответствии со статьей 10.2.4.1, не должно считаться нарушением для целей статьи 10.9.

10.9.3 Дополнительные правила для некоторых потенциальных многократных нарушений

10.9.3.1 Для целей наложения санкций по статье 10.9, за исключением случаев, предусмотренных статьями 10.9.3.2 и 10.9.3.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением только в том случае, если *WSF* сможет установить, что *спортсмен* или другое лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил после того, как *спортсмен* или другое лицо получили уведомление в соответствии со статьей 7, или после того, как *WSF* предприняла разумные усилия для уведомления о первом нарушении антидопинговых правил. Если *WSF* не может этого доказать, то нарушения рассматриваются вместе как одно первое нарушение, и налагаемое наказание должно основываться на нарушении, которое влечет за собой более суровое наказание, включая применение *отяажаяющих обстоятельств*.

Результаты во всех *соревнованиях*, относящиеся к предыдущему нарушению антидопинговых правил, будут *дисквалифицированы в соответствии со статьей 10.10*.

[Комментарий к статье 10.9.3.1: Это же правило применяется, если после наложения санкции *WSF* обнаруживает факты нарушения антидопинговых правил, которые имели место до уведомления о первом нарушении антидопинговых правил, например, *WSF* налагает санкцию, основанную на санкциях, которая могла бы быть наложена, если бы решение по двум (2) нарушениям было вынесено одновременно, включая применение *отяажаяющих обстоятельств*].

10.9.3.2 Если *WSF* установит, что *спортсмен* или другое лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления, и что дополнительное нарушение произошло за 12 месяцев или более до или после первого нарушения, то срок *дисквалификации* за дополнительное нарушение будет рассчитываться так, как если бы дополнительное нарушение было отдельным первым нарушением, и этот срок *дисквалификации* будет *отбываться* последовательно, а не параллельно со сроком *дисквалификации*, наложенным за нарушение, о котором было сообщено ранее. Если применяется данная статья 10.9.3.2, то для целей статьи 10.9.1 нарушения, взятые вместе, будут представлять собой одно нарушение.

10.9.3.3 Если *WSF* установит, что *спортсмен* или иное лицо совершили нарушение статьи 2.5 в связи с процессом *допинг-контроля* по поводу основного нарушения антидопинговых правил, то нарушение статьи 2.5 будет рассматриваться как отдельное первое нарушение, и срок *дисквалификации* за такое нарушение будет *отбываться* последовательно, а не одновременно со сроком *дисквалификации*, если таковой был назначен за основное нарушение антидопинговых правил. В случае применения данной статьи 10.9.3.3 нарушения, взятые вместе, должны составлять одно нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.4 Если *WSF* установит, что *лицо совершило* второе или третье нарушение антидопинговых правил в течение срока *дисквалификации*, то сроки *дисквалификации* за эти нарушения будут исчисляться последовательно, а не параллельно.

10.9.4 Многократные нарушения антидопинговых правил в течение десяти (10) лет

Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопингового правила должно быть совершено в течение одних и тех же десяти (10) лет, чтобы считаться многократным нарушением.

10.10 *Дисквалификация результатов в соревнованиях после взятия пробы или нарушения антидопингового правила*

В дополнение к автоматической *дисквалификации* результатов в *соревновании*, в ходе которого была взята положительная *проба* в соответствии со статьей 9, все другие соревновательные результаты *спортсмена*, полученные с момента взятия положительной *пробы* (как в *соревновательный*, так и во *внесоревновательный период*) или другого нарушения антидопинговых правил до начала любого периода *временного отстранения* или *дисквалификации*, должны быть, если справедливость не

требует иного, *дисквалифицированы* со всеми вытекающими *последствиями*, включая лишение любых медалей, очков и призов.

[Комментарий к статье 10.10: Ничто в этих Антидопинговых Правилах не препятствует чистым спортсменам или другим лицам, которым был нанесен ущерб действиями лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, реализовывать любое право, которое они имели бы в противном случае, на возмещение ущерба от такого лица].

10.11 Утраченные призовые деньги

Если *WSF* возвращает призовые деньги, утраченные в результате нарушения антидопинговых правил, она должна принять разумные меры для распределения этих призовых денег между *спортсменами*, которые имели бы на них право, если бы лишивший их *спортсмен* не участвовал в соревнованиях.

[Комментарий к статье 10.11: Данная статья не налагает на WSF или другую подписавшую сторону позитивной обязанности предпринимать какие-либо действия для получения лишенных призовых денег. Если WSF решает не предпринимать никаких действий по взысканию лишенных призовых денег, она может уступить свое право на взыскание таких денег спортсмену (спортсменам), который (которые) должен (должны) получить эти деньги. "Разумные меры по выделению и распределению этих призовых денег" могут включать использование собранных лишенных призовых денег по договоренности между WSF и ее спортсменами].

10.12 Финансовые последствия

10.12.1 Если *спортсмен* или другое *лицо* совершает нарушение антидопинговых правил, *WSF* может, по своему усмотрению и с учетом принципа пропорциональности, принять следующие меры

(а) взыскать со *спортсмена* или другого *лица* расходы, связанные с нарушением антидопинговых правил, независимо от срока *дисквалификации* и/или

(b) оштрафовать *спортсмена* или иное *лицо* на сумму до 10 000 долларов США, только в тех случаях, когда максимальный срок *дисквалификации*, применимый в иных случаях, уже был назначен.

10.12.2 Наложение финансовых санкций или возмещение расходов *WSF* не должно рассматриваться как основание для сокращения срока *дисквалификации* или другой санкции, которая в противном случае была бы применена в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами или Кодексом.

10.13 Начало срока дисквалификации

Если *спортсмен* уже отбывает срок *дисквалификации* за нарушение антидопинговых правил, то любой новый срок *дисквалификации* начинается в первый день после отбытия текущего срока *дисквалификации*. В противном случае, за исключением случаев, оговоренных ниже, срок *дисквалификации* начинается с даты принятия окончательного решения о слушании, предусматривающего *дисквалификацию*, или, если слушание не проводилось или не было проведено, с даты принятия или иного наложения *дисквалификации*.

10.13.1 Задержки, не связанные со *спортсменом* или другим *лицом*

Если процесс слушаний или другие аспекты *допинг-контроля* были существенно затянuty и *спортсмен* или другое *лицо* могут доказать, что эти задержки происходят не по вине *спортсмена* или другого *лица*, *WSF* или комиссия *WSF* по слушаниям может начать срок *дисквалификации* с более ранней даты, начиная с даты взятия *пробы* или даты последнего нарушения антидопинговых правил. Все соревновательные результаты, достигнутые в период *дисквалификации*, включая ретроактивную *дисквалификацию*, подлежат *дисквалификации*.

[Комментарий к статье 10.13.1: В случаях нарушения антидопинговых правил, не предусмотренных статьей 2.1, время, необходимое антидопинговой организации для обнаружения и разработки фактов, достаточных для установления факта нарушения антидопинговых правил, может быть длительным, особенно если спортсмен или другое лицо предприняли активные действия, чтобы избежать обнаружения. В этих обстоятельствах гибкость, предусмотренная данной статьей, позволяющая начать применение санкции в более ранние сроки, не должна использоваться".]

10.13.2 Зачет отбытого *временного отстранения* или срока *дисквалификации*

10.13.2.1 Если *спортсмен* или другое *лицо* соблюдает *временное отстранение*, то *спортсмен* или другое *лицо* получает зачет такого периода *временного отстранения* в счет любого срока *дисквалификации*, который может быть назначен в конечном итоге. Если *спортсмен* или другое *лицо* не соблюдают *временное отстранение*, то *спортсмен* или другое *лицо* не получают зачет за любой период *временного отстранения*. Если срок *дисквалификации* был отбыт в соответствии с решением, которое впоследствии было обжаловано, то *спортсмен* или другое *лицо* получают зачет такого срока *дисквалификации* в счет любого срока *дисквалификации*, который может быть в конечном итоге наложен по результатам апелляции.

10.13.2.2 Если *спортсмен* или иное *лицо* добровольно принимает *временное отстранение* в письменном виде от *WSF* и впоследствии соблюдает *временное отстранение*, то *спортсмен* или иное *лицо* получает зачет такого периода добровольного

временного отстранения в счет любого срока дисквалификации, который может быть в конечном итоге наложен. Копия добровольного согласия спортсмена или другого лица на временное отстранение должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, имеющей право на получение уведомления о предполагаемом нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.

[Комментарий к статье 10.13.2.2: Добровольное согласие спортсмена на временное отстранение не является признанием со стороны спортсмена и не может быть использовано каким-либо образом для того, чтобы сделать неблагоприятный вывод против спортсмена].

10.13.2.3 В срок дисквалификации не засчитывается любой период времени до даты вступления в силу временного отстранения или добровольного временного отстранения, независимо от того, решил ли спортсмен не участвовать в соревнованиях или был отстранен командой.

10.13.2.4 В командных видах спорта, когда на команду налагается дисквалификация, если справедливость не требует иного, срок дисквалификации начинается с даты окончательного решения слушания, предусматривающего дисквалификацию, или, если слушание отменено, с даты принятия или иного наложения дисквалификации. Любой период временного отстранения команды (назначенный или добровольно принятый) должен быть зачтен в общий срок дисквалификации, который должен быть отбыт.

10.14 Статус во время дисквалификации или временного отстранения

10.14.1 Запрет на участие во время дисквалификации или временного отстранения

Спортсмен или другое лицо, который был объявлен лишенным допуска или временно отстранен, не может в период лишения допуска или временного отстранения участвовать в любом качестве в соревнованиях или мероприятиях (за исключением разрешенных программ антидопингового образования или реабилитации), санкционированных или организованных WSF, ПСА или любой национальной федерацией, или любой подписавшей стороной, организацией, являющейся членом подписавшей стороны, или клубом, или другой организацией, являющейся членом организации, являющейся членом подписавшей стороны, или в соревнованиях, санкционированных или организованных любой профессиональной лигой или любой организацией, проводящей соревнования международного или национального уровня, или любой спортивной деятельностью элитного или национального уровня, финансируемой правительственным агентством.

Спортсмен или иное лицо, подвергнутое дисквалификации на срок более четырех (4) лет, может по истечении четырех (4) лет срока дисквалификации участвовать в качестве спортсмена в местных спортивных мероприятиях, не находящихся под санкциями или иным образом под властью стороны, подписавшей Кодекс, или члена стороны, подписавшей Кодекс, но только при условии, что местное спортивное мероприятие не соответствует уровню, который мог бы прямо или косвенно дать такому спортсмену или другому лицу право на участие (или накопление очков для участия) в национальном чемпионате или международном мероприятии, и не предполагает работу спортсмена или другого лица в каком-либо качестве с защищаемыми лицами.

Спортсмен или другое лицо, подвергшееся периоду лишения допуска, продолжает проходить тестирование и исполнять любое требование WSF о предоставлении информации о местонахождении.

[Комментарий к статье 10.14.1: Например, в соответствии со статьей 10.14.2 ниже, спортсмен, не имеющий допуска, не может участвовать в тренировочном лагере, выставке или тренировке, организованной PSA, его или ее национальной федерацией или клубом, являющимся членом этой национальной федерации, или финансируемой правительственным агентством. Кроме того, спортсмен, не имеющий допуска, не может участвовать в профессиональных лигах, не подписавших контракт (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т.д.), в мероприятиях, организованных международной организацией, не подписавшей контракт, или организацией, не подписавшей контракт на национальном уровне, без наступления последствий, предусмотренных в статье 10.14.3. Термин "мероприятие" также включает, например, административную деятельность, такую как работа в качестве официального лица, директора, должностного лица, сотрудника или волонтера организации, описанной в данной статье. Лишение допуска, наложенное в одном виде спорта, должно быть признано и в других видах спорта (см. статью 15.1 "Автоматическое обязательное действие решений"). Спортсмену или другому лицу, отбывающему срок дисквалификации, запрещается тренировать или выступать в качестве вспомогательного лица спортсмена в любом другом качестве в любое время в течение срока дисквалификации, и это также может привести к нарушению статьи 2.10 другим спортсменом. Любой норматив, достигнутый в период дисквалификации, не признается WSF или ее национальными федерациями, или другой подписавшей стороной или ее национальными федерациями ни для каких целей].

10.14.2 Вернуться к обучению

В качестве исключения из статьи 10.14.1 спортсмен может вернуться к тренировкам с командой или к использованию возможностей клуба или другой организации-члена WSF или другой организации, подписавшей контракт, в течение: (i) последних двух (2) месяцев срока дисквалификации спортсмена или (ii) последней четверти срока дисквалификации.

[Комментарий к статье 10.14.2: Во многих командных и некоторых индивидуальных видах спорта (например,

прыжки с трамплина и гимнастика) спортсмены не могут эффективно тренироваться самостоятельно, чтобы быть готовыми к соревнованиям по окончании срока дисквалификации спортсмена. В течение периода подготовки, описанного в данной статье, спортсмен, лишенный права на участие в соревнованиях, не может участвовать в соревнованиях или заниматься любой деятельностью, описанной в статье 10.14.1, кроме тренировок].

10.14.3 Нарушение запрета на участие в соревнованиях во время дисквалификации или временного отстранения

Если спортсмен или другое лицо, объявленное дисквалифицированным, нарушает запрет на участие в соревнованиях во время дисквалификации, описанный в статье 10.14.1, результаты такого участия дисквалифицируются, а к концу первоначального срока дисквалификации добавляется новый срок дисквалификации, равный по продолжительности первоначальному сроку дисквалификации. Новый срок дисквалификации, включая выговор и отсутствие срока дисквалификации, может быть скорректирован в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица и других обстоятельств дела. Решение о том, нарушил ли спортсмен или иное лицо запрет на участие в соревнованиях, и о целесообразности корректировки принимается антидопинговой организацией, чья система обработки результатов привела к наложению первоначального срока дисквалификации. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Спортсмен или иное лицо, нарушившее запрет на участие в соревнованиях во время временного отстранения, описанный в статье 10.14.1, не получает зачет за любой отбытый период временного отстранения, а результаты такого участия дисквалифицируются.

Если лицо, поддерживающее спортсмена, или другое лицо помогает лицу нарушить запрет на участие в соревнованиях во время дисквалификации или временного отстранения, WSF, ПСА или их национальные федерации должны наложить санкции за нарушение статьи 2.9 за такую помощь.

10.14.4 Удержание финансовой поддержки в период лишения права на участие в программе

Кроме того, за любое нарушение антидопинговых правил, не влекущее за собой смягчения санкций, описанных в статьях 10.5 или 10.6, часть или вся финансовая поддержка или другие льготы, связанные со спортом, полученные таким лицом, будут удержаны WSF, PSA и их национальными федерациями.

10.15 Автоматическая публикация санкции

Обязательной частью каждой санкции является автоматическая публикация, как это предусмотрено в статье 14.3.

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 Тестирование команд

Если один (1) член команды (парной или национальной) был уведомлен о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 в связи с проведением спортивного мероприятия, то руководящий орган данного спортивного мероприятия должен провести соответствующее целевое тестирование всех членов команды в течение периода проведения спортивного мероприятия.

11.2 Последствия для команд

11.2.1 Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды в связи с проведением соревновательного тестирования, автоматически влечет за собой аннулирование результата, полученного командой в данном соревновании, со всеми вытекающими последствиями для команды и ее членов, включая лишение медалей, очков и призов.

11.2.2 Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды во время или в связи с проведением спортивного мероприятия, может привести к дисквалификации всех результатов, полученных командой в этом соревновании со всеми вытекающими последствиями для команды и ее членов, включая лишение всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 11.2.3.

11.2.3 Если спортсмен, являющийся членом команды, совершил нарушение антидопинговых правил во время или в связи с одним соревнованием в рамках какого-либо вида спорта, если другие члены команды докажут, что они не несут никакой вины или халатности за это нарушение, результаты команды в любом другом соревновании (соревнованиях) в рамках этого вида спорта не будут дисквалифицированы, если только результаты команды в другом соревновании (соревнованиях), кроме того, в котором произошло нарушение антидопинговых правил, могли быть затронуты нарушением антидопинговых правил спортсменом.

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ WSF В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Если WSF становится известно, что национальная федерация или любой другой спортивный орган, над которым она имеет полномочия, не соблюдает, не выполняет, не поддерживает и не обеспечивает соблюдение этих антидопинговых правил в рамках компетенции этой организации или органа, WSF имеет право и может предпринять следующие дополнительные дисциплинарные меры:

12.1 Исключить всех или некоторую группу членов данной организации или органа из числа участников определенных будущих мероприятий или все Мероприятия, проводимые в течение определенного

периода времени.

12.2 Принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении признания этой организации или органа, права их членов участвовать в деятельности ВФМС, и/или наложить штраф на эту организацию или орган на основании следующего:

12.2.1 Четыре (4) или более нарушений этих Антидопинговых Правил (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4) совершены *спортсменами* или другими *лицами*, связанными с этой организацией или органом, в течение двенадцати (12) месяцев. В этом случае: (а) все члены или группа членов данной организации или органа могут быть отстранены от участия в любых мероприятиях *WSF* на срок до двух (2) лет и/или (б) на данную организацию или орган может быть наложен штраф в размере до 10 000 долларов США.

12.2.2 Четыре (4) или более нарушений настоящих Антидопинговых Правил (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4) в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.2.1, совершены *спортсменами* или другими *лицами*, связанными с данной организацией или органом, в течение двенадцати (12) месяцев. В этом случае данная организация или орган могут быть отстранены на срок до четырех (4) лет.

12.2.3 Более чем один *спортсмен* или другое *лицо*, связанное с этой организацией или органом, совершает нарушение антидопинговых правил во время *международного мероприятия*. В этом случае на данную организацию или орган может быть наложен штраф в размере до 10 000 долларов США.

12.2.4 Эта организация или орган не предприняли старательных усилий для того, чтобы информировать *WSF* о местонахождении *спортсмена* после получения от *WSF* запроса о предоставлении такой информации. В этом случае на такую организацию или орган может быть наложен штраф в размере до 10 000 долларов США на каждого *спортсмена*, а также возмещены все расходы *WSF*, понесенные в связи с *тестированием спортсменов* этой организации или органа.

12.3 Прекратить частично или полностью финансирование или другую нефинансовую поддержку данной организации или органа.

12.4 Обязать данную организацию или орган возместить *WSF* все расходы (включая, но не ограничиваясь, лабораторными сборами, расходами на слушания и проезд), связанные с нарушением антидопинговых правил, совершенным *спортсменом* или другим *лицом*, связанным с данной организацией или органом.

СТАТЬЯ 13 УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ: АПЕЛЛЯЦИИ

[Комментарий к статье 13: Цель Кодекса состоит в том, чтобы антидопинговые вопросы решались в рамках справедливых и прозрачных внутренних процессов с последующей апелляцией. Антидопинговые решения, принимаемые антидопинговыми организациями, становятся прозрачными в статье 14. Указанным лицам и организациям, включая ВАДА, предоставляется возможность обжаловать эти решения. Обратите внимание, что определение заинтересованных лиц и организаций, имеющих право на апелляцию в соответствии со статьей 13, не включает спортсменов или их федерации, которым может быть выгодно, чтобы другой спортсмен был дисквалифицирован].

13.1 Решения, подлежащие обжалованию

Решения, принятые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, могут быть обжалованы в порядке, установленном ниже в статье 13.2 13.7 или в соответствии с иными положениями настоящих Антидопинговых правил, Кодекса или *Международных стандартов*. Такие решения остаются в силе на время рассмотрения апелляции, если только апелляционный орган не вынесет иного решения.

13.1.1 Объем обзора не ограничен. Объем рассмотрения апелляции включает в себя все вопросы, относящиеся к делу, и не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения, находящимися на рассмотрении лица, принявшего первоначальное решение. Любая сторона, подающая апелляцию, может представить доказательства, юридические аргументы и требования, которые не были затронуты на слушаниях в первой инстанции, если они вытекают из того же основания для иска или тех же общих фактов или обстоятельств, которые были затронуты или рассмотрены на слушаниях в первой инстанции.

[Комментарий к статье 13.1.1: Пересмотренная формулировка не является существенным изменением Кодекса 2015 г., а служит скорее для разъяснения. Например, если на слушаниях в первой инстанции спортсмен был обвинен только в фальсификации, но то же самое поведение могло быть расценено как соучастие, то сторона, подавшая апелляцию, может выдвинуть против спортсмена обвинения и в фальсификации, и в соучастии в ходе апелляции].

13.1.2 CAS не должен отступать от обжалуемых выводов

При принятии решения CAS не должен уступать в усмотрении органу, решение которого обжалуется.

[Комментарий к статье 13.1.2: Разбирательства в CAS проводятся de novo. Предыдущие разбирательства не ограничивают доказательства и не имеют веса при слушании в CAS].

13.1.3 ВАДА не обязано исчерпывать внутренние средства защиты

Если ВАДА имеет право на апелляцию в соответствии со статьей 13 и ни одна из сторон не обжаловала окончательное решение в рамках процесса ВФН или ее национальной федерации, ВАДА может подать апелляцию на такое решение непосредственно в CAS без необходимости исчерпания других средств правовой защиты в рамках процесса ВФН или ее национальной федерации.

[Комментарий к статье 13.1.3: Если решение было вынесено до заключительного этапа процесса WSF или ее национальной федерации (например, первого слушания) и ни одна из сторон не решила обжаловать это решение на следующем уровне процесса WSF или ее национальной федерации (например, в Исполнительном комитете), то ВАДА может обойти оставшиеся этапы внутреннего процесса WSF или ее национальной федерации и подать апелляцию непосредственно в CAS].

13.2 Апелляции на решения, касающиеся нарушений антидопинговых правил, последствий, временного отстранения, исполнения решений и полномочий

Решение о нарушении антидопинговых правил, решение о наложении или неналожении *последствий* за нарушение антидопинговых правил или решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил; решение о невозможности продолжения разбирательства по нарушению антидопинговых правил по процедурным причинам (включая, например, назначение); решение ВАДА не делать исключения из требования об уведомлении за шесть (6) месяцев для возвращения выбывшего спортсмена на соревнования в соответствии со статьей 5.6.1; решение ВАДА о назначении *контроля результатов* в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение WSF или ее национальной федерации не рассматривать *неблагоприятный результат анализа* или *атипичный результат* как нарушение антидопинговых правил или решение не продолжать расследование нарушения антидопинговых правил после проведения расследования в соответствии с *Международным стандартом контроля результатов*; решение о наложении или отмене *временного отстранения* в результате *предварительного слушания*; невыполнение WSF или ее национальной федерацией требований статьи 7.4; решение о том, что WSF или ее национальные федерации не имеют полномочий выносить решение по предполагаемому нарушению антидопинговых правил или его *последствиям*; решение о приостановлении или не приостановлении *последствий* или о восстановлении или не восстановлении *последствий* по статье 10.7.1; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5 Кодекса; несоблюдение статьи 10.8.1; решение по статье 10.14.3; решение WSF или ее национальных федераций не выполнять решение другой антидопинговой организации по статье 15; решение по статье 27.3 Кодекса может быть обжаловано исключительно в соответствии с положениями настоящей статьи 13.2.

13.2.1 Апелляции, касающиеся спортсменов международного уровня или международных мероприятий

В случаях, связанных с участием в *международных соревнованиях*, или в случаях, касающихся *спортсменов международного уровня*, решение может быть обжаловано исключительно в CAS.

[Комментарий к статье 13.2.1: Решения CAS являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, предусмотренного законом, применимым к аннулированию или приведению в исполнение арбитражных решений].

13.2.2 Апелляции, касающиеся других спортсменов или иных лиц

В случаях, когда статья 13.2.1 не применима, решение может быть обжаловано в апелляционном органе в соответствии с правилами, принятыми *национальной антидопинговой организацией*, имеющей полномочия в отношении *спортсмена* или иного лица.

Правила подачи такой апелляции должны отвечать следующим принципам: своевременное проведение слушания; справедливое, беспристрастное и *независимое в операционном и институциональном отношении* слушание; право быть представленным адвокатом за свой счет; своевременное вынесение письменного мотивированного решения.

Если на момент подачи апелляции такой орган, как описано выше, отсутствует, решение может быть обжаловано в CAS в соответствии с применимыми процедурными правилами.

13.2.3 Лица, имеющие право на подачу апелляции

13.2.3.1 Апелляции, касающиеся спортсменов международного уровня или международных мероприятий

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, право на апелляцию имеют следующие стороны CAS: (a) *спортсмен* или другое *лицо*, в отношении которого принято обжалуемое решение; (b) другая сторона по делу, по которому было вынесено решение; (c) WSF; (d) *национальная антидопинговая организация* страны проживания или стран, гражданином или обладателем лицензии которой является данное лицо; (e) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от ситуации, когда решение может иметь эффект в отношении Олимпийских или Паралимпийских игр, включая решения, влияющие на допуск к Олимпийским или Паралимпийским играм; и (f) ВАДА.

13.2.3.2 Апелляции, касающиеся других спортсменов или иных лиц

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подать апелляцию в апелляционный орган национального уровня, должны быть такими, как это предусмотрено правилами *национальной антидопинговой организации*, но, как минимум, включать

следующие стороны: (a) *спортсмен* или другое *лицо*, в отношении которого принято обжалуемое решение; (b) другая сторона по делу, по которому было принято решение; (c) *WSF*; (d) *национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *лица* или стран, гражданином или обладателем лицензии которых является данное *лицо*; (e) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от ситуации, когда решение может иметь последствия для Олимпийских или Паралимпийских игр, включая решения, влияющие на допуск к Олимпийским или Паралимпийским играм; и (f) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, *ВАДА*, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и *WSF* также имеют право подать апелляцию в *CAS* в отношении решения апелляционного органа национального уровня.

Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на помощь со стороны *CAS* в получении всей необходимой информации от *антидопинговой организации*, решение которой обжалуется, и эта информация должна быть предоставлена, если *CAS* даст соответствующее указание.

13.2.3.3 Обязанность уведомлять

Все стороны любой апелляции в *CAS* должны убедиться в том, что *ВАДА* и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены о ней.

13.2.3.4 Апелляция на решение о *временном отстранении от должности*

Несмотря на любые другие положения настоящего документа, единственным *лицом*, которое может подать апелляцию на *временное отстранение*, является *спортсмен* или другое *лицо*, в отношении которого *было* наложено *временное отстранение*.

13.2.3.5 Обжалование решения по статье 12

Решения *WSF*, принятые в соответствии со Статьей 12, могут быть обжалованы в *CAS* исключительно *Национальной федерацией* или другим органом.

13.2.4 Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции разрешены

Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции любого ответчика, указанного в делах, переданных в *CAS* в соответствии с *Кодексом*, специально разрешены. Любая сторона, имеющая право на апелляцию в соответствии с настоящей статьей 13, должна подать перекрестную или последующую апелляцию не позднее, чем вместе с ответом стороны.

[Комментарий к статье 13.2.4: Данное положение необходимо, поскольку с 2011 г. правила CAS больше не предоставляют спортсмену право на встречную апелляцию, когда антидопинговая организация обжалует решение после истечения времени, отведенного спортсмену для подачи апелляции. Данное положение позволяет провести полное слушание для всех сторон].

13.3 Несвоевременное принятие решения *WSF*

Если в конкретном случае *WSF* не может вынести решение о том, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, в разумные сроки, установленные *ВАДА*, *ВАДА* может принять решение о подаче апелляции непосредственно в *CAS*, как если бы *WSF* вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если комиссия *CAS* определит, что нарушение антидопинговых правил было совершено и что *ВАДА* действовало разумно, решив подать апелляцию непосредственно в *CAS*, то расходы *ВАДА* и гонорары адвокатов, связанные с подачей апелляции, будут возмещены *ВАДА WSF*.

[Комментарий к статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства каждого расследования нарушений антидопинговых правил, процесса обработки результатов и слушаний, не представляется возможным установить фиксированный срок, в течение которого WSF должна вынести решение, прежде чем WADA сможет вмешаться, подав апелляцию непосредственно в CAS. Однако перед тем, как предпринять такие действия, ВАДА проконсультируется с WSF и предоставит ей возможность объяснить, почему она еще не вынесла решение].

13.4 Апелляции, связанные с выдачей разрешений на *ТИ*

Решения по *ТИ* могут быть обжалованы исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4.

13.5 Уведомление о принятых решениях по апелляциям

WSF незамедлительно предоставляет решение по апелляции *спортсмену* или другому *лицу*, а также другим *антидопинговым организациям*, которые имели бы право подать апелляцию по статье 13.2.3, как это предусмотрено статьей 14.2.

13.6 Срок подачи апелляций

13.6.1 Апелляции в *CAS*

Срок подачи апелляции в *CAS* составляет двадцать один (21) день с даты получения решения стороной, подающей апелляцию. Несмотря на вышесказанное, в отношении апелляций, поданных стороной, имеющей право на апелляцию, но не являвшейся стороной разбирательства, приведшего к

принятию решения, подлежащего обжалованию, действует следующее:

(а) В течение пятнадцати (15) дней после уведомления о принятом решении такая сторона/стороны имеют право запросить копию полного досье, относящегося к принятому решению, у *WSF* или другой *антидопинговой организации*, имевшей полномочия по *обработке результатов*;

(б) Если такой запрос подан в течение пятнадцати (15) дней, то у стороны, подавшей такой запрос, есть двадцать один (21) день с момента получения файла для подачи апелляции в *CAS*.

Несмотря на вышесказанное, крайний срок подачи апелляции, поданной *ВАДА*, *наступает* позже:

(а) 21 (двадцать один) день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

(б) Через 21 (двадцать один) день после получения *ВАДА* полного досье, относящегося к решению.

13.6.2 Апелляции в соответствии со статьей 13.2.2

Время подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами, установленными *национальной антидопинговой организацией*, должно быть указано в тех же правилах *национальной антидопинговой организации*.

Несмотря на вышесказанное, крайний срок подачи апелляции, поданной *ВАДА*, *наступает* позже:

(а) 21 (двадцать один) день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

(б) Через 21 (двадцать один) день *после* получения *ВАДА* полного досье, относящегося к решению.

[Комментарий к статье 13.6: Независимо от того, регулируется ли это правилами CAS или настоящими Антидопинговыми правилами, срок подачи апелляции стороной начинает исчисляться только после получения решения. По этой причине не может быть истечения срока действия права стороны на подачу апелляции, если сторона не получила решение].

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация о *неблагоприятных результатах анализов, атипичных результатах и других предполагаемых нарушениях антидопинговых правил*

14.1.1 Уведомление *спортсменов* и других *лиц* о нарушениях антидопинговых правил

Уведомление *спортсменов* или других *лиц* о нарушениях антидопинговых правил, вменяемых им в вину, осуществляется в соответствии со статьями 7 и 14.

Уведомление *спортсмена* или другого *лица, являющегося* членом *PSA* или *национальной федерации*, может быть осуществлено путем доставки уведомления в *PSA* или *национальную федерацию*. *PSA* и *национальная федерация* должны подтвердить *WSF*, что уведомление было доставлено *спортсмену* или другому *лицу*.

Если в любой момент *обработки результатов*, вплоть до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил, *WSF* решает не продолжать рассмотрение дела, она должна уведомить об этом *спортсмена* или другое *лицо* (при условии, что *спортсмен* или другое *лицо* уже были проинформированы о проводимой *обработке результатов*).

Уведомление должно быть доставлено или отправлено по электронной почте *Спортсменам* и другим *Лицам*.

14.1.2 Уведомление *национальных антидопинговых организаций* и *ВАДА* о нарушениях антидопинговых правил

Уведомление *национальных антидопинговых организаций спортсмена* или другого *лица* и *ВАДА* о нарушении антидопинговых правил должно происходить, как это предусмотрено статьями 7 и 14, одновременно с уведомлением *спортсмена* или другого *лица*.

Если в любой момент *обработки результатов*, вплоть до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил, *WSF* решает не продолжать рассмотрение вопроса, она должна уведомить об этом (с указанием причин) *антидопинговые организации* с правом подачи апелляции в соответствии со статьей 13.2.3.

Уведомление должно быть доставлено или отправлено по электронной почте.

14.1.3 Содержание уведомления о нарушении антидопингового правила

Уведомление о нарушении антидопингового правила должно включать: имя *спортсмена* или другого *лица*, страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень *спортсмена*, *соревновательный* или *внесоревновательный* тест, дату взятия *пробы*, результат анализа, полученный в лаборатории, и другую информацию, предусмотренную *Международным стандартом тестирования и расследований* и *Международным стандартом обработки результатов*.

Уведомление о нарушении антидопингового правила, не предусмотренном статьей 2.1, должно также содержать информацию о нарушенном правиле и основание для утверждения о нарушении.

14.1.4 Отчеты о состоянии дел

За исключением расследований, которые не привели к уведомлению о нарушении антидопинговых правил, упомянутых в статье 14.1.1, *национальная антидопинговая организация спортсмена* или другого лица и *ВАДА* должны регулярно получать информацию о статусе и результатах любого рассмотрения или разбирательства, проводимого в соответствии со статьями 7, 8 или 13, и должны незамедлительно предоставлять письменное обоснованное объяснение или решение, объясняющее решение вопроса.

14.1.5 Конфиденциальность

Организации-получатели не должны раскрывать эту информацию за пределами тех лиц, которым это необходимо знать (к ним относятся соответствующие сотрудники соответствующего *национального олимпийского комитета*, *PSA*, *национальной федерации* и команды в командных видах спорта), до тех пор, пока *WSF* не сделает *публичное раскрытие информации*, как это разрешено статьей 14.3.

14.1.6 Защита конфиденциальной информации сотрудником или агентом *WSF*

WSF обеспечивает конфиденциальность информации, касающейся *неблагоприятных результатов анализов, атипичных результатов* и других заявленных нарушений антидопинговых правил, до тех пор, пока такая информация не будет *передана гласности* в соответствии со статьей 14.3. *WSF* гарантирует, что на ее сотрудников (как постоянных, так и иных), подрядчиков, агентов, консультантов и *делегированных третьих лиц* распространяется полностью обеспеченная контрактная обязанность соблюдать конфиденциальность и полностью обеспеченные процедуры расследования и дисциплинарного воздействия в случае ненадлежащего и/или несанкционированного разглашения такой конфиденциальной информации.

14.2 Уведомление о нарушении антидопингового правила или нарушениях, связанных с дисквалификацией или решениями о временном отстранении, и запрос на предоставление файлов

14.2.1 Решения о нарушении антидопинговых правил или решения, связанные с нарушением *дисквалификации* или *временного отстранения*, вынесенные в соответствии со статьями 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5, должны содержать полное обоснование решения, включая, если это применимо, обоснование того, почему не была применена максимальная потенциальная санкция. Если решение принято не на английском или французском языке, *WSF* должна предоставить резюме решения и обоснования на английском или французском языке.

14.2.2 *Антидопинговая организация*, имеющая право на обжалование решения, полученного в соответствии со статьей 14.2.1, может в течение пятнадцати (15) дней с момента получения запросить копию всех материалов дела, относящихся к этому решению.

14.3 Публичное раскрытие информации

14.3.1 После уведомления *спортсмена* или иного лица в соответствии с *Международным стандартом обработки результатов* и соответствующих *антидопинговых организаций* в соответствии со статьей 14.1.2, личность любого *спортсмена* или иного лица, получившего уведомление о возможном нарушении антидопинговых правил, *запрещенная субстанция* или *запрещенный метод* и характер нарушения, а также то, подлежит ли *спортсмен* или иное лицо *временному отстранению*, могут быть *публично раскрыты* *WSF* или ее *национальными федерациями*.

14.3.2 Не позднее, чем через двадцать (20) дней после того, как было вынесено апелляционное решение по статье 13.2.1 или 13.2.2, или такая апелляция была отклонена, или было отменено слушание в соответствии со статьей 8, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, или был наложен новый срок *дисквалификации*, или выговор в соответствии со статьей 10.14.3, *ВФМ* или ее *национальные федерации* должны *публично сообщить* о решении антидопингового вопроса, включая вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя *спортсмена* или другого лица, совершившего нарушение, *запрещенную субстанцию* или *запрещенный метод* (если таковые имеются) и *наложенные последствия*. *WSF* или ее *национальные федерации* также должны в течение двадцати (20) дней *публично обнародовать* результаты апелляционных решений, касающихся нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше.

[Комментарий к статье 14.3.2: Если публичное раскрытие информации, как того требует статья 14.3.2, приведет к нарушению других применимых законов, то отказ антидопинговой организации от публичного раскрытия информации не приведет к определению несоблюдения Кодекса, как это предусмотрено статьей 4.1 Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации].

14.3.3 После того, как нарушение антидопинговых правил было установлено в апелляционном решении по статье 13.2.1 или 13.2.2, или такая апелляция была отклонена, или на слушаниях в соответствии со статьей 8, или если такие слушания были отклонены, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено иным образом, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, *WSF* может обнародовать такое определение или решение и дать публичные комментарии по этому вопросу.

14.3.4 В любом случае, если после слушаний или апелляции будет установлено, что *спортсмен* или другое *лицо* не совершали нарушения антидопинговых правил, факт того, что решение было обжаловано, может быть *публично обнародован*. Однако само решение и факты, лежащие в его основе, не могут быть преданы гласности, кроме как с согласия *спортсмена* или другого *лица*, в отношении которого принято решение. *WSF* и ее *национальные федерации* должны приложить разумные усилия для получения такого согласия и, если оно получено, *публично обнародовать* решение полностью или в такой отредактированной форме, которую может одобрить *спортсмен* или другое *лицо*.

14.3.5 Публикация должна быть осуществлена как минимум путем размещения требуемой информации на сайте *WSF* или ее *национальных федераций* и оставления ее в течение одного (1) месяца или продолжительность любого периода *лишения прав*. Она будет удалена сразу после истечения указанных сроков.

14.3.6 За исключением случаев, предусмотренных статьями 14.3.1 и 14.3.3, ни *WSF*, ни ее *национальная федерация*, ни *аккредитованная ВАДА* лаборатория, ни официальное лицо любого из этих органов не должны публично комментировать конкретные факты любого рассматриваемого дела (в отличие от общего описания процесса и науки), кроме как в ответ на публичные комментарии, приписываемые *спортсмену*, другому *лицу*, их окружению или другим представителям или основанные на информации, предоставленной ими.

14.3.7 Обязательное *публичное раскрытие*, предусмотренное статьей 14.3.2, не требуется, если *спортсмен* или другое *лицо*, признанное нарушившим антидопинговое правило, является *несовершеннолетним, защищенным лицом* или *спортсменом-рекреационером*. Любое необязательное *публичное раскрытие информации* в случае с *несовершеннолетним, защищенным лицом* или *спортсменом-любителем* должно быть соразмерно фактам и обстоятельствам дела.

14.4 Статистическая отчетность

WSF или ее *национальные федерации* должны не реже одного раза в год публиковать общий статистический отчет о своей деятельности по *допинг-контролю*, копия которого предоставляется *ВАДА*. *WSF* или ее *национальные федерации* могут также публиковать отчеты с указанием фамилии каждого протестированного *спортсмена* и даты каждого *тестирования*.

14.5 Информационная база данных допинг-контроля и мониторинг соблюдения требований

Для того чтобы *ВАДА* могло выполнять свою роль по мониторингу соответствия, а также для обеспечения эффективного использования ресурсов и обмена соответствующей информацией о *допинг-контроле* между *антидопинговыми* организациями.

Организации, WSF должны сообщать *WADA* через систему *ADAMS* информацию, *связанную с допинг-контролем*, включая, в частности:

- (a) Данные *биологического паспорта спортсмена* для *спортсменов международного уровня и спортсменов национального уровня*,
- (b) Информация о местонахождении *спортсменов*, включая *спортсменов, входящих в зарегистрированные пулы тестирования*,
- (c) решения о выдаче *разрешений на использование природных ресурсов*, и
- (d) Решения по *управлению результатами*

в соответствии с требованиями применимого(ых) *международного(ых) стандарта(ов)*.

14.5.1 Для того чтобы содействовать координации планирования тестирования, избежать ненужного дублирования *тестирования* различными *антидопинговыми организациями* и обеспечить обновление профилей *биологических паспортов спортсменов*, *WSF* должна сообщать *ВАДА* обо всех *соревновательных и внесоревновательных тестах* путем ввода форм *допинг-контроля* в *АДАМС* в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в *Международном стандарте тестирования и расследований*.

14.5.2 Для облегчения надзора *ВАДА* и реализации права на обжалование *разрешений на терапевтическое использование* *WSF* должна сообщать обо всех заявках, решениях и подтверждающей документации по *разрешениям на терапевтическое использование* с использованием системы *ADAMS* в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в *Международном стандарте по разрешениям на терапевтическое использование*.

14.5.3 Для содействия надзору *ВАДА* и реализации права на апелляцию в отношении *управления результатами* *WSF* должна сообщать в *ADAMS* следующую информацию в соответствии с требованиями и сроками, указанными в *Международном стандарте управления результатами*: (a) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и соответствующие решения по *неблагоприятным результатам анализа*; (b) уведомления и соответствующие решения по другим нарушениям антидопинговых правил, которые не являются *неблагоприятными результатами анализа*; (c) отказы о местонахождении; и (d) любые решения о наложении, отмене или восстановлении *временного отстранения*.

14.5.4 Информация, описанная в данной статье, будет предоставляться, когда это необходимо и в соответствии с действующими правилами, *спортсмену, национальной антидопинговой организации*

спортсмена и любым другим антидопинговыми организациями, имеющим полномочия на тестирование спортсмена.

14.6 Конфиденциальность данных

14.6.1 WSF может собирать, хранить, обрабатывать или раскрывать личную информацию, касающуюся спортсменов и других лиц, когда это необходимо и целесообразно для осуществления антидопинговой деятельности в соответствии с Кодексом, Международными стандартами (включая, в частности, Международный стандарт по защите частной жизни и личной информации), настоящими Антидопинговыми правилами и в соответствии с действующим законодательством.

14.6.2 Без ограничения вышеизложенного, WSF должен:

- a) обрабатывать персональные данные только в соответствии с действительными правовыми основаниями;
- b) Уведомлять любого участника или лицо, на которое распространяется действие настоящих Антидопинговых правил, в порядке и форме, которые соответствуют действующему законодательству и Международному стандарту защиты частной жизни и личной информации, о том, что их личная информация может обрабатываться WSF и другими лицами в целях выполнения настоящих Антидопинговых правил;
- c) Обеспечить, чтобы любые сторонние агенты (включая любую делегированную третью сторону), которым ВФС передает персональную информацию любого Участника или Лица, подвергались соответствующему техническому и контрактному контролю для защиты конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни такой информации.

СТАТЬЯ 15 ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1 Автоматическое обязательное действие решений подписавших антидопинговых организаций

15.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое антидопинговой организацией, подписавшей Кодекс, апелляционным органом (статья 13.2.2 Кодекса) или CAS, после уведомления сторон разбирательства автоматически становится обязательным для WSF и ее национальных федераций, а также для каждой подписавшей стороны в каждом виде спорта с последствиями, описанными ниже:

15.1.1.1 Решение любого из вышеуказанных органов о временном отстранении (после того, как было проведено предварительное слушание или спортсмен или другое лицо либо согласились с временным отстранением, либо отказались от права на него).

Предварительное слушание, ускоренное слушание или ускоренная апелляция, предложенная в соответствии со статьей 7.4.3) автоматически запрещает спортсмену или другому лицу участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта, находящихся под юрисдикцией любой подписавшей стороны, на время временного отстранения.

15.1.1.2 Решение любого из вышеуказанных органов о назначении срока дисквалификации (после проведения слушания или отказа от него) автоматически запрещает спортсмену или другому лицу участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта, входящих в компетенцию любой подписавшей стороны, в течение срока дисквалификации.

15.1.1.3 Решение любого из вышеуказанных органов, признающее нарушение антидопинговых правил, автоматически обязывает все подписавшие стороны.

15.1.1.4 Решение любого из вышеуказанных органов о дисквалификации результатов в соответствии со Статьей 10.10 на определенный период автоматически дисквалифицирует все результаты, полученные в рамках полномочий любой подписавшей стороны в течение указанного периода.

15.1.2 WSF и ее национальные федерации признают и выполняют решение и его последствия в соответствии со статьей 15.1.1, без каких-либо дополнительных действий, начиная с даты фактического получения WSF уведомления о решении или с даты размещения решения ВАДА в ADAMS.

15.1.3 Решение антидопинговой организации, национального апелляционного органа или CAS о приостановлении или отмене последствий является обязательным для WSF и ее национальных федераций без каких-либо дополнительных действий, начиная с даты получения WSF фактического уведомления о решении или даты размещения решения в ADAMS.

15.1.4 Однако, несмотря на любые положения статьи 15.1.1, решение о нарушении антидопинговых правил, принятое организацией крупного мероприятия в ускоренном порядке во время проведения мероприятия, не является обязательным для WSF и ее национальных федераций, если правила организации крупного мероприятия не предоставляют спортсмену или другому лицу возможность подать апелляцию по процедурам, не являющимся ускоренными.

Комментарий к статье 15.1.4: Например, если правила организации крупного мероприятия предоставляют спортсмену или другому лицу возможность выбора ускоренной апелляции в CAS или

апелляции в соответствии с обычной процедурой CAS, то окончательное решение или постановление организации крупного мероприятия является обязательным для других подписавших сторон независимо от того, выбрал ли спортсмен или другое лицо вариант ускоренной апелляции].

15.2 Выполнение других решений антидопинговых организаций

WSF и ее национальные федерации могут принять решение о выполнении других антидопинговых решений, вынесенных антидопинговыми организациями, не описанных в статье 15.1.1 выше, например, о временном отстранении до предварительного слушания или принятия его спортсменом или другим лицом.

[Комментарий к статьям 15.1 и 15.2: Решения антидопинговых организаций по статье 15.1 автоматически выполняются другими подписавшимися сторонами без необходимости принятия какого-либо решения или дальнейших действий со стороны подписавшихся сторон. Например, когда национальная антидопинговая организация принимает решение о временном отстранении спортсмена, это решение автоматически вступает в силу на уровне WSF. Следует уточнить, что "решение" принимается национальной антидопинговой организацией, а не отдельным решением, которое должна принять WSF. Таким образом, любые претензии спортсмена по поводу того, что временное отстранение было наложено неправомерно, могут быть предъявлены только национальной антидопинговой организации. Выполнение решений антидопинговых организаций по статье 15.2 зависит от усмотрения каждой подписавшей стороны. Выполнение подписавшей стороной решения по статье 15.1 или статье 15.2 не подлежит обжалованию отдельно от обжалования основного решения. Степень признания решений других антидопинговых организаций по ТИ определяется статьей 4.4 и Международным стандартом выдачи разрешений на терапевтическое использование].

15.3 Исполнение решений органом, не являющимся подписавшей стороной

Антидопинговое решение органа, не подписавшего Кодекс, должно выполняться WSF и ее национальными федерациями, если WSF сочтет, что это решение относится к компетенции данного органа и антидопинговые правила этого органа в остальном соответствуют Кодексу.

[Комментарий к статье 15.3: Если решение органа, не принявшего Кодекс, в некоторых отношениях соответствует Кодексу, а в других отношениях не соответствует Кодексу, ВФМС, другие подписавшие стороны и Национальные федерации должны попытаться применить это решение в соответствии с принципами Кодекса. Например, если в процессе, соответствующем Кодексу, организация, не подписавшая Кодекс, установила, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил в связи с наличием в организме спортсмена запрещенной субстанции, но срок дисквалификации оказался короче, чем предусмотрено Кодексом, то WSF и все другие подписавшие стороны должны признать факт нарушения антидопинговых правил, а национальная федерация спортсмена должна провести слушание в соответствии со статьей 8, чтобы определить, должен ли быть назначен более длительный срок дисквалификации, предусмотренный Кодексом. Выполнение WSF или другой подписавшей стороной решения или ее решение не выполнять решение в соответствии со статьей 15.3 может быть обжаловано в соответствии со статьей 13].

СТАТЬЯ 16 СРОК ИСКОВОЙ ДАВНОСТИ

Против спортсмена или другого лица не может быть возбуждено дело о нарушении антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о нарушении антидопинговых правил, как это предусмотрено статьей 7, или если в течение десяти (10) лет с момента предполагаемого нарушения была предпринята разумная попытка уведомления.

СТАТЬЯ 17 ОБРАЗОВАНИЕ

WSF должна планировать, осуществлять, оценивать и развивать образование в соответствии с требованиями статьи 18.2 Кодекса и Международного стандарта образования.

СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

18.1 Все национальные федерации, их члены и СРП должны соблюдать Кодекс, международные стандарты и настоящие антидопинговые правила. Все национальные федерации, другие члены и СРП должны включать в свои политики, правила и программы положения, необходимые для того, чтобы WSF могла применять эти антидопинговые правила (включая проведение тестирования) непосредственно в отношении спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других лиц, находящихся под их антидопинговыми полномочиями, как указано во Введении к этим антидопинговым правилам (раздел "Сфера применения этих антидопинговых правил").

18.2 Каждая национальная федерация и ПСА должны включить эти антидопинговые правила либо непосредственно, либо путем ссылки в свои руководящие документы, устав и/или правила как часть спортивных правил, которые являются обязательными для их членов, с тем чтобы национальная федерация и ПСА могли сами обеспечивать их выполнение непосредственно в отношении спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других лиц, находящихся под их антидопинговыми полномочиями.

18.3 Приняв настоящие Антидопинговые правила и включив их в свои руководящие документы и спортивные правила, национальные федерации и СРП должны сотрудничать с WSF и поддерживать ее в выполнении

этой функции. Они также признают, соблюдают и выполняют решения, принятые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, включая решения о применении санкций к *лицам*, находящимся в их ведении.

18.4 Все *национальные федерации* и *СРП* должны принимать соответствующие меры для обеспечения соблюдения требований *Кодекса*, *Международных стандартов* и настоящих Антидопинговых правил, в частности, путем:

(i) проведения *тестирования* только в соответствии с документально подтвержденными полномочиями *WSF* и использования своей *национальной антидопинговой организации* или другого органа для взятия *проб* в соответствии с *Международным стандартом тестирования и расследований*;

(ii) признания полномочий *национальной антидопинговой организации* в своей стране в соответствии со статьей 5.2.1 *Кодекса* и оказания, при необходимости, помощи *национальной антидопинговой организации* в реализации национальной программы *тестирования* в своем виде спорта;

(iii) анализа всех отобранных *проб* в *аккредитованной ВАДА* или утвержденной *ВАДА* лаборатории в соответствии со статьей 6.1; и

(iv) обеспечения того, чтобы все случаи нарушения антидопинговых правил на национальном уровне, выявленные *национальными федерациями*, рассматривались *оперативной независимой комиссией* по слушаниям в соответствии со статьей 8.1 и *Международным стандартом* по обработке результатов.

18.5 Все *национальные федерации* и *PSA* устанавливают правила, согласно которым все *спортсмены*, готовящиеся к *соревнованиям* или мероприятиям, санкционированным или организованным *национальной федерацией*, одной из ее организаций-членов или *PSA*, или участвующие в них, а также весь *персонал*, связанный с такими *спортсменами*, соглашаются соблюдать эти антидопинговые правила и подчиняться органу *WSF* по обработке результатов в соответствии с *Кодексом* в качестве условия такого участия.

18.6 Все *национальные федерации* и *PSA* должны сообщать *WSF* и соответствующей *национальной антидопинговой организации* любую информацию, свидетельствующую о нарушении антидопинговых правил или имеющую к нему отношение. сотрудничает с расследованиями, проводимыми любой *антидопинговой организацией*, имеющей полномочия на проведение расследования.

18.7 Все *национальные федерации* и *PSA* должны иметь дисциплинарные правила, не позволяющие *вспомогательному персоналу спортсменов, использующему запрещенные вещества* или *запрещенные методы* без веских оснований, оказывать поддержку *спортсменам* под эгидой *WSF*, ее *национальных федераций* или *PSA*.

18.8 Все *национальные федерации* и *СРП* должны проводить антидопинговое обучение в координации со своими *национальными антидопинговыми организациями* или *WSF*.

СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ WSF

19.1 В дополнение к функциям и обязанностям, описанным в статье 20.3 *Кодекса* для международных федераций, *WSF* должна отчитываться перед *ВАДА* о соблюдении *WSF Кодекса* и *международных стандартов* в соответствии со статьей 24.1.2 *Кодекса*.

19.2 С учетом действующего законодательства и в соответствии со статьей 20.3.4 *Кодекса* все члены правления *WSF*, директора, должностные лица, сотрудники и сотрудники назначенных *делегированных третьих сторон*, участвующие в любом аспекте *допинг-контроля*, должны подписать форму, предоставленную *WSF*, соглашаясь быть связанными этими антидопинговыми правилами как *лица* в соответствии с *Кодексом* за прямое и преднамеренное неправомерное поведение.

19.3 В соответствии с действующим законодательством и статьей 20.3.5 *Кодекса*, любой сотрудник *WSF*, участвующий в *допинг-контроле* (кроме санкционированных антидопинговых *образовательных* или *реабилитационных программ*), должен подписать заявление, предоставленное *WSF*, подтверждающее, что он не *отстранен временно* или отбывает срок *дисквалификации* и в течение предыдущих шести (6) лет не был прямо или намеренно вовлечен в поведение, которое могло бы представлять собой нарушение антидопинговых правил, если бы к нему были применимы правила, *соответствующие* Кодексу.

СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ СПОРТСМЕНОВ

20.1 Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

20.2 Быть постоянно доступным для отбора *проб*.

[Комментарий к статье 20.2: При должном уважении прав человека спортсмена и его личной жизни законные антидопинговые соображения иногда требуют взятия пробы поздно ночью или рано утром. Например, известно, что некоторые спортсмены используют в эти часы низкие дозы ЭПО, чтобы утром его можно было не обнаружить].

20.3 В контексте борьбы с допингом брать на себя ответственность за то, что они принимают и *используют*.

- 20.4** Информировать медицинский персонал об обязательстве не *использовать запрещенные субстанции и запрещенные методы* и брать на себя ответственность за то, чтобы любое полученное медицинское лечение не нарушало настоящих Антидопинговых правил.
- 20.5** Сообщать *WSF, PSA* и своей *национальной антидопинговой организации* о любом решении, вынесенном не *подписавшей* стороной, согласно которому *спортсмен* совершил нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти (10) лет.
- 20.6** Сотрудничать с *антидопинговыми* организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил.
Неспособность любого *спортсмена* в полной мере сотрудничать с *антидопинговыми организациями*, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в нарушении дисциплины в соответствии с дисциплинарными правилами/кодексом поведения *WSF*.
- 20.7** Раскрывать личность своего *вспомогательного персонала спортсмена* по запросу *WSF, национальной федерации* или любой *антидопинговой организации*, имеющей полномочия в отношении данного *спортсмена*.
- 20.8** Оскорбительное поведение *спортсмена* по отношению к официальным лицам *допинг-контроля* или другим *лицам*, участвующим в *допинг-контроле*, которое не является *фальсификацией*, может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплины в соответствии с дисциплинарными правилами/кодексом поведения *WSF*.

СТАТЬЯ 21 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ ОТ СПОРТСМЕНА ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЕРСОНАЛ

- 21.1** Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.
- 21.2** Сотрудничать с программой *тестирования спортсменов*.
- 21.3** Использовать свое влияние на ценности и поведение *спортсменов* для формирования антидопинговых установок.
- 21.4** сообщать *WSF, PSA* и своей *национальной антидопинговой организации* о любом решении, вынесенном не *подписавшей* стороной, о нарушении антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет (10) лет.
- 21.5** Сотрудничать с *антидопинговыми организациями*, расследующими нарушения антидопинговых правил.
Неспособность любого *вспомогательного персонала спортсмена* в полной мере сотрудничать с *антидопинговыми организациями*, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами/кодексом поведения *WSF*.
- 21.6** *Персонал, обслуживающий спортсмена*, не должен *использовать* или *владеть* *запрещенными субстанциями* или *запрещенными методами* без веских оснований.
Любое такое *использование* или *владение* может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплины в соответствии с дисциплинарными правилами/кодексом поведения *WSF*.
- 21.7** Оскорбительное поведение *персонала спортсмена* по отношению к официальным лицам *допинг-контроля* или другим *лицам*, участвующим в *допинг-контроле*, которое не является *фальсификацией*, может повлечь за собой обвинение в нарушении дисциплины в соответствии с дисциплинарными правилами/кодексом поведения *WSF*.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ ДРУГИХ ЛИЦ, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩИХ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

- 22.1** Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.
- 22.2** сообщать *WSF, PSA* и своей *национальной антидопинговой организации* о любом решении, вынесенном не *подписавшей* стороной, о нарушении антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет (10) лет.
- 22.3** Сотрудничать с *антидопинговыми* организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил.
Неспособность любого другого *лица*, на которое распространяется действие этих антидопинговых правил, в полной мере подчиниться *антидопинговым организациям*, проводящим расследование нарушений антидопинговых правил, может привести к обвинению в нарушении дисциплины в соответствии с дисциплинарными правилами/кодексом поведения *WSF*.
- 22.4** Не *использовать* и не *владеть* *запрещенными веществами* или *запрещенными методами* без веских оснований.
- 22.5** Оскорбительное поведение по отношению к официальным лицам *допинг-контроля* или другим *лицам*,

участвующим в *допинг-контроле*, со стороны лица, которое не является *фальсификацией*, может привести к обвинению в нарушении дисциплины в соответствии с дисциплинарными правилами/кодексом поведения *WSF*.

СТАТЬЯ 23 ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА

- 23.1** Официальный текст *Кодекса* хранится в *ВАДА* и публикуется на английском и французском языках. В случае возникновения противоречий между английской и французской версиями, преимущественную силу имеет английская версия.
- 23.2** При толковании *Кодекса* следует руководствоваться комментариями, аннотирующими различные положения *Кодекса*.
- 23.3** *Кодекс* толкуется как самостоятельный и независимый текст, а не путем отсылки к действующему законодательству или уставам *подписавших его* сторон или правительств.
- 23.4** Заголовки, используемые для различных частей и статей *Кодекса*, приведены исключительно для удобства и не считаются частью содержания *Кодекса* или каким-либо образом влияют на формулировки положений, к которым они относятся.
- 23.5** Если в *Кодексе* или *международном стандарте* используется термин "дни", то он означает календарные дни, если не указано иное.
- 23.6** *Кодекс* не имеет обратной силы в отношении вопросов, рассматриваемых до даты принятия *Кодекса подписавшей* стороной и включения его в свои правила. Однако нарушения антидопинговых правил, имевшие место до принятия *Кодекса*, будут по-прежнему считаться "первыми нарушениями" или "вторыми нарушениями" для целей определения санкций по статье 10 за последующие нарушения после принятия *Кодекса*.
- 23.7** Цель, сфера действия и организация Всемирной антидопинговой программы и *Кодекса*, а также Приложение 1 "Определения" и Приложение 2 "Примеры применения статьи 10" считаются неотъемлемыми частями *Кодекса*.

СТАТЬЯ 24 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ

- 24.1** Там, где в настоящих Антидопинговых правилах используется термин "дни", он означает календарные дни, если не указано иное.
- 24.2** Настоящие Антидопинговые правила должны толковаться как самостоятельный и независимый текст, а не путем отсылки к действующему законодательству или уставу.
- 24.3** Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями *Кодекса* и *Международных стандартов* и должны толковаться таким образом, чтобы соответствовать применимым положениям *Кодекса* и *Международных стандартов*. *Кодекс* и *Международные стандарты* считаются неотъемлемыми частями настоящих Антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае противоречий.
- 24.4** Введение и Приложение 1 считаются неотъемлемыми частями настоящих Антидопинговых правил.
- 24.5** Для толкования различных положений этих Антидопинговых правил используются комментарии, аннотирующие их.
- 24.6** Настоящие Антидопинговые правила вступают в силу 1 января 2021 года ("Дата вступления в силу"). Они отменяют Антидопинговые правила *WSF*, вступившие в силу с 1 января 2015 года.
- 24.7** Настоящие Антидопинговые правила не имеют обратной силы в отношении вопросов, рассматриваемых до даты вступления в силу. Однако:
- 24.7.1** Нарушения антидопинговых правил, имевшие место до даты вступления в силу, считаются "первыми нарушениями" или "вторыми нарушениями" для целей определения санкций по статье 10 за нарушения, имевшие место после даты вступления в силу.
- 24.7.2** Любое дело о нарушении антидопинговых правил, рассматриваемое на дату вступления в силу, и любое дело о нарушении антидопинговых правил, возбужденное после даты вступления в силу на основании нарушения антидопинговых правил, имевшего место до даты вступления в силу, должно регулироваться материальными антидопинговыми правилами, действовавшими на момент предполагаемого нарушения антидопинговых правил, а не материальными антидопинговыми правилами, изложенными в этих Антидопинговых правилах, если только комиссия, рассматривающая дело, не решит, что принцип "lex mitior" надлежащим образом применяется в обстоятельствах данного дела. В этих целях ретроспективные периоды, в течение которых предыдущие нарушения могут рассматриваться для целей множественных нарушений по статье 10.9.4, и срок давности, установленный в статье 16, являются процедурными, а не материальными правилами и должны применяться ретроактивно наряду со всеми другими процедурными правилами настоящих Антидопинговых правил (при условии, однако, что статья 16 будет применяться ретроактивно только в том случае, если срок давности еще не истек к Дате вступления в силу).
- 24.7.3** Любой отказ по статье 2.4 о местонахождении (будь то отказ в подаче заявки или пропущенный тест, как эти термины определены в *Международном стандарте обработки*

результатов) до Даты вступления в силу переносится и может быть использован до истечения срока действия в соответствии с *Международным стандартом обработки результатов*, но считается, что срок его действия истек за двенадцать лет.

(12) месяцев после его возникновения.

24.7.4 Что касается случаев, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до даты вступления в силу, но *спортсмен* или другое *лицо* все еще отбывает срок *дисквалификации* на дату вступления в силу, *спортсмен* или другое *лицо* может обратиться в *ВФМ* или другую *антидопинговую организацию*, которая отвечала за *обработку результатов* нарушения антидопинговых правил, с просьбой рассмотреть возможность сокращения срока *дисквалификации* в свете этих антидопинговых правил. Такое заявление должно быть подано до истечения срока *дисквалификации*. Принятое решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящие Антидопинговые правила не применяются в случае, если было вынесено окончательное решение о нарушении антидопинговых правил и срок *дисквалификации* истек.

24.7.5 Для целей оценки срока *дисквалификации* за второе нарушение по статье 10.9.1, если санкция за первое нарушение была определена на основании правил, действовавших до даты вступления в силу, применяется срок *дисквалификации*, который был бы определен за это первое нарушение, если бы эти Антидопинговые правила были применимы

[Комментарий к статье 24.7.5: За исключением ситуации, описанной в статье 24.7.5, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до даты вступления в силу и назначенный срок дисквалификации полностью отбыт, эти Антидопинговые правила не могут быть использованы для повторной квалификации предыдущего нарушения].

24.7.6 Изменения в *Запрещенном списке* и *технической документации*, касающиеся субстанций, включенных в *Запрещенный список*, не должны, если в них специально не оговорено иное, применяться задним числом. Однако в качестве исключения, когда *запрещенная субстанция* была исключена из *Списка*, *спортсмен* или другое *лицо*, отбывающее срок *дисквалификации* за *употребление* ранее *запрещенной субстанции*, может обратиться в *WSF* или другую *антидопинговую организацию*, которая отвечала за *обработку результатов* в случае нарушения антидопинговых правил, с просьбой рассмотреть возможность сокращения срока *дисквалификации* в связи с исключением субстанции из *Списка запрещенных веществ*.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 - ОПРЕДЕЛЕНИЯ

[Комментарий к определениям: Определяемые термины должны включать их формы множественного числа и притяжательные формы, а также термины, используемые в качестве других частей речи].

ADAMS: Система антидопингового администрирования и управления - это веб-инструмент управления базами данных для ввода, хранения, обмена и отчетности, предназначенный для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности в соответствии с законодательством о защите данных.

Администрирование: Предоставление, снабжение, наблюдение, содействие или иное участие в использовании или попытке использования другим лицом запрещенной субстанции или запрещенного метода. Однако это определение не включает действия добросовестного медицинского персонала, использующего запрещенную субстанцию или запрещенный метод в подлинных и законных терапевтических целях или по другому приемлемому основанию, и не включает действия с запрещенными субстанциями, которые не запрещены при внесоревновательном тестировании, если только обстоятельства в целом не показывают, что такие запрещенные субстанции не предназначены для подлинных и законных терапевтических целей или для улучшения спортивных результатов.

Неблагоприятное аналитическое заключение: Отчет аккредитованной ВАДА лаборатории или другой утвержденной ВАДА лаборатории, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий устанавливает наличие в пробе запрещенной субстанции, ее метаболитов или маркеров или свидетельствует об использовании запрещенного метода.

Неблагоприятный паспортный вывод: Отчет, идентифицированный как неблагоприятный паспортный результат, как описано в применимых международных стандартах.

Отягчающие обстоятельства: Обстоятельства или действия спортсмена или другого лица, которые могут оправдать назначение срока дисквалификации, превышающего стандартную санкцию. Такие обстоятельства и действия включают, но не ограничиваются ими: спортсмен или иное лицо использовал или владел несколькими запрещенными субстанциями или запрещенными методами, использовал или владел запрещенной субстанцией или запрещенным методом неоднократно или совершил другие многочисленные нарушения антидопинговых правил; нормальный человек мог бы воспользоваться эффектом улучшения спортивных результатов, вызванным нарушением (нарушениями) антидопинговых правил, после истечения срока дисквалификации; спортсмен или лицо пошли на обман или препятствия, чтобы избежать обнаружения или вынесения решения по нарушению антидопинговых правил; спортсмен или другое лицо пошли на фальсификацию во время обработки результатов или процесса слушаний. Во избежание сомнений, приведенные здесь примеры обстоятельств и поведения не являются исключительными, и другие подобные обстоятельства или поведение могут также оправдать назначение более длительного срока дисквалификации.

Антидопинговая деятельность: Антидопинговое образование и информирование, планирование проведения тестов, ведение зарегистрированного пула тестирования, управление биологическими паспортами спортсменов, проведение тестирования, организация анализа проб, сбор оперативной информации и проведение расследований, обработка заявок на выдачу РТИ, обработка результатов, проведение слушаний, контроль и обеспечение соблюдения любых наложенных последствий и все другие виды антидопинговой деятельности, которые должны осуществляться антидопинговой организацией или от ее имени в соответствии с Кодексом и/или международными стандартами.

Антидопинговая организация: ВАДА или подписавшая сторона, которая отвечает за принятие правил для инициирования, реализации или обеспечения соблюдения любой части процесса допинг-контроля. К ним относятся, например, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие организации, проводящие крупные мероприятия, которые проводят тестирование на своих мероприятиях, международные федерации и национальные антидопинговые организации.

Спортсмен: Любое лицо, занимающееся спортом на международном уровне (по определению каждой международной федерации) или на национальном уровне (по определению каждой национальной антидопинговой организации). Антидопинговая организация имеет право по своему усмотрению применять антидопинговые правила к спортсмену, который не является ни спортсменом международного уровня, ни спортсменом национального уровня, и тем самым подводить его под определение спортсмен". В отношении спортсменов, которые не являются ни спортсменами международного уровня, ни спортсменами национального уровня, антидопинговая организация может принять решение: проводить ограниченное тестирование или не проводить его вообще; анализировать пробы не на весь перечень запрещенных субстанций; требовать ограниченную информацию о местонахождении или не требовать ее вовсе; или не требовать предварительного разрешения на ТИ. Однако если нарушение антидопинговых правил по статьям 2.1, 2.3 или 2.5 совершено любым спортсменом, в отношении которого антидопинговая организация решила использовать свои полномочия по тестированию и который участвует в соревнованиях ниже международного или национального уровня, то должны быть применены последствия, предусмотренные Кодексом. Для целей статей 2.8 и 2.9, а также для целей антидопинговой информации и образования любое лицо, занимающееся спортом под эгидой любой подписавшей стороны, правительства или другой спортивной организации, принимающей Кодекс, является спортсменом.

[Комментарий к Спортсмен: Лица, занимающиеся спортом, могут относиться к одной из пяти категорий:

- 1) Спортсмен международного уровня

- 2) Спортсмен национального уровня
- 3) Лица, которые не являются спортсменами международного или национального уровня, но в отношении которых WSF или национальная антидопинговая организация решила осуществлять полномочия
- 4) Спортсмен-любитель и
- 5) Лица, в отношении которых ни одна международная федерация или национальная антидопинговая организация не имеет или не решила осуществлять полномочия.

На всех спортсменов международного и национального уровня распространяются антидопинговые правила Кодекса, при этом точные определения спорта международного и национального уровня должны быть установлены в антидопинговых правилах международных федераций и национальных антидопинговых организаций].

Биологический паспорт спортсмена: Программа и методы сбора и обобщения данных, описанные в Международном стандарте по тестированию и исследованиям и Международном стандарте для лабораторий.

Вспомогательный персонал спортсмена: Любой тренер, инструктор, менеджер, агент, персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родители или любое другое лицо, работающее со спортсменом, лечащее его или оказывающее ему помощь, участвующее в спортивном соревновании или готовящееся к нему.

Попытка: Преднамеренное совершение действий, представляющих собой существенный шаг в процессе поведения, запланированного для совершения нарушения антидопинговых правил. При условии, однако, что нарушение антидопинговых правил, основанное только на попытке совершить нарушение, не будет иметь места, если лицо откажется от попытки до того, как она будет обнаружена третьей стороной, не участвовавшей в попытке.

Атипичный результат: Отчет аккредитованной ВАДА лаборатории или другой утвержденной ВАДА лаборатории, который требует дополнительного исследования в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими техническими документами до определения неблагоприятного результата анализа.

Атипичный паспортный вывод: Отчет, описанный как *Atypical Passport Finding*, как описано в применимых международных стандартах.

CAS: Спортивный арбитражный суд.

Кодекс: Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование: Отдельная гонка, матч, игра или отдельное спортивное состязание. Например, баскетбольный матч или финал олимпийского забега на 100 метров в легкой атлетике. Для этапных гонок и других спортивных состязаний, в которых призы присуждаются ежедневно или на другой промежуточной основе, различие между соревнованием и мероприятием будет проводиться в соответствии с правилами WSF.

Последствия нарушений антидопинговых правил: ("Последствия"): Последствия для спортсмена или другого лица

нарушение антидопингового правила может привести к одному или нескольким из следующих последствий:

- (a) **Дисквалификация** означает аннулирование результатов спортсмена в конкретном соревновании или мероприятии со всеми вытекающими последствиями, включая лишение любых медалей, очков и призов;
- (b) **Отстранение от участия в соревнованиях** означает, что спортсмен или другое лицо лишены права участвовать в любом соревновании или другой деятельности или финансировании в течение определенного периода времени по причине нарушения антидопинговых правил, как это предусмотрено статьей 10.14;
- (c) **Временное отстранение** означает, что спортсмену или другому лицу временно запрещено участвовать в любом соревновании или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8;
- (d) **Финансовые последствия** - финансовая санкция, наложенная за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; и
- (e)
- (f) **Публичное раскрытие информации** означает распространение или доведение информации до сведения широкой общественности или лиц, помимо тех лиц, которые имеют право на предварительное уведомление в соответствии со Статьей 14. К командам в командных видах спорта также могут быть применены последствия, предусмотренные Статьей 11.

Загрязненный продукт: Продукт, содержащий запрещенное вещество, информация о котором не указана на этикетке продукта или в информации, доступной при разумном поиске в Интернете.

Предел принятия решения: значение результата по пороговому веществу в пробе, при превышении которого проводится проверка.

О неблагоприятном результате анализа должно быть сообщено, как это определено в Международном

стандарте для лабораторий.

Делегированная третья сторона: Любое лицо, которому WSF делегирует какой-либо аспект допинг-контроля или антидопинговых образовательных программ, включая, но не ограничиваясь, третьими сторонами или другими антидопинговыми организациями. Организации, осуществляющие взятие проб или другие услуги по допинг-контролю или антидопинговые образовательные программы для WSF, или лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, которые оказывают услуги по допинг-контролю для WSF (например, не являющиеся сотрудниками офицеры допинг-контроля или сопровождающие лица. Это определение не включает в себя CAS.

Дисквалификация: См. раздел "Последствия нарушения антидопинговых правил", выше.

Допинг-контроль: Все этапы и процессы, начиная с планирования тестирования и заканчивая окончательным рассмотрением любой апелляции и применением последствий, включая все этапы и процессы между ними, включая, но не ограничиваясь, тестирование, расследование местонахождения, TUE, взятие и обработка проб, лабораторный анализ, обработка результатов, слушания и апелляции, а также расследования или разбирательства, связанные с нарушением статьи 10.14 (Статус во время дисквалификации или временного отстранения).

Образование: Процесс обучения, направленный на привитие ценностей и формирование поведения, способствующего укреплению и защите духа спорта, а также на предотвращение умышленного и неумышленного применения допинга.

Мероприятие: Серия отдельных соревнований, проводимых под единым руководством (например, Олимпийские игры, чемпионат мира WSF или Панамериканские игры).

Период события: Время между началом и окончанием мероприятия, установленное руководящим органом мероприятия.

Места проведения мероприятия: Те места, которые определены руководящим органом для проведения Мероприятия.

Ошибка: Ошибка - это любое нарушение обязанностей или отсутствие заботы, соответствующей конкретной ситуации. При оценке степени вины спортсмена или другого лица необходимо учитывать такие факторы, как опыт спортсмена или другого лица, является ли спортсмен или другое лицо защищенным лицом, особые соображения, такие как нарушение здоровья, степень риска, который должен был восприниматься спортсменом, и уровень осторожности и расследования, проведенного спортсменом в отношении того, что должно было быть воспринято как степень риска. При оценке степени вины спортсмена или другого лица рассматриваемые обстоятельства должны быть конкретными и значимыми для объяснения отклонения спортсмена или другого лица от ожидаемого стандарта поведения. Так, например, тот факт, что спортсмен потеряет возможность заработать большую сумму денег в течение периода дисквалификации, или тот факт, что спортсмену осталось совсем немного времени до завершения карьеры, или время спортивного календаря не будут являться значимыми факторами, которые следует учитывать при сокращении срока дисквалификации по статье 10.6.1 или 10.6.2.

[Комментарий к статье Неисправность: Критерии оценки степени вины спортсмена одинаковы для всех статей, в которых рассматривается вина. Однако в соответствии со статьей 10.6.2 смягчение санкций возможно только в том случае, если при оценке степени вины спортсмена или другого лица не было допущено существенной вины или халатности].

Финансовые последствия: см. раздел "Последствия нарушения антидопинговых правил", выше.

Соревновательный период: Период, начинающийся в 11:59 вечера за день до начала соревнования, в котором спортсмен должен принять участие, и заканчивающийся по окончании этого соревнования, а также процесс взятия пробы, связанный с этим соревнованием.

[Комментарий: Наличие общепринятого определения соревновательного тестирования обеспечивает большую согласованность действий спортсменов во всех видах спорта, устраняет или уменьшает путаницу среди спортсменов в отношении соответствующих сроков проведения соревновательного тестирования, позволяет избежать случайных неблагоприятных результатов анализа в период между соревнованиями во время проведения мероприятия и помогает предотвратить возможный эффект улучшения спортивных результатов от применения субстанций, запрещенных во внесоревновательный период, в период соревнований].

Программа независимых наблюдателей: Группа наблюдателей и/или аудиторов, работающих под руководством ВАДА, которые наблюдают за процессом допинг-контроля до или во время проведения определенных мероприятий и предоставляют рекомендации по нему, а также отчитываются о своих наблюдениях в рамках программы ВАДА по мониторингу соответствия.

Индивидуальный вид спорта: Любой вид спорта, не являющийся командным.

Лишение допуска: Последствия нарушения антидопинговых правил см. выше.

Институциональная независимость: Апелляционные комиссии должны быть полностью независимы в организационном плане от антидопинговой организации, отвечающей за обработку результатов. Поэтому они не должны каким-либо образом управляться, быть связанными или подчиняться антидопинговой

организации, ответственной за обработку результатов.

Международное мероприятие: Мероприятие или соревнование, в котором Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, международная федерация, организация крупного мероприятия или другая международная спортивная организация является руководящим органом данного вида спорта или назначает технических судей данного вида спорта.

Спортсмен международного уровня: Спортсмены, выступающие в спорте на международном уровне, как это определено каждой международной федерацией в соответствии с *Международным стандартом тестирования и расследований*. Для вида спорта сквош спортсмены международного уровня определяются в соответствии с разделом "Область применения" во Введении к настоящим Антидопинговым правилам.

[Комментарий к Спортсмен международного уровня: В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований WSF может самостоятельно определять критерии, которые она будет использовать для отнесения спортсменов к спортсменам международного уровня, например, по рейтингу, по участию в конкретных международных соревнованиях, по типу лицензии и т.д. Однако она должна опубликовать эти критерии в ясной и четкой форме, чтобы спортсмены могли быстро и легко определить, когда они будут классифицированы как спортсмены международного уровня. Например, если критерии включают участие в определенных международных мероприятиях, то международная федерация должна опубликовать список этих международных мероприятий].

Международный стандарт: Стандарт, принятый ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие международному стандарту (в отличие от другого альтернативного стандарта, практики или процедуры) должно быть достаточным для того, чтобы сделать вывод о том, что процедуры, предусмотренные международным стандартом, были выполнены надлежащим образом. Международные стандарты включают любые технические документы, выпущенные в соответствии с ними.

Организации крупных соревнований: Континентальные ассоциации национальных олимпийских комитетов и других международных мультиспортивных организаций, выполняющие функции руководящего органа любого континентального, регионального или иного международного мероприятия.

Маркер: Соединение, группа соединений или биологическая переменная (переменные), которая указывает на использование Запрещенного вещества или запрещенного метода.

Метаболит: Любое вещество, образующееся в процессе биотрансформации.

Минимальный уровень отчетности: Предполагаемая концентрация запрещенной субстанции, ее метаболита(ов) или маркера(ов) в пробе, ниже которой аккредитованные ВАДА лаборатории не должны сообщать о данной пробе как о неблагоприятном результате анализа.

Несовершеннолетний: Физическое лицо, не достигшее возраста восемнадцати (18) лет.

Национальная антидопинговая организация: Организация (организации), назначенная каждой страной в качестве обладателя основных полномочий и ответственности за принятие и выполнение антидопинговых правил, руководство взятием проб, обработку результатов тестирования и проведение слушаний на национальном уровне. Если такой орган не был назначен компетентным государственным органом (органами), то таким органом является Национальный олимпийский комитет страны или уполномоченное им лицо.

Национальное мероприятие: Спортивное мероприятие или соревнование с участием спортсменов международного или национального уровня, не являющееся международным мероприятием.

Национальная федерация: Национальная организация, которая является членом WSF или признана WSF в качестве организации, управляющей спортом WSF в данной стране; страна-член.

Спортсмен национального уровня: Спортсмены, выступающие в спорте на национальном уровне, как это определено каждой национальной антидопинговой организацией в соответствии с *Международным стандартом тестирования и расследований*.

Национальный олимпийский комитет: Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Термин "национальный олимпийский комитет" также включает национальную спортивную конфедерацию в тех странах, где национальная спортивная конфедерация берет на себя типичные обязанности национального олимпийского комитета в области борьбы с допингом.

Отсутствие вины или халатности: Спортсмен или другое лицо доказывает, что он не знал или не подозревал и не мог разумно знать или подозревать даже при проявлении максимальной осторожности, что он или она использовали или применяли запрещенную субстанцию или запрещенный метод или иным образом нарушили антидопинговое правило. За исключением случаев, когда речь идет о защищаемом лице или спортсмене-любителе, при любом нарушении статьи 2.1 спортсмен должен также установить, каким образом запрещенная субстанция попала в организм спортсмена.

Отсутствие существенной вины или халатности: Спортсмен или другие лица, установившие, что любая вина или халатность, если рассматривать ее в совокупности обстоятельств и принимать во внимание критерии отсутствия вины или халатности, не была значительной по отношению к нарушению антидопингового правила. За исключением случаев, когда речь идет о защищаемом лице или спортсмене-любителе, то при любом нарушении статьи 2.1 спортсмен должен также установить, каким образом запрещенная субстанция попала в организм спортсмена.

Операционная независимость: Это означает, что (1) член правления, сотрудники, члены комиссии, консультанты и должностные лица *антидопинговой организации*, отвечающей за *обработку результатов*, или ее филиалов (напр. (1) члены правления, сотрудники, консультанты и должностные лица антидопинговой организации, отвечающей за обработку результатов, или ее филиалов (например, федерации или конфедерации), а также любые лица, участвующие в расследовании и вынесении предварительного решения, не могут быть назначены членами и/или секретарями (в той степени, в которой такой секретарь участвует в процессе обсуждения и/или подготовки любого решения) комиссий по заслушиванию *антидопинговой организации*, отвечающей за *обработку результатов*, и (2) комиссии по заслушиванию должны быть в состоянии проводить слушания и принимать решения без вмешательства со стороны *антидопинговой организации* или любой третьей стороны. Цель состоит в том, чтобы члены комиссии по заслушиванию или лица, иным образом участвующие в принятии решения комиссией по заслушиванию, не были вовлечены в расследование дела или принятие решения о его рассмотрении.

Внеконкурентный период: Любой период, не являющийся *периодом конкуренции*.

Участник: Любой спортсмен или лицо, *поддерживающее спортсмена*.

Лицо: Физическое лицо, организация или иное юридическое лицо.

Владение: фактическое, физическое *владение*, или конструктивное *владение* (которое будет установлено только в том случае, если *лицо* имеет исключительный контроль или намерено осуществлять контроль над *запрещенным веществом или запрещенным методом* или над помещением, в котором существует *запрещенное вещество или запрещенный метод*); при условии, однако, что если *лицо* не имеет исключительного контроля над *запрещенной субстанцией или запрещенным методом* или над помещениями, в которых существует *запрещенная субстанция или запрещенный метод*, конструктивное *владение* будет установлено только в том случае, если *лицо* знало о наличии *запрещенной субстанции или запрещенного метода* и намеревалось осуществлять контроль над ними. При условии, однако, что нарушение антидопинговых правил не будет основано только на *владении*, если до получения любого уведомления о том, что *лицо* совершило нарушение антидопинговых правил, *лицо* предприняло конкретные действия, демонстрирующие, что оно никогда не намеревалось *владеть субстанцией или запрещенным методом*, и отказалось от *владения*, прямо заявив об этом *антидопинговой организации*. Несмотря на все обратное в данном определении, покупка (в том числе с помощью любых электронных или иных средств) *запрещенной субстанции или запрещенного метода* является *владением* для *лица*, совершившего покупку.

[Комментарий к определению "Владение": Согласно этому определению, анаболические стероиды, найденные в автомобиле спортсмена, будут считаться нарушением, если только спортсмен не докажет, что автомобилем пользовался кто-то другой; в этом случае WSF должна установить, что, даже если спортсмен не имел исключительного контроля над автомобилем, он знал об анаболических стероидах и намеревался их контролировать. Аналогичным образом, в примере с анаболическими стероидами, найденными в домашней аптечке, находящейся под совместным контролем спортсмена и его супруги, WSF должна доказать, что спортсмен знал о наличии анаболических стероидов в аптечке и намеревался осуществлять контроль над ними. Сам по себе акт приобретения запрещенной субстанции является владением, даже если, например, товар не был доставлен, был получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица].

Запрещенный список: Список, в котором указаны *запрещенные вещества и запрещенные методы*.

Запрещенный метод: Любой метод, описанный в *Запрещенном списке*.

Запрещенная субстанция: Любое вещество или класс веществ, указанные в *Запрещенном списке*.

Защищаемое лицо: Спортсмен или другое физическое *лицо*, которое на момент нарушения антидопингового правила;

(i) не достиг возраста шестнадцати (16) лет;

(ii) не достигший возраста восемнадцати (18) лет и не включенный ни в один *зарегистрированный пул тестирования и никогда не участвовал в международных соревнованиях в открытой категории; или*

(iii) по причинам, не связанным с возрастом, признан недееспособным в соответствии с действующим национальным законодательством.

[Комментарий к "Защищаемому лицу": Кодекс рассматривает защищаемое лицо иначе, чем других спортсменов или лиц в определенных обстоятельствах, исходя из понимания того, что до определенного возраста или интеллектуальных способностей спортсмен или другое лицо могут не обладать умственными способностями, чтобы понять и оценить запреты на поведение, содержащиеся в Кодексе. Сюда можно отнести, например, спортсмена-паралимпийца с документально подтвержденным отсутствием дееспособности вследствие интеллектуального расстройства. Термин "открытая категория" означает исключение соревнований, ограниченных категориями юниоров или возрастных групп].

Предварительное слушание: Для целей статьи 7.4.3 - ускоренное сокращенное слушание, проводимое до слушания по статье 8, которое предоставляет *спортсмену* уведомление и возможность быть заслушанным в

письменной или устной форме.

[Комментарий к предварительным слушаниям: Предварительное слушание является лишь предварительным процессом, который не может включать в себя полное рассмотрение обстоятельств дела. После предварительного слушания спортсмен сохраняет право на последующее полное слушание дела по существу. В отличие от этого, "ускоренное слушание", как этот термин используется в статье 7.4.3, представляет собой полное слушание по существу дела, проводимое в ускоренные сроки].

Временное отстранение: См. раздел "Последствия нарушений антидопинговых правил" выше.

PSA: Профессиональная ассоциация сквоша

Публичное раскрытие информации: Последствия нарушения антидопинговых правил см. выше.

Спортсмен-любитель: Физическое лицо, определение которого дано соответствующей национальной антидопинговой организацией; При условии, однако, что этот термин не включает любое лицо, которое в течение пяти (5) лет до совершения любого нарушения антидопинговых правил было спортсменом международного уровня (как определено каждой международной федерацией в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований) или спортсменом национального уровня (как определено каждой национальной антидопинговой организацией в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований), представляло любую страну на международном мероприятии в открытой категории или было включено в любой зарегистрированный пул тестирования или другой пул информации о местонахождении, который ведется любой международной федерацией или национальной антидопинговой организацией.

[Комментарий для спортсмена-любителя: Термин "открытая категория" означает исключение соревнований, ограниченных категориями юниоров или возрастных групп].

Региональная антидопинговая организация: Региональная организация, назначенная странами-участницами для координации и управления делегированными направлениями национальных антидопинговых программ, которые могут включать принятие и реализацию антидопинговых правил, планирование и сбор проб, обработку результатов, рассмотрение TUE, проведение слушаний и образовательных программ на региональном уровне.

Региональная федерация: Региональная организация, которая является членом WSF или признана WSF в качестве организации, руководящей спортом WSF в данном регионе.

Регистрируемый пул тестирования: Пул спортсменов с наивысшим приоритетом, создаваемый отдельно на международном уровне международными федерациями и на национальном уровне национальными антидопинговыми организациями, которые подлежат целенаправленному соревновательному и внесоревновательному тестированию в рамках плана распределения тестов данной международной федерации или национальной антидопинговой организации и поэтому должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со статьей 5.5 и Международным стандартом тестирования и расследований.

Обработка результатов: Процесс, охватывающий период времени между уведомлением в соответствии со статьей 5 Международного стандарта по обработке результатов или, в некоторых случаях (например, нетипичное обнаружение, биологический паспорт спортсмена, нарушение местонахождения), такими предварительными шагами, прямо предусмотренными в статье 5 Международного стандарта по обработке результатов, через обвинение до окончательного решения вопроса, включая окончание процесса слушания в первой инстанции или апелляции (если была подана апелляция).

Проба или образец: Любой биологический материал, взятый для целей допинг-контроля.

[Комментарий к Проба или Образец: Иногда утверждается, что взятие проб крови нарушает религиозные или культурные принципы некоторых групп. Было установлено, что подобные утверждения не имеют под собой оснований].

Подписавшие стороны: Организации, принимающие Кодекс и обязующиеся его выполнять, как это предусмотрено статьей 23 Кодекса.

Указанный метод: См. статью 4.2.2.

Специальное вещество: См. статью 4.2.2.

Строгая ответственность: Правило, согласно которому в соответствии со статьями 2.1 и 2.2 для установления факта нарушения антидопингового правила антидопинговой организации не требуется доказывать намерение, вину, халатность или осознанное использование спортсменом.

Вещество злоупотребления: См. статью 4.2.3.

Существенная помощь: Для целей Статьи 10.7.1 Лицо, оказывающее Существенную помощь должны:

(1) полностью раскрыть в подписанном письменном заявлении или записанном интервью всю информацию, которой он или она обладает в связи с нарушением антидопинговых правил или другим разбирательством, описанным в статье 10.7.1.1, и

(2) полностью сотрудничать с расследованием и вынесением решения по любому делу или вопросу, связанному с этой информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если об этом попросит *антидопинговая организация* или комиссия по слушаниям. Кроме того, предоставленная информация должна быть достоверной и составлять важную часть любого начатого дела или разбирательства или, если дело или разбирательство не начато, должна служить достаточной основой, на которой могло бы быть возбуждено дело или разбирательство.

Вскрытие:

Умышленные действия, которые нарушают процесс *допинг-контроля*, но которые в противном случае не были бы включены в определение *запрещенных методов*. *Фальсификация* включает в себя, без ограничения, предложение или получение взятки за выполнение или невыполнение какого-либо действия, препятствование взятию *пробы*, влияние на анализ *пробы* или делающее его невозможным, фальсификацию документов, представленных *антидопинговой организацией*, комитету по *ТИ* или комиссии по слушаниям, получение ложных показаний от свидетелей, совершение любого другого мошеннического действия в отношении *антидопинговой организации* или органа по слушаниям с целью повлиять на *обработку результатов* или наложение *последствий*, а также любое другое подобное намеренное вмешательство или *попытку* вмешательства в любой аспект *допинг-контроля*.

[Комментарий к статье Фальсификация: Например, данная статья запрещает изменять идентификационные номера на бланке допинг-контроля во время тестирования, разбивать бутылку Б во время анализа пробы Б, изменять пробу путем добавления постороннего вещества или запугивать или пытаться запугать потенциального свидетеля или свидетеля, давшего показания или информацию в процессе допинг-контроля. Фальсификация включает в себя неправомерные действия, совершаемые в процессе обработки результатов и слушаний. См. статью 10.9.3.3. Однако действия, предпринятые в рамках законной защиты лица от обвинения в нарушении антидопинговых правил, не считаются фальсификацией. Оскорбительное поведение по отношению к официальному лицу допинг-контроля или другому лицу, участвующему в допинг-контроле, которое в противном случае не является фальсификацией, должно рассматриваться в дисциплинарных правилах спортивных организаций].

Целевое тестирование: Отбор конкретных спортсменов для тестирования на основе критериев, установленных в Международном стандарте по испытаниям и исследованиям.

Командный вид спорта: Вид спорта, в котором разрешена замена игроков во время соревнований.

Технический документ: Документ, периодически принимаемый и публикуемый ВАДА, содержащий обязательные технические требования по конкретным антидопинговым темам, изложенным в *международном стандарте*.

Тестирование: Части процесса *допинг-контроля*, включающие планирование распределения тестов, *пробы* отбор, обработка *пробы* и транспортировка *пробы* в лабораторию.

Разрешение на терапевтическое использование (TUE): Разрешение на терапевтическое использование позволяет спортсмену, имеющему медицинские показания, использовать *запрещенную субстанцию* или *запрещенный метод*, но только при соблюдении условий, изложенных в статье 4.4 и *Международном стандарте для разрешений на терапевтическое использование*.

Торговля: Продажа, передача, транспортировка, отправка, доставка или распространение (или *обладание* с любой такой целью) *запрещенной субстанции* или *запрещенного метода* (физически или с помощью любых электронных или иных средств) спортсменом, лицом, поддерживающим спортсмена, или любым другим лицом, на которое распространяются полномочия *антидопинговой организации*, любой третьей стороне; При условии, однако, что это определение не включает действия добросовестного медицинского персонала с *запрещенной субстанцией*, используемой в подлинных и законных терапевтических целях или по другому приемлемому основанию, и не включает действия с *запрещенными субстанциями*, которые не запрещены во *внесоревновательном тестировании*, если только обстоятельства в целом не показывают, что такие *запрещенные субстанции* не предназначены для подлинных и законных терапевтических целей или для улучшения спортивных результатов.

Конвенция ЮНЕСКО: Международная конвенция о борьбе с допингом в спорте, принятая на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 г., включая все поправки, принятые государствами-участниками Конвенции и Конференцией сторон Международной конвенции о борьбе с допингом в спорте.

Использование: Использование, применение, проглатывание, введение или потребление любым способом любого

Запрещенное вещество или *запрещенный метод*.

ВАДА: Всемирное антидопинговое агентство.

Соглашение без предубеждения: Для целей статей 10.7.1.1 и 10.8.2, письменное соглашение между *антидопинговой организацией* и спортсменом или иным лицом, которое позволяет спортсмену или иному лицу предоставлять информацию *антидопинговой организации* в течение определенного времени при том понимании, что если соглашение о *существенной помощи* или соглашении о разрешении дела не будет окончательно оформлено, информация, предоставленная спортсменом или иным лицом в данном конкретном

случае, не может быть использована *антидопинговой организацией* против *спортсмена* или иного лица в рамках любого разбирательства по *обработке результатов* в соответствии с *Кодексом*, и что информация, предоставленная *антидопинговой организацией* в данном конкретном случае, не может быть использована *спортсменом* или иным *лицом* против *антидопинговой организации* в рамках любого разбирательства по *обработке результатов* в соответствии с *Кодексом*. Такое соглашение не препятствует *антидопинговой организации*, *спортсмену* или другому *лицу* использовать любую информацию или доказательства, полученные из любого источника, кроме как в течение конкретного ограниченного по времени периода, описанного в соглашении.

WSF: Всемирная федерация сквоша.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 - ФОРМА СОГЛАСИЯ

Я, как член _____ и/или участником *WSF, PSA* или *национальной WSF* уполномоченное или признанное мероприятие *Федерации*, настоящим заявляю следующее:

- 1 Я подтверждаю, что буду соблюдать и быть связанным всеми положениями антидопинговых правил *WSF*, включая, но не ограничиваясь этим, все поправки к антидопинговым правилам и все *международные стандарты*, изданные Всемирным антидопинговым агентством и постоянно публикуемые на его сайте.
- 2 Я признаю, что *PSA, национальные федерации WSF и национальные антидопинговые организации* обладают юрисдикцией налагать санкции, предусмотренные антидопинговыми правилами *WSF*
- 3 Я также признаю и соглашаюсь с тем, что любой спор, возникающий в связи с решением, принятым в соответствии с антидопинговыми правилами *ВФС*, после исчерпания процедуры, прямо предусмотренной антидопинговыми правилами *ВФС*, может быть обжалован исключительно в соответствии со статьей 13 антидопинговых правил *ВФС* в апелляционном органе для окончательного и обязательного арбитража, которым в случае со спортсменами международного уровня является Спортивный арбитражный суд (CAS).
- 4 Я признаю и соглашаюсь с тем, что решения арбитражного апелляционного органа, упомянутого выше, являются окончательными и подлежат исполнению, и что я не буду подавать никаких претензий, арбитражных, судебных исков или разбирательств в любой другой суд или трибунал.
- 5 Настоящее заявление мною прочитано и понятно.

Дата

Фамилия, имя

Дата рождения (день/месяц/год)

Подпись (или, если несовершеннолетний, подпись законного опекуна)